



Comercio Justo  
y Soberanía Alimentaria



**I Congreso Internacional  
sobre Comercio Justo y  
Soberanía Alimentaria  
en Paraguay**

**COMUNICACIONES**  
**MAYO DE 2016**



ISBN : 978-84-945521-6-8  
EDICIONES LITOPRESS. CÓRDOBA  
DEP. LEGAL: CO-1229-2016

FOTOS DE TAPA  
Zulema Malky, Fernando Amengual y Archivo.  
DISEÑO  
h2o, producciones



Comercio Justo  
y Soberanía Alimentaria

# I Congreso Internacional sobre Comercio Justo y Soberanía Alimentaria en Paraguay

COMUNICACIONES  
MAYO DE 2016



# COMITE CIENTIFICO

## Presidente

Tomás de Haro (Dr. Ingeniero Agrónomo. Catedrático del Departamento de Economía, Sociología y Política Agraria de la UCO)

## Miembros evaluadores de comunicaciones

Ana Lamarca (Ingeniera Agrónoma. Miembro de VSF Justicia Alimentaria Global. Co-editora del Informe "El Comercio Justo en Andalucía 2011: Estado actual y significación territorial". Técnica del Área de Cooperación y Solidaridad de la UCO)

Carola Reintjes (Licenciada en Filología y Máster en Gestión Ambiental. Co-fundadora de la Red de Redes de Economía Solidaria-REAS y de la Coordinadora Estatal de Comercio Justo. Directora Ejecutiva de la WFTO 2010-2013. Co-editora del libro "Sistemas de certificación de Comercio Justo". Consultora de organismos internacionales en temática microempresarial, Comercio Justo y Economía Solidaria)

Daisy Vera y Aragón (Ingeniera en Ecología Humana. Dra. en Tecnología de alimentos por la Universidad Pública de Navarra. Docente técnica FCA-UNA)

Enrique Asterio Benítez (Ingeniero Forestal. Dr. en Ingeniería Forestal. Editor de la Revista Investigación Agraria de la FCA-UNA)

Mamen Cuéllar (Ingeniera Agrónoma. Dra. Universidad de Córdoba. Co- editora del libro "Sistemas de certificación de Comercio Justo". Profesora de Sociología Rural en la UCO.)

María José Aparicio (Ingeniera en Ecología Humana. Doctoranda en Sociología, Universidad Complutense de Madrid (UCM). Máster en Sociología (UCM). Máster en Docencia Universitaria-Universidad de Alcalá. Msc. Socioeconomía ambiental-CATIE, Costa Rica. Coordinadora de Investigación de la Carrera de Ingeniería en Ecología Humana. Investigadora Nivel I – Conacyt)

Marta González (Ingeniera Agrónoma. Experta Universitaria en Cooperación Internacional para el Desarrollo con África Subsahariana. Técnica del Área de Cooperación y Solidaridad de la UCO en Paraguay)

Mayte Hernández (Ingeniera de Montes. Diplomada en Cooperación Internacional para la implementación de las Metas del Milenio. Técnica Responsable del Área de Cooperación y Solidaridad de la UCO)

Mónica Gavilán (Ingeniera Agrónoma, candidata a Doctora, Msc. Especialista en Nutrición es Salud Pública, especialista en Poscosecha de Productos Agrícolas Frescos. Docente Técnico, Directora de la Carrera de Ingeniería Agroalimentaria de la FCA-UNA)

## Miembros evaluadores de experiencias

Ana Lucía Giménez (Ingeniera en Ecología Humana, Directora Ejecutiva Tierra Nueva Asociación Civil)

Aram Cunego (Licenciado en Ciencias de la Interculturalidad y Cooperación al Desarrollo, MA en Relaciones Internacionales y Derechos Humanos. Docente en temas de Cooperación al Desarrollo. Experto en la aplicación del enfoque de derechos humanos en los procesos de desarrollo. Director de Ayuda en Acción Paraguay).

Isabel Vara (Licenciada en Biología. Msc. Agroecología. Investigadora del Instituto de Sociología y Estudios Campesinos -ISEC, Universidad de Córdoba. Co-Coordinadora del Observatorio de Soberanía Alimentaria y Agroecología-OSALA).

Verónica Heilborn (Licenciada en Psicología. Maestría en Cooperación y Desarrollo. Maestría en Evaluación de programas y políticas públicas. Responsable del Programa de Medios de Vida de Oxfam en Paraguay)

Sandra Bosch (Licenciada en Humanidades y en Periodismo. Máster en Acción Solidaria Internacional de Europa (UC3M) y Especialista en Acción Humanitaria. Especialista para el Área de Derechos y Seguridad Económica de las Mujeres en ONU Mujeres Paraguay.)

## Secretaría del Congreso

Marta González (Ingeniera Agrónoma. Experta Universitaria en Cooperación Internacional para el Desarrollo con África Subsahariana. Técnica del Área de Cooperación y Solidaridad de la UCO en Paraguay)

Mayte Hernández (Ingeniera de Montes. Diplomada en Cooperación Internacional para la implementación de las Metas del Milenio. Técnica Responsable del Área de Cooperación y Solidaridad de la UCO)

## COMITE ORGANIZADOR

Marta González (Ingeniera Agrónoma. Experta Universitaria en Cooperación Internacional para el Desarrollo con África Subsahariana. Técnica del Área de Cooperación y Solidaridad de la UCO en Paraguay)

Mayte Hernández (Ingeniera de Montes. Diplomada en Cooperación Internacional para la implementación de las Metas del Milenio . Técnica Responsable del Área de Cooperación y Solidaridad de la UCO)

Cinthia Silvero (Ingeniera en Ecología Humana. Técnica de la Asociación de Docentes Investigadores de la FCA -ADIFCA-)

Federico Vargas (Ingeniero en Ecología Humana. Director Interino de la carrera de Ecología Humana de la FCA de la UNA)

# PRESENTACION

Tanto el Comercio Justo como la Soberanía Alimentaria, se presentan en la actualidad como alternativas a una realidad y un modelo de producción y comercio hegemónico, que está marcado por la economía del mercado y que antepone el lucro y beneficios económicos de unos pocos agentes económicos y comerciales a las necesidades básicas de la población y a la preservación y cuidado de la vida de las personas. Sin embargo, la economía debería ser un instrumento para satisfacer las necesidades de las personas, no un fin en sí mismo.

La economía de mercado imperante hoy en día se sustenta en un modelo de producción y comercialización que se basa en: **relaciones comerciales no equitativas**, donde ciertos agentes económicos/comerciales tienen mayor poder que otros e imponen sus voluntades; una **concepción de crecimiento ilimitado**, impensable ante los límites de la naturaleza, de recursos naturales y de espacio real y natural para la producción; **no incorporación de externalidades en el precio**, obviando los impactos sociales y ambientales en proceso productivo y comercial.

Y finalmente, todo ello sustentado en **un modelo de consumo desorbitado**, incentivado por los mecanismos publicitarios y estrategias comerciales dirigidas a convencer a la población de que consuma lo que no necesita, induciendo a un consumismo que no satisface las necesidades humanas, sino que crea un imaginario de placer y felicidad que acaba en frustración e infelicidad.

Tanto el Comercio Justo como la Soberanía Alimentaria, pretenden hacer frente a este modelo de producción y comercio subdesarrollador, a través de la creación de redes y canales de comercialización alternativos, ajenos o paralelos al sistema actual internacional. En estos nuevos modelos alternativos, las personas y sus necesidades están en el centro, son lo más importante, y se cuidan los aspectos sociales y los relacionados con el medio ambiente.

En esta publicación se presentan diferentes estudios y experiencias que se están desarrollando en la actualidad en países como Paraguay, Bolivia, México, España, Brasil, Argentina, Colombia, Ecuador, Guatemala, ejecutadas por diferentes agentes de la sociedad civil, entidades públicas (universidades, municipalidades), cooperativas o pequeños emprendimientos.

Esperamos que dichas experiencias puedan servir de inspiración para el impulso de nuevas iniciativas de Comercio Justo y Soberanía Alimentaria a nivel mundial.



Comercio Justo  
y Soberanía Alimentaria

## I Congreso Internacional sobre Comercio Justo y Soberanía Alimentaria en Paraguay

### ORGANIZAN



Universidad Nacional de Asunción  
Facultad de Ciencias Agrarias

### FINANCIA



Agencia Aridulza de Cooperación Internacional para el Desarrollo  
CONSEJERÍA DE IGUALDAD Y POLÍTICAS SOCIALES

### COLABORAN



# CONTENIDO

## 1. Comercio Justo y Soberanía Alimentaria

01

Comercio justo y soberanía alimentaria. Una forma de contribuir a cambiar el mundo .....	9
El comercio justo en Paraguay y su implementación .....	12
El libre comercio de alimentos básicos y la soberanía alimentaria. El caso de México .....	15
Asociación de productores Puente Abadía, Colombia Un modelo eficiente de integración comunitaria.....	19
La extensión universitaria a favor del comercio justo y la soberanía alimentaria. El caso de la FCA en Paraguay .....	22
El cultivo de caña de azúcar como soporte socioeconómico y al comercio justo de los productores en el Piedemonte Llanero, Colombia.....	26
Los canales cortos de comercialización: Explorando los mercados campesinos para dinamizar la soberanía alimentaria.....	30
Empoderamiento campesino a través de la información generada por sitios centinela que monitorean la seguridad alimentaria y nutricional comunitaria.....	34
Mujeres Mayas productoras tejiendo economía para la vida .....	39

## 2. Comercialización y Consumo Responsable

02

Ampliando las oportunidades económicas para las mujeres rurales emprendedoras. ONU Mujeres Guatemala.....	43
Ferias locales: Fortaleciendo la agricultura familiar. Experiencia con 4 comités de productores del distrito de Piribebuy, Cordillera, Paraguay.....	46
Articulación estratégica para mejorar el acceso de las familias campesinas a mercados diferenciados. ....	48
Integración del consumo responsable en la universidad a través de la educación para el desarrollo.....	51
Repolitizando el consumo: Estudio de casos de iniciativas de producción y consumo de productos agroecológicos en Asunción.....	54
Experiencias y desafíos de ANMUCIC en los mercados campesinos.....	57
Comercio justo “un bien para todos” experiencia con 4 comités de productores de Piribebuy, Cordillera, Paraguay. ....	60
Desarrollo de un sistema de comercialización alternativa de productos agroecológicos a través de delivery de canastas frescas en San Ignacio, Misiones, Paraguay. ....	63

## 3. Recuperación de Saberes

03

La agricultura guaraní en la actualidad.....	67
Saberes locales en la agricultura familiar campesina paraguaya .....	71
Rescate de semillas locales como medio para la obtención de una soberanía alimentaria .....	73
La dimensión psicosocial en la extensión rural y los pequeños productores, su importancia frente a la soberanía alimentaria y el comercio justo .....	76

## 4. Políticas Públicas

04

Desafíos para las políticas públicas en el contexto del fomento de la agricultura familiar, la seguridad y soberanía alimentarias en Paraguay .....	80
Avances en la construcción de la soberanía alimentaria.....	84
Política y gestión universitaria a favor del comercio justo y la economía social. El caso de la Universidad de Córdoba .....	87
Propuesta de indicadores para la medición de la seguridad y soberanía alimentaria nutricional en Paraguay.....	91
Legislación rural para garantizar la agricultura campesina y fortalecer la democracia en Paraguay.....	96
Avances y progresos de las políticas y estrategias de seguridad alimentaria en Ecuador .....	99
Os impactos sócio-ambientais causados pelas políticas públicas voltadas para o agronegócio .....	102
Tenemos derecho a saber qué comemos.....	105

# Comercio Justo y Soberanía Alimentaria

# 01

## COMUNICACIONES







## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIA

# Comercio justo y soberanía alimentaria. Una forma de contribuir a cambiar el mundo

**Laura López Ada Zarate Kathryn Bonham Andrés González**

Cooperativa Manduvira Ltda. Arroyos y Esteros

Paraguay

*[laura.lopez@manduvira.com](mailto:laura.lopez@manduvira.com)*

## RESUMEN

Como una aproximación a lo que sería un pequeño resumen, comenzamos de la siguiente manera: Para la Cooperativa Manduvira, conocer el Comercio Justo literalmente les abrió los ojos ya que los animaron a perseguir la posibilidad de ser independientes y de tener una visión más amplia. Gracias a esto logramos construir nuestros sueños que para muchos era imposible, como el de alquilar una fábrica de azúcar, reacondicionarla y producir azúcar, obtener nuestro propio certificado orgánico, ser la primera cooperativa de pequeños productores en exportar su propio azúcar, y nuestro logro más reciente la construcción de nuestra propia fábrica de azúcar orgánica inaugurada con éxito en el año 2014.

Sin lugar a dudas esto marcó un hito histórico en el país ya que es la primera organización de pequeños productores que es dueña de su propia fábrica de azúcar y que exporta sus productos de la mejor calidad a todo el mundo.

Por otro lado, Manduvira es un fiel ejemplo de la Soberanía Alimentaria aplicados al Comercio Justo, generando una producción respetuosa con el Medio Ambiente y controlado por la organización, y para el logro de una seguridad alimentaria sostenible y sustentable entre nuestros asociados fomentamos la agricultura familiar ecológica y diversificada que a la par coexisten con la caña de azúcar. Manduvira les provee semillas nativas, abonos, cal agrícola, implementos de trabajo entre otros y el apoyo de técnicos agrícolas capacitados para ayudarlos a garantizar un autoconsumo sustentable y a la vez rentable mediante ferias ecológicas.

La Cooperativa Manduvira demuestra con acciones que el Comercio Justo junto con la política de Soberanía Alimentaria es y ha sido la principal herramienta para erradicar la pobreza en el campo y que el agricultor sea visibilizado como el principal actor en toda la cadena productiva y erradicar la dependencia o intermediación en el mercado. La organización es el reflejo del cumplimiento de la finalidad del Comercio Justo. En otras palabras contribuye a cambiar el mundo (localmente, la vida de los productores y nuestro pueblo y globalmente a través del tipo de Comercio que practicamos).

## PALABRAS CLAVE:

Empoderamiento, Fe, Sostenibilidad, Innovación, Valentía.

## CONTENIDO

La Cooperativa Manduvira está ubicada en el distrito de Arroyos y Esteros, en el departamento de Cordillera a una distancia de 67 km al noreste de la capital, Asunción; con aproximadamente 22.000 habitantes, de los cuales 7.000 están en la ciudad y 15.000 en las compañías. Gracias a la tradición de la producción orgánica en armonía con la naturaleza y el medio ambiente a Manduvira no le resultó difícil que sus socios se adecuen a una producción sana y orgánica. La zona de influencia de la Cooperativa se extiende sobre los límites de la región, ya que sus socios también viven en los distritos de Juan de Mena, Tobati, 1º de Marzo, y 25 de Diciembre, en el Departamento de San Pedro.

Fue fundada en el año 1975 por un grupo de 39 socios, principalmente profesores y productores, con el fin de mejorar la oferta de microcréditos para la comunidad rural y crear un sistema de apoyo mutuo. Después de ampliar sus actividades a la producción agro-industrial, actualmente cuenta con 1618 socios de los cuales 881 son productores de caña de azúcar, sésamo, stevia, frutas, hortalizas y otros rubros de autoconsumo con calidad orgánica. En total la cooperativa tiene más de 20 años de experiencia en producción agrícola orgánica y exporta azúcar orgánica certificada y de Comercio Justo a 25 países de todo el mundo, la mayoría en Europa, y también EEUU, Canadá, Nueva Zelanda, Corea del Sur y Latinoamérica.



El Comercio Justo es una herramienta de cooperación para la erradicación de la pobreza en los países en desarrollo y ayuda a las poblaciones empobrecidas a salir de su dependencia y explotación a través del empoderamiento de la cadena productiva. También es una de las alternativas más válidas para mejorar la calidad de vida de los pequeños productores. Desde el punto de vista de nuestra Cooperativa, los principios y criterios fundamentales del Comercio Justo son los siguientes:

1. Democracia, participación y transparencia.
2. No a la discriminación por género, raza, religión o movimientos políticos.
3. No al trabajo infantil.
4. Pago de precios justos a los productores y trabajadores.
5. Respeto y cuidado del medio ambiente.

Para la Cooperativa Manduvira, el tener los primeros contactos con representantes del Comercio Justo en 1995 literalmente les abrió los ojos, ya que estas personas los animaron a perseguir la posibilidad de ser independientes, de empoderarse de la cadena de producción y de poder soñar y tener una visión más amplia. Es así que pudo obtener su propia certificación de Comercio Justo en 1999 y en el año 2003 lideraron el mayor movimiento de reivindicación de los pequeños productores en su lucha contra la explotación, malos tratos y bajos precios de una fábrica de azúcar local. Al mismo tiempo lograron convencer a los dueños de un ingenio de azúcar ubicado a una distancia de 90 km de Arroyos y Esteros a reacondicionar la fábrica y procesar su caña. En el 2004 Manduvira invirtió parte de la prima de Comercio Justo para obtener la certificación orgánica de la materia prima de sus asociados e iniciar el proceso de empoderamiento de toda la cadena productiva; es decir producir, procesar y exportar su producto, "Azúcar Orgánica Manduvira", que se hizo realidad en 2005.

Este gran paso fue el inicio y el camino para la Cooperativa de concretar el anhelado sueño, el cual es "la construcción de su propia fábrica de azúcar orgánica" que se inició el 5 de Diciembre de 2011 y la cual fue inaugurada el 24 de abril del 2014. Es la primera fábrica de azúcar que tiene una concepción orgánica en el mundo, es decir se visionó, se diseñó, se construyó y se maneja respetando los criterios y estándares de la producción orgánica y de Comercio Justo. La fábrica se encuentra ubicada a una distancia de 4,5 km del centro de la ciudad en la compañía Isla Guazú, con la misma se ha logrado aparte de la reducción de costos, un cambio significativo en la vida de los socios de la organización; además de ser productores orgánicos son dueños de una industria azucarera y exportador de azúcar orgánica y de Comercio Justo a 25 países y logrando con ello mejorar la calidad de vida de forma directa e indirecta de miles de familias en las diferentes comunidades, tanto en el aspecto económico, como social y ambiental.

Esto marcó un hito histórico en el país ya que es la primera organización de pequeños productores que es dueña de su propia fábrica de azúcar y que exporta sus productos de la mejor calidad a todo el mundo. Con el funcionamiento de la Fábrica azucarera la Cooperativa además ha generado más de 200 puestos de trabajo en la comunidad; siendo en su mayoría jóvenes, socios e hijos de socios que se están formando en el trabajo industrial y han tenido la oportunidad de incorporarse a un trabajo formal.

La soberanía alimentaria y comercio justo están estrechamente ligados, al día de hoy hablar de comercio justo implica incorporar la perspectiva de la soberanía alimentaria. Ambos conceptos están estrechamente unidos y el primero no es posible sin asumir las premisas del segundo. Es así que Manduvira no está ajeno a esto y es un fiel ejemplo de estos principios de la soberanía alimentaria aplicados al comercio justo, generando una producción respetuosa con el medioambiente y controlada por la organización. Para el consumidor, la compra de azúcar orgánica de Manduvira garantiza la transparencia, la justicia y la trazabilidad en toda la cadena de producción.

Por otro lado, para el logro de una seguridad alimentaria sostenible y sustentable entre nuestros asociados fomentamos la agricultura familiar ecológica y diversificada que a la par coexisten con la caña de azúcar. Manduvira les provee semillas nativas, abonos, cal agrícola, implementos de trabajo entre otros y técnicos agrícolas capacitados para ayudarlos a garantizar un autoconsumo sustentable y a la vez rentable mediante ferias ecológicas. Y para finalizar el ciclo y la trazabilidad del consumo responsable, la calidad del suelo y por ende reforzar la soberanía alimentaria la cooperativa actualmente está trabajando en la producción y elaboración del compostaje orgánico para fusionarlo en las parcelas de los productores para una mayor productividad y rendimiento.

Si bien algunas críticas desde el punto de vista económico-convencional consideran al comercio justo como un tipo de subsidio que entorpece el crecimiento y que no supone ningún cambio real sobre el actual sistema comercial, Manduvira no lo ve de esa manera, mientras las transacciones comerciales puedan ocurrir siempre y cuando las partes implicadas vendedor y consumidor las aceptan libremente, mientras que se respeten los principios del comercio justo en cada organización, empresa o institución involucrada con ella, mientras se trabaja por mejorar la calidad de vida de poblaciones históricamente marginadas en este caso por nuestra sociedad y el gobierno y mientras se vea un claro



ejemplo de esfuerzo y progreso como lo es esta organización, lo demás es y será solo una crítica egoísta de personas o empresas arraigadas al capitalismo o al comercio convencional.

La Cooperativa Manduvira demuestra con acciones que el Comercio Justo junto con la política de Soberanía Alimentaria es y ha sido la principal herramienta para erradicar la pobreza en el campo y que el agricultor sea visibilizado como el principal actor en toda la cadena productiva y erradicar la dependencia o intermediación en el mercado. La organización es el reflejo del cumplimiento de la finalidad del Comercio Justo. En otras palabras contribuye a cambiar el mundo (localmente, la vida de los productores y nuestro pueblo y globalmente a través del tipo de Comercio que practicamos).



## COMUNICACIÓN CIENTÍFICA

# El comercio justo en Paraguay y su implementación

**Ana Lucia Giménez, Federico Vargas**

Tierra Nueva, Fernando de la Mora.

Paraguay.comunicacion@tierranueva.org.py

Facultad de Ciencias Agrarias UNA

Paraguay

## RESUMEN

El comercio Justo en Paraguay es aún muy incipiente. El mismo se encuentra principalmente llevado adelante por los productores de caña dulce, dentro de esta investigación se identificaron 12 casos de los cuales actualmente ocho son los que siguen fuertemente trabajando. Estos grupos de productores empezaron a trabajar el comercio justo más bien en base de la obtención de la Prima. Actualmente con una mirada un poco más distinta forman la Coordinadora de Comercio Justo abriendo la asociación a productores de otros rubros que deseen ser parte de la organización; muchos de ellos poseen la certificación Fairtrade y otros sellos. La prima del comercio justo es lo que sigue manteniendo a los productores de caña dulce principalmente dentro del sistema productivo, esto debido a la falta de políticas públicas que defiendan los intereses de los productores, como es el precio del producto que es muy bajo y que solo les permite recuperar lo invertido. Estos puntos mencionados son los principales obstáculos que hoy en día se les presenta para la implementación total de los principios del comercio justo. Es importante aclarar que no son los únicos obstáculos a los cuales se enfrentan para lograr el objetivo.

## PALABRAS CLAVE

Principios, Comercio Justo, Caña dulce

## CONTENIDO

### Introducción

La agricultura familiar (AF) es el sector más importante, en cuanto a población, en las zonas rurales del Paraguay. Este sector además es el que más conserva las costumbres y tradiciones del pueblo paraguayo. También se caracteriza por una producción agrícola diversificada orientada al auto consumo y un excedente para la renta, así como la cría de animales como alternativas para la producción y también como formas de ahorro de capital. Según datos del Censo Agropecuario de 2008 la agricultura familiar representa el 84% de los establecimientos rurales existentes en el país y constituyen el 4% de la superficie cultivada. Comparando estos datos con los del censo de 1991 se puede decir que la cantidad de fincas que practican AF va disminuyendo. Dentro de este importante sector rural paraguayo un 35,1% de los establecimientos posee superficies menores de 5 ha. Esta disminución de la población rural se da por la migración del campo a las ciudades en busca de mejores alternativas para el desarrollo. Una de las principales problemáticas que enfrenta la agricultura familiar paraguaya es la falta de mecanismos apropiados para la comercialización de sus productos, la mayor parte depende de varios niveles de intermediarios y vende a precios que no les permiten obtener ganancias de la actividad agrícola. De ahí el interés de conocer las experiencias de Comercio Justo en Paraguay y los niveles de implementación del mismo, ya que el comercio justo busca un desarrollo sostenible ofreciendo mejores condiciones comerciales y asegurando los derechos de los pequeños productores y trabajadores desfavorecidos (WFTO 2015).

### Objetivos

Esta investigación tiene por objetivo general describir el nivel de Comercio Justo en Paraguay a través de la identificación de las experiencias de comercio justo; el nivel de aplicación de los principios del comercio justo en Paraguay y la caracterización de las problemáticas en la aplicación de los principios del comercio justo en Paraguay.

### Metodología

La investigación es de carácter descriptiva, con enfoque cualitativo; la población de estudio comprende 15 aso-





ciaciones u organizaciones que practican principios del comercio justo. La principal variable analizada es el nivel de aplicación de los principios de comercio justo y los problemas en su aplicación; las técnicas de recolección de datos utilizadas son las entrevistas, observaciones y grupo focal.

### Resultados

En Paraguay hoy día existen 12 organizaciones de productores que cuentan con certificación de Comercio Justo con sello Fairtrade (como también otras certificaciones internacionales de producción orgánica) y tres de ellas, además con sello SPP. También existen otras organizaciones que practican los principios del comercio justo pero no están orientadas a la obtención de la certificación sino más bien a la práctica de la Economía Solidaria.

Las organizaciones identificadas en Paraguay que llevan adelante el Comercio Justo son en el Departamento de Cordillera, distrito de Arroyos y Esteros, la Cooperativa El Arroyense, Cooperativa Montillo y Cooperativa Manduvira; en el Departamento de Guaira, CORA, en el distrito de Tebicuarymi, ASAGOC, en Valle Pé, Borja, Asociación Independencia y APOY en Colonia Independencia; en el departamento de Presidente Hayes se encuentra en la localidad de Benjamín Aceval, ASOCANABA; en el departamento de Paraguari se encuentra Granular S.A., en el distrito de Ybycui; en el departamento de Caaguazú, en el distrito San José de los Arroyos se encuentran Colonias Unificadas y la Cooperativa San José de los Arroyos; y en el departamento Central, en el distrito de Guarambare, está ASOCACE. Estas organizaciones hoy en día han conformado la Coordinadora de Comercio Justo en Paraguay, abriendo la experiencia a otras organizaciones.

Las asociaciones y organizaciones mencionadas se encuentran en diferentes etapas de aplicación de los diez principios del Comercio Justo, las que se encuentran en un nivel de desarrollo más elevado son la Cooperativa Manduvira, ASOINDEPENDENCIA, CORA y ASOCACE están utilizando las Primas que reciben para llegar a cumplir con todos los 10 principios del comercio justo, como ser el mejorar la calidad de vida en cuanto a salud, mejorar las condiciones de trabajo y erradicar el trabajo infantil y forzoso; por ejemplo construyeron para su propio ingenio (Coop. Manduvira) así están más cerca de sus asociados y productores, otros compraron maquinarias para reducir el trabajo forzoso, compraron ambulancia, algo que era muy necesario ya que se encuentran en comunidades distantes de los centros de salud, este servicio no solo es para los asociados sino que también para la comunidad en general en alianza con la municipalidad del distrito; otra organización cuenta con atención odontológica gratuita para los miembros de la organización; CORA está construyendo un centro de acopio de granos (mediante gestiones propias recibieron apoyo del municipio de Tebicuarymi y el Gobierno Central) en el cual el proyecto es implementar los principios de Fairtrade con sus productores. Las demás organizaciones se encuentran fortaleciéndose todavía para cumplir los primeros principios del comercio justo (transparencia y responsabilidad, práctica comerciales justas).

Una de las problemáticas que los productores detectan que les limita con implementar los 10 principios del comercio justo es la falta de políticas públicas que fortalezcan a los productores (de caña dulce y otros rubros menores) y esto desencadena un ambiente desfavorable para la producción como ser el bajo precio del producto. También se pudo identificar que las asociaciones u organizaciones tienen dificultad para la implementación de los 10 principios de comercio justo debido a que la mayoría de las organizaciones se formaron o aliaron para el cobro de la Prima y no para practicar el comercio justo en sí, lo que les dificulta comprender lo que implica movimiento global y que lo buscado es mejorar las condiciones comerciales para los productores, este desconocimiento muchas veces es utilizado por las empresas que compran los productos. Existe un alto grado de debilidad para mantener estables las asociaciones debido a que no se pueden desarrollar constantemente las reuniones, por una escasa participación de los socios y no saber trabajar como asociación.

Cabe mencionar que todas las organizaciones tenidas en cuenta en la investigación tienen dificultades para aplicar el principio de "Compromiso con la No Discriminación, la Igualdad de Género y el Empoderamiento Económico de la mujer y la Libertad de Asociación" por diferentes motivos, solo se cumple un 30% en total, pero este treinta por ciento encierra también a mujeres en cargos importantes y de toma de decisiones.

Se pudo identificar como fortaleza de estas organizaciones la constancia en seguir con el comercio justo a pesar de los desconocimientos y adversidades a las cuales se enfrentan.

### Conclusiones

El Comercio Justo ha permitido que estos productores no desaparezcan, que sigan llevando adelante sus emprendimientos y en la medida que pueden mejorar las condiciones de la comunidad a la cual pertenecen, a pesar del desinterés del gobierno, la falta de capacitaciones que permitan expandir más el comercio justo.

El gobierno central no les apoya en ninguno de los casos, más allá de los casos específicos que por gestiones propias recibieron aportes, pero existe un total desinterés en fomentar o ayudar a las organizaciones para fortalecer el Comercio Justo en Paraguay.



## BIBLIOGRAFIA

- Gattini, Jorge (2011), *Competitividad de la Agricultura Familiar en Paraguay*, Asunción, CADEP.
- Instituto de Bienestar Rural (1998), *Cultivar Arraigo Campesino*, Asunción.
- Palau, Tomás (1996), *La agricultura familiar en el Paraguay: un retrato en sepia*, Asunción, Base Is.
- World Fair Trade Organization, (2015) *El Comercio Justo, ¿Qué es?*. Quito.



## COMUNICACIÓN CIENTÍFICA

# El libre comercio de alimentos básicos y la soberanía alimentaria. El caso de México

**María Angélica Quintero, Rosa María Gallardo, Pedro Sánchez, Tomás de Haro.**

Universidad de Córdoba. Departamento de Economía, Sociología y Política Agrarias.  
Córdoba, España.

*es2qupem@uco.es; es2gacor@uco.es; g22sazap@uco.es; tomasdeharo@uco.es.*

## RESUMEN

La soberanía alimentaria otorga prioridad a la producción y consumo local de alimentos, como derechos de las personas y los países, mientras el enfoque neoliberal aborda el problema alimentario mundial desde el comercio internacional. En México, el libre comercio es un eje fundamental del cambio estructural impulsado desde la década de 1980, cuya máxima expresión es el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN). Desde entonces, el sector agroalimentario enfrenta una desestructuración de la capacidad productiva de granos básicos, que se ha agudizado con la entrada en vigor de ese tratado. El incumplimiento de importantes acuerdos del TLCAN y la no modificación de los subsidios en Estados Unidos, ha provocado la exportación a México de granos básicos a precios dumping y por encima de las cuotas de importación, generando menor rentabilidad para los agricultores y un reemplazamiento en la demanda de productos nacionales por importados. Los efectos del libre comercio sitúan a México en condición de vulnerabilidad alimentaria y dependiente de la importación de alimentos estratégicos, por lo que se precisa impulsar alternativas enmarcadas en los principios de la soberanía alimentaria.

## PALABRAS CLAVE

Soberanía alimentaria, libre comercio, capacidad productiva, granos básicos.

## CONTENIDO

### Introducción

El concepto de soberanía alimentaria coloca a la alimentación sana y culturalmente adecuada y al establecimiento de sistemas agrícolas y comerciales propios, como derechos de las personas y los países, dando prioridad a la producción y consumo local (La Vía Campesina, 2014).

Plantea la necesidad de modificar el comportamiento actual de los mercados, favoreciendo a los internos y regulando la apertura comercial de los alimentos, excluyéndolos de los tratados internacionales de comercio. No niega el comercio internacional pero defiende la posibilidad de formular prácticas y políticas comerciales que mejor sirvan a los derechos de la población (Rosset, 2004). Apunta a los mercados locales, mientras el enfoque neoliberal se empeña en el comercio internacional desigual para resolver el problema de los alimentos en el mundo (Altieri y Toledo, 2011).

### Objetivo

Analizar los efectos generados por la apertura comercial en la capacidad de producir los granos básicos que la población mexicana demanda, considerando particularmente el Tratado de Libre Comercio de América del Norte.

### Metodología

Se definió como área de análisis la desestructuración agroalimentaria, considerando variables productivas y económicas, como la producción de granos básicos, la importación y la balanza comercial agropecuaria (1985-2013), con el fin de realizar un análisis retrospectivo de la dinámica mostrada.

### Resultados

#### 1. Libre comercio y abasto de alimentos básicos

Enmarcada en el comercio internacional, la intervención especulativa de corporaciones agroalimentarias internacionales que generó la crisis alimentaria de 2008, provocó un incremento de los precios sin precedentes, especialmente de arroz, trigo y maíz, perjudicando a los países dependientes de alimentos e impactando a los pequeños

agricultores. Miles de personas sufrieron hambre y solo las empresas agroalimentarias capitalizaron el alza de los precios (Altieri y Toledo, 2011; Rosset, 2009; Rubio, 2013).

Esta crisis desafió la legitimidad política y la eficiencia económica de la desregulación, de la liberalización del comercio agrícola internacional y de la menor intervención pública, y demostró que distan mucho de ser mecanismos que permitan un abasto y disponibilidad suficiente de alimentos. Dejó de manifiesto que los países en desarrollo se encuentran en constante amenaza alimentaria, evidenciando la necesidad de plantear mecanismos alternativos (Laroché y Postolle, 2013; Ortega-Cerdà y Rivera-Ferre, 2010).

## 2. México y el libre comercio

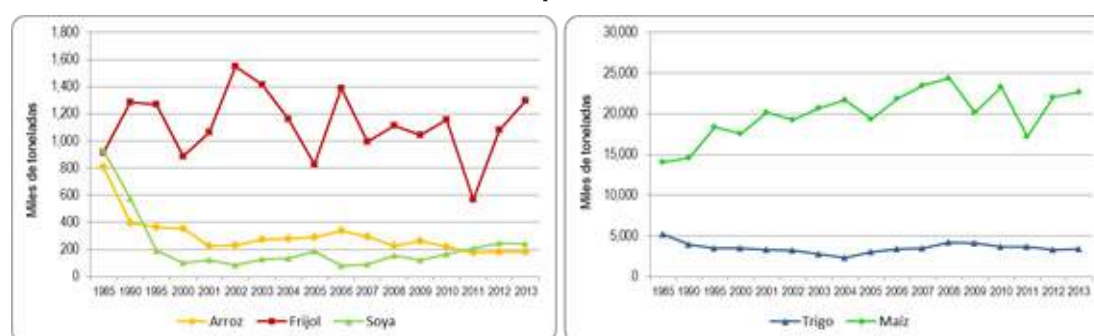
Desde la década de 1980 México optó por una estrategia de cambio estructural para la globalización económica del país. Eje central de esta estrategia es la liberalización del comercio y el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), firmado en 1994. Paralelamente renunció al Grupo de los 77+China, se incorporó a la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico y en 1995 ingresó a la Organización Mundial de Comercio, entre otras importantes acciones (OMC, 1997). Al iniciar 2016, firmó el Tratado de Asociación Transpacífico encabezado por Estados Unidos.

Existe una desestructuración de la capacidad productiva, reflejada en la disminución de la producción interna de granos básicos y en que una parte importante del consumo aparente se satisfaga con las importaciones. Si bien es resultado de la interacción de diversos factores relacionados a los cambios estructurales, el TLCAN ha sido determinante.

## 3. Producción de granos básicos

En el periodo 1985-2013 la producción de arroz disminuyó 78%, la de soya cayó 74%, en tanto la de frijol se incrementó 42%. La producción de trigo descendió 36% y la de maíz se incrementó 61% (Gráfico 1).

**Gráfico 1. Volumen de la producción. Granos básicos**



Fuente: Elaboración propia con información del SIACON.

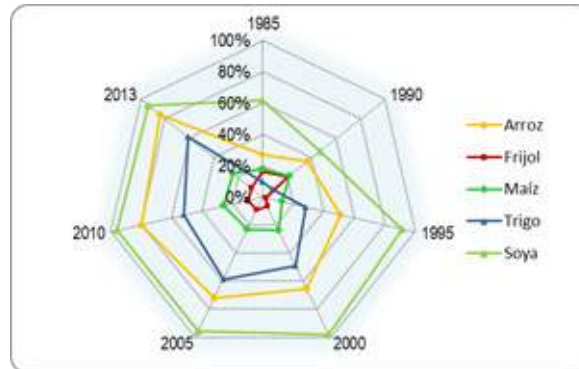
Grandes productores de maíz recibieron un fuerte impulso durante los primeros años del 2000, con el fin de convertirlos en abastecedores de maíz blanco, configurándose una política consistente en sustituir la producción nacional con la importación de arroz, trigo, soya y maíz amarillo, y apuntalando a una reducida élite productora de maíz blanco, protegiéndola de la competencia internacional mediante subsidios (Rubio, 2013).

## 4. Importaciones y dependencia alimentaria

En el mismo lapso de tiempo, existe una tendencia en el incremento de las importaciones de granos básicos (Gráfico 2). Las de arroz pasaron de 27 a 84% respecto del consumo aparente, las de soya de 62 a 94%, las de frijol de 16 a 10%, las de trigo de 10 a 61% y las de maíz de 18 a 24%. Durante la crisis de alimentos (2008) se importó el 27% del maíz requerido para el consumo y para 2011 –segunda etapa de la crisis– el 36%; a pesar de que en su mayoría corresponden a maíz amarillo, entre 2009 y 2012 la importación de maíz blanco harinero se incrementó 745% y la de maíz amarillo 15% (SAGARPA, 2014).



**Gráfico 2. Importaciones respecto del consumo aparente**



Fuente: Elaboración propia a partir de PR, 2012 y 2015.

La disminución en la producción responde, principalmente, a la desvalorización de los granos que se acentúa con el TLCAN, al vincularse los precios nacionales con los internacionales. Se estableció un periodo de eliminación paulatina de los aranceles hasta 2003 de los productos agropecuarios, a excepción de maíz, frijol, leche y azúcar, que se desgravarían totalmente en 15 años, plazo cumplido en 2008. Sin embargo, Rubio (2006) especifica que las cuotas de importación y los aranceles no fueron respetados y no siempre se cobraron cuando las cuotas se rebasaron.

El arancel promedio ponderado de importación del sector agropecuario era 8% en 1995, diez años después del TLCAN era 0.4% y en junio de 2015, veinte años después, era 0% (PR, 2015). Es destacable el comportamiento de las importaciones de arroz y trigo, dado que fueron los primeros en quedar sin arancel, asimismo que el frijol llegó a enfrentar una importación ilegal equivalente al 30% de la producción (Rubio 2006).

Los subsidios en Estados Unidos le permiten exportar a México a precios dumping, provocando precios menores en el mercado interno, menor rentabilidad de los agricultores y un reemplazamiento en la demanda de productos nacionales por importados.

Entre 1997 y 2005, a causa de los precios dumping los productores de maíz perdieron anualmente 38 dólares por tonelada, o 99 por hectárea, en promedio. Maíz, soya, trigo, algodón, arroz, carne, cerdo y pollo, representan el 52% del valor de las exportaciones estadounidenses a México y los productos agrícolas tuvieron un margen de dumping positivo de 17-38% (Wise, 2010).

La dinámica productiva y de las importaciones, generaron que la balanza comercial agropecuaria cayera drásticamente entre 1995 y 2000, pasando de 1,940.8 a -128.0 millones de dólares, mostrando su nivel más bajo en 2008 (-3,942.9 millones de dólares) (Gráfico 3). En el periodo 1995-2014 cinco alimentos básicos sumaron el 53% del valor de las importaciones: maíz (17%), soya (16%), trigo (10%), leche (7%) y arroz (3%).

**Gráfico 3. Balanza comercial agropecuaria**



Fuente: Elaboración propia con información del Banco de México, 2015.

### Conclusiones

Los efectos del libre comercio sitúan a México en condición de vulnerabilidad alimentaria y dependiente de la importación de alimentos estratégicos de la canasta básica. Tal vulnerabilidad puede agudizarse con los vaivenes



de los mercados internacionales y la volatilidad de los precios, o bien, por estar sujeto a las decisiones productivas y comerciales de su principal proveedor, Estado Unidos. Asimismo puede ser un factor gestante de inestabilidad económica, política y social.

México es un claro ejemplo de pérdida de soberanía alimentaria, en la que el libre comercio ha jugado un papel determinante, por lo que es preciso impulsar alternativas enmarcadas en los principios de la soberanía alimentaria, particularmente en la producción y consumo, como las redes de agricultores y de ciudadanos, el comercio justo o los circuitos cortos.

## BIBLIOGRAFIA

- ALTIERI Miguel Ángel y TOLEDO Víctor Manuel (2011). The agroecological revolution in Latin America: Rescuing nature, ensuring food sovereignty and empowering peasants. *Journal of Peasant Studies* 38, no. 3: 587-612.
- BANCO DE MÉXICO (2015). Balanza de pagos. Exportación, importación y saldo de la balanza comercial de productos agropecuarios. Enero 1993-Diciembre 2015.
- LA VÍA CAMPESINA (2014). *La Vía Campesina*. [www.viacampesina.org](http://www.viacampesina.org).
- LAROCHE, C. y POSTOLLE, A. (2013). Food sovereignty and agricultural trade policy commitments: How much leeway do West African nations have? *Food policy* 38: 115-25. <http://dx.doi.org/10.1016/j.foodpol.2012.11.005>
- OMC [ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE COMERCIO] (1997). Comunicado de prensa/TPRB/63. Disponible en: [https://www.wto.org/spanish/tratop\\_s/tpr\\_s/tp063\\_s.htm](https://www.wto.org/spanish/tratop_s/tpr_s/tp063_s.htm)
- ORTEGA-CERDÀ, Miquel y RIVERA-FERRE, Martha (2010). Indicadores internacionales de soberanía alimentaria. Nuevas herramientas para una nueva agricultura. *Revista Iberoamericana de Economía Ecológica* 14: 53-77. URL: [http://www.redibec.org/IVO/rev14\\_04.pdf](http://www.redibec.org/IVO/rev14_04.pdf).
- PR [PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA] (2012). VI Informe de Gobierno del Presidente Felipe Calderón. Anexos estadísticos. Disponible en: <http://calderon.presidencia.gob.mx/multimedia/biblioteca-digital/informes-de-gobierno/>
- PR [PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA] (2015). III Informe de Gobierno del Presidente Enrique Peña. Anexos estadísticos. Disponible en: <http://www.presidencia.gob.mx/tercerinforme/>
- ROSSET, Peter (2004). Food sovereignty: Global rallying cry of farmer movements. *Institute for Food and Development Policy Backgrounder* 9, no. 4.
- ROSSET, Peter (2009). Food sovereignty in Latin America: Confronting the 'new' crisis. *NACLA Report on the Americas. Report: food crisis*. 16-21.
- RUBIO, Blanca (2006). Voces de la desesperanza: La desestructuración alimentaria en México (1994-2004). *Gaceta Laboral* 12, no. 001: 69-89.
- RUBIO, Blanca (2013). *La crisis alimentaria mundial. Impacto sobre el campo mexicano*. Coord. RUBIO, Blanca. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- SAGARPA [SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN] (2014). Evolución de las importaciones de granos. Disponible en: <http://www.sagarpa.gob.mx/agronegocios/comercio/Paginas/Comercio-Exterior.aspx>.
- SIACON [SISTEMA DE INFORMACIÓN AGROALIMENTARIA DE CONSULTA] (2014). Bases de datos 1985-2014.
- WISE, Tim (2010). El impacto de las políticas agropecuarias de los Estados Unidos sobre los productores mexicanos. En FOX, Jonathan y HAIGHT, Libby. (Coords.). *Subsidios para la desigualdad. Las políticas públicas del maíz en México a partir del libre comercio*. México: Dissa Impresores.



## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIAS

# Asociación de productores Puente Abadía, Colombia. Un modelo eficiente de integración comunitaria

**Adriana Ruiz y Néstor Monroy**

Universidad Cooperativa de Colombia, Facultad de Administración de Empresas.

Villavicencio – Meta, Colombia.

*adrisaruiz@gmail.com; adriana.ruiz@campusucc.edu.co*

## RESUMEN

La comercialización de los productos en la población rural ha sido una problemática constante, sin embargo, en la dinámica de los mercados campesinos fundamentada en el desarrollo de emprendimientos solidarios, se minimiza la intermediación y construye una relación alternativa entre productor y consumidor, con una perspectiva sustentable hacia las buenas prácticas ambientales en los procesos de producción. En el estudio realizado, la caracterización social, económica y ambiental de las unidades productivas de los integrantes de la Asociación de productores Puente Abadía, se determinó desde el análisis de los sistemas productivos que las conforman bajo el enfoque de “desarrollo sostenible”, mediante la revisión de documentos, impactos, pertinencias y experiencias comunitarias. Con la metodología descriptiva se logró identificar cada unidad productiva, sus integrantes y la relación con la organización social. En los resultados se evidenciaron prácticas de producción limpia, aprovechamiento de subproductos en los procesos productivos, seguridad alimentaria para la comunidad, población joven productiva, trabajo colaborativo en Minga y el papel de la mujer en la conservación del medio ambiente. Además, se identificó la relación de los diferentes grupos de actores en la participación del mercado, interesados en el comercio justo para disminuir la intermediación y mejorar los ingresos y la autosostenibilidad de los pequeños productores campesinos.

## PALABRAS CLAVE

Unidad productiva, producción limpia, comercio justo, seguridad alimentaria, desarrollo sostenible.

## CONTENIDO

La Asociación de Productores Puente Abadía – APPA es una organización social comunitaria legalmente constituida hace 3 años y medio, conformada hoy por 29 asociados en 12 unidades productivas, que beneficia a 17 familias de 56 integrantes, de la zona de influencia. Contempla beneficios como el de establecer canales de comunicación directo para los productos, capacitación constante en la producción y paquetes tecnológicos de producción limpia, compras conjuntas para todos los asociados de materias primas que hacen que bajen los costos de producción, y convenios con universidades, alcaldía y ministerio de agricultura en procura de generar recursos y beneficios para las unidades productivas y pequeños productores de la región.

Según APPA (2014), hace tres años y medio, 18 familias campesinas de Puente Abadía tomaron la iniciativa de mejorar la capa vegetal y diversificarla en cultivos como plátano, frutales, hortalizas y café. Decidieron buscar un valor agregado a sus cultivos y producir no solo pepas de café sino secarlas, tostarlas y molerlas para producir un café artesanal.

Puente Abadía es la vereda donde se origina el proyecto alternativo comunitario de la Asociación de Café Villavo. A 700 metros sobre el nivel del mar, subiendo por la margen derecha del río Guatiquia, poblado por familias campesinas, se extiende el hermoso paisaje rodeado de montañas, surcado por un gran número de riachuelos y cañadas que junto con su gente y la tierra constituyen una invaluable riqueza en la región. Las necesidades compartidas, las dificultades propias de la economía campesina, de la economía en Colombia y otros factores, generan un grado de amistad y solidaridad que hace posible la conformación de la Asociación de Productores, que haciendo honor a su nombre se dedica a la producción de alimentos, entre ellos, pollo, cerdos, pescado, huevos, queso, frutas y hortalizas.

Nació en febrero de 2014 oficialmente, es un café de producción limpia casi orgánica, sin químicos durante su proceso, es producido por caficultores de la vereda Puente Abadía en su mayoría. En sus inicios los caficultores se encontraron con noticias no muy alentadoras como fueron las bajas de precios que se producen en el mercado con



el grano local, de allí nace la idea de darle un valor agregado y es en ese momento se constituye como empresa independiente de la Asociación APPA.

Es así, como se empezó con un proceso de transformación, donde actualmente cuentan con una planta de procesamiento que realiza la torrefacción del café. Luego, con el apoyo de la Alcaldía y el Gobierno de la ciudad se logró establecer un canal de comercialización que son los puntos de venta, actualmente existen 4 puntos donde se puede degustar en diferentes formas el café, como cappuccino, granizados, expresos, etc.

El espíritu emprendedor de dos jóvenes profesionales asociadas logró el acceso a recursos del Fondo Emprender del SENA, que hoy garantizan una moderna planta de torrefacción; aun así, se conservan las prácticas del secado solar y artesanal. Cerca de dos años de trabajo comunitario permiten presentar a la región un producto de alta calidad que ya se expende en diferentes eventos sociales y que podrá ser degustado en las estaciones de café y en los mercados campesinos; el reconocimiento hoy es para cada uno de los campesinos que persisten produciendo alimentos insig-nes como el café.

Según la Organización Semillas, las ventajas de la franquicia de Café Villavo es el apoyo a los procesos locales de comercio justo, en el que se benefician familias campesinas de la región, también promueven productos de café lim-pios, además de obtener ingresos de este modelo de negocio. Tienen sembradas cerca de 15 hectáreas de café y por cada una de ellas producen tres toneladas. Los asociados tuvieron la suerte de contar con la asistencia y el apoyo de varias entidades, entre ellos la academia, que, tras la caída de los precios del grano, les sugirió asociarse y tostar el café como lo hacían los abuelos: calentando la paila con fuego hecho con leña y venderlo molido; hacerlo tipo artesanal y ecológico, proceso que se ha hecho aplicando abonos orgánicos, con hongos, ají y con productos naturales haciendo control de broca y roya.

La asociación decide que el café se venderá tostado y molido por efectos del Registro de marcas, Registro INVIMA y código de barras. Muy importante en este momento es el aporte de gobierno de la ciudad a través de la Secretaria de Desarrollo y Competitividad representado en el abono orgánico, la publicidad al producto y la creación del clúster del café que han sido fundamentales para el desarrollo de la empresa. Los caficultores de la asociación dedican la mayor parte de su tiempo y esfuerzo al cultivo que por consenso se hace de manera orgánica para sostener la reconocida calidad lograda por el producto.

Algunos de los criterios para pertenecer a la asociación APPA son:

- Familias comprometidas con la producción agropecuaria
- Familias productoras de café, que participan colectivamente en la Minga
- No necesariamente predio propio
- Buenas prácticas agropecuarias – producción limpia – cuatro años libre de agroquímicos, considerado tiempo suficiente para este concepto en la producción
- Participar activamente en la vida de la asociación (capacitación)
- Café producto estrella, le siguen los pollos, huevos y el cultivo de cítricos
- Calidad del café expresada en controles de humedad y de broca
- Café para tostar con tránsito al orgánico – valor agregado y producción artesanal con café de origen

La zona se encuentra entre 500 msnm hasta los 2.000 msnm, el clima va de cálido a medio, con temperatura que oscila entre los 18°C y 25°C .

El ingreso se realiza por la vía del antiguo puente del Río Guatiquia, por la vía terciaria del Corregimiento N. 6. A partir de allí cuenta con un recorrido de aproximadamente 8 Km hasta la Sede de la Asociación en Puente Abadía con una duración de 1 hora y 40 minutos en vehículo particular por carretera sin pavimentar.

Semanalmente se inicia el desplazamiento de carga de los productos, para abastecer el Mercado Campesino en las localidades del polideportivo del barrio el Panorama y La Esperanza en Villavicencio.

La población objeto de estudio está constituida por 12 unidades productivas, conformadas entre 2 a 8 integrantes residentes en el predio, para un total de 56.

APPA está vinculada el mismo tiempo de su constitución, haciendo parte de las 24 asociaciones que integran la Asociación de Mercados Campesinos del Meta, siguiendo los principios del Comercio Justo para la promoción de estrechar la brecha entre productores y consumidores, apoyado logísticamente por la Alcaldía, Cámara de Comercio de Villavicencio y Ecopetrol.

Según Paulo Freire (2012) en su "Pedagogía del Oprimido", señalando que es inútil proveer de oportunidades a una persona sin generar en él una transformación de su conciencia, pensamiento y sensibilidad, que lo lleve a procurar no sólo su bienestar individual, sino que promueva su responsabilidad social y su compromiso con el bienestar colectivo.

La FAO (2013), advierte sobre los altos índices de desnutrición en Colombia, el 25,5 % de los niños menores de





cinco años tienen anemia, el 15,7 % de los niños menores de cinco años sufren de desnutrición crónica, el 13,2 % de la población colombiana se encuentra desnutrida.

### Resultados de la experiencia

- Divulgación de los principios del Comercio Justo, como una alternativa de desarrollo sostenible en Colombia.
- Generó procesos de autosostenibilidad en la oferta y comercialización de los productos que son excedentes en las unidades productivas, para que se abran espacios diferentes a los del mercado campesino.
- Se preparó el relevo generacional con la población infantil y joven productiva, que ocupan unas cifras importantes en la población objeto de estudio.
- Se fortalecieron estrategias de intercambio de productos con los productores vecinos, así la problemática del acceso se disminuye notablemente en la zona.
- Se valoró el autoconsumo en la medición del ingreso del área de uso autosostenible.
- Fomentó alianzas estratégicas para la diversificación de los productos del café, para la conformación del clúster en la región.
- Sirvió de modelo productivo a las demás asociaciones que conforman la Asociación de Mercados Campesinos del Meta a las que están asociados.
- Se capacitó a la población, especialmente a las mujeres en procesos de aprovechamiento de subproductos para la elaboración artesanal.

### BIBLIOGRAFIA

- ANDRADE EGAS, Fabián (2010). Comercio Justo o Economía Solidaria, en: Revista AFESE. Ecuador. 2010. Vol. 49. P. 103.
- AVELLA, Luis Felipe (2008), El Comercio Justo como Alternativa para el Desarrollo Equitativo. San José, Costa Rica. P. 5.
- CORAGGIO, José Luis (2010). Economía Social y Solidaria, Flacso.
- DANE Departamento Nacional de Estadística, (2014).
- FUNDACIÓN HANNS SEIDEL (2012). La Cuestión Agraria en Colombia: tierra, desarrollo y paz. Memorias ciclo de conversatorio. Editorial Planeta Paz, pág. 18.
- GARCIA MIRA et al (2009). Sostenibilidad, Valores y Cultura ambiental. Editorial Pirámide. España. P. 244
- GONZÁLEZ L. de G. Francisco (1996). Ambiente y Desarrollo, Ensayos. Santafé de Bogotá D.C. Editorial IDEADE. P.40.
- HERNÁNDEZ et al (2010), Metodología de investigación, México, Cap. 7, quinta edición, Mc Graw Hill.
- JARAMILLO ARANGO, Mario (2009). Manual de Cooperativismo y economía solidaria. Editorial Educc. P. 193-194.
- JIMÉNEZ, Arco (2012). Política agraria y postración del campesinado en Colombia. Colombia: Ecoe Ediciones, ProQuest ebrary. Web. 24 octubre 2014.
- SILVA, Andrés (2012). Oportunidades rurales y Desarrollo Rural, Dirección programa Ministerio de Agricultura.



## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIA

# La extensión universitaria a favor del comercio justo y la soberanía alimentaria. El caso de la FCA en Paraguay

**Marta González\* y Mayte Hernández**

Universidad de Córdoba, Área de Cooperación y Solidaridad.  
Córdoba, España  
*paraguay@uco.es*

### RESUMEN

La Universidad de Córdoba, a través del Área de Cooperación y Solidaridad lleva más de 10 años trabajando en el ámbito de la Educación para el Desarrollo en temas relacionados con el Comercio Justo (CJ) y el Consumo Responsable (CR).

En este sentido, y apoyada por la Agencia Andaluza de Cooperación Internacional al Desarrollo (AACID), se han realizado diversos proyectos destinados a visibilizar los problemas causados por las relaciones comerciales internacionales convencionales Norte-Sur y a presentar alternativas desde las funciones propias de las instituciones de educación superior.

El proyecto que se presenta incide desde los tres ejes de la Educación para el Desarrollo, a través de la formación, la investigación y la sensibilización, al mismo tiempo que combina estas dimensiones con la de cooperación interuniversitaria, fortaleciendo el compromiso social de la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Asunción con grupos de producción y consumo y otras organizaciones de la sociedad civil, en materia de Comercio Justo y Soberanía Alimentaria en Paraguay.

### PALABRAS CLAVE

Educación para el Desarrollo, Comercio Justo, Soberanía Alimentaria, Universidad, Cooperación.

### CONTENIDO

#### Introducción

Las políticas comerciales imperantes a nivel mundial no siempre son equitativas para los países exportadores, encontrándose con numerosas trabas a la hora de la comercialización. Es, por tanto, necesaria una respuesta al comercio convencional, siendo el CJ y la Soberanía Alimentaria (SA) líneas alternativas de comercialización que cobran cada vez más fuerza como respuesta ante el recrudecimiento de la pobreza y la marginación de los pequeños y pequeñas productoras.

Desde la FCA-UNA hubo interés en hacer un diagnóstico sobre la realidad del CJ en Paraguay, así como en profundizar sobre este modelo alternativo de comercio internacional, y en ofrecer sus servicios a favor de pequeños productores y productoras desfavorecidas, prestando asistencia técnica, estudiando de forma participativa sus situación y potencialidades, y capacitando a futuros/as profesionales del país en esta materia.

Debido a los antecedentes de colaboración entre la UCO y la FCA-UNA, se propuso desde el Área de Cooperación y Solidaridad de la UCO un proyecto de cooperación con el que se planteaba el fortalecimiento del compromiso social universitario en materia de CJ y Soberanía Alimentaria en Paraguay, trabajando de forma conjunta tanto con estudiantes, como con futuros grupos de consumo y motores de cambio de la sociedad, así como con los y las productoras, que necesitan dar voz a su labor.

#### Metodología empleada para la ejecución del proyecto

El proyecto que se presenta incide desde los tres ejes de la Educación para el Desarrollo, a través de la formación, la investigación y la sensibilización, orientándolos hacia la extensión universitaria y el compromiso social que toda universidad debe tener con su entorno para transformar positivamente la realidad.



Misión Universitaria	Resultado en la transformación social
Formación a estudiantes	Profesionales y extensionistas agrarios/as mejor preparados/as para asesorar y asistir técnicamente a productores/as en la comercialización de CJ y en la SA
	Decisores/as políticos/as capaces de implementar estrategias y medidas políticas y económicas que favorezcan el CJ y la SA en el país
Compromiso social en la formación a grupos productores	Personas productoras más capacitadas, informadas y empoderadas para resolver sus problemas y salir del estado de exclusión en el que se encuentran
Sensibilización	Ciudadanía, personas consumidoras, más sensibles que hagan un consumo responsable y se coordinen con personas productoras para establecer relaciones más equitativas y justas
Investigación	Información generada útil que sirva para conocer mejor la situación, las oportunidades, fortalezas y experiencias que sean replicables o adaptables para el fomento de un modelo alternativo de producción, comercio y consumo más justo y equitativo

En el eje de la formación, en colaboración con el profesorado de la FCA, se están realizando una serie de capacitaciones a productores y productoras, permitiendo acercar la academia a la realidad del campo, a través de los planes de extensión universitaria y de la participación desinteresada por parte del profesorado involucrado.

Dentro del ámbito universitario, se está trabajando la sensibilización y formación en cátedras de las diferentes carreras de la FCA dando charlas y realizando talleres de intercambio de conocimientos en materia de CJ y Soberanía Alimentaria, gracias a las alianzas creadas con las organizaciones campesinas, organismos y cooperativas que trabajan en el Comercio Justo, movimientos por la Soberanía Alimentaria, y otras entidades relacionadas con las Economías Sociales y Solidarias en Paraguay, como son CONAMURI, Cooperativa Manduvirá, Eco Agro, OXFAM, La Red Agroecológica, etc.

Han tenido muy buena acogida también, las giras de estudios realizadas para visitar grupos productores.

Otro eje de actividades que cabe destacar son las investigaciones impulsadas a través del proyecto, en las que están participando un grupo de personas entre las que hay estudiantes, egresadas, investigadoras y docentes. Estos estudios están orientados a arrojar datos lo más rigurosos posibles sobre el impacto del CJ y los procesos e iniciativas de Economías Sociales y Solidarias, redes y canales cortos de comercialización que se llevan a cabo en Paraguay.

Finalmente, la organización del I Congreso Internacional sobre Comercio Justo y Soberanía Alimentaria en Paraguay, tiene la intención de visibilizar al máximo nivel posible las cada vez más emergentes alternativas económicas, tanto en el Norte global como en el Sur.

La finalidad última del proyecto es crear redes y buscar sinergias entre todos los actores implicados en el Comercio Justo, la Soberanía Alimentaria y las Economías Sociales y Solidarias a todos los niveles, nacional, regional y mundial.

### Actividades y resultados inmediatos

#### R1.A1. Congreso internacional sobre CJ y SA en la FCA-UNA

Los aspectos más importantes en los que se han focalizado los esfuerzos en esta actividad son los siguientes:

- Asistencia de personas procedentes de distintas partes del mundo, sobre todo de América Latina, que puedan compartir e intercambiar experiencias y entre las que se puedan crear redes de colaboración o incidencia.
- Visibilización de la importancia del género en el Comercio Justo y Soberanía Alimentaria.
- Talleres prácticos para facilitar la continuación y sostenibilidad de las relaciones y redes creadas en este Congreso.

#### R1.A2. Capacitaciones a grupos productores

En esta actividad debemos destacar la estrategia usada en términos de identificación previa de las necesidades formativas de las organizaciones vinculadas al CJ y SA en Paraguay. Entre ellas, las temáticas más demandadas han sido sobre cálculo de precios en finca, manejo agroecológico (producción de diferentes cultivos, construcción y manejo de biodigestores, manejo de suelos, etc), así como el correcto manejo de productos lácteos, desechos orgánicos en finca, y destacar también la necesidad de trabajar en el liderazgo y empoderamiento de las mujeres.

Más de 200 productores y productoras se han capacitado en diversas actividades, estando además programadas para final de mayo y los meses de junio y julio varias capacitaciones más, en coordinación con diversas ONGDs como CIDEAL y Tierra Nueva, y la Cooperativa Manduvirá.

#### R1.A3. Realización de actividades formativas en la universidad (o a estudiantes universitarios/as)

Cerca de 200 estudiantes y personal docente han recibido formación relativa al CJ y SA en diferentes seminarios, talleres y giras de estudios que se han organizado con la colaboración de CONAMURI, Cooperativa Manduvirá, EcoA-



gro, OXFAM, La Red Agroecológica, etc. Los y las estudiantes que han participado en estas formaciones procedían de diferentes carreras y semestres.

Para el mes de julio están programadas más actividades, mayormente encaminadas a la sensibilización.

#### R2.A1. Realización de trabajos de campo y análisis de la información

Se realizó un diagnóstico de temáticas a estudiar, algunas de las cuales se difundieron en la Universidad de Córdoba para invitar a estudiantes de la misma a realizar sus trabajos fin de grado o de máster en torno al CJ y SA en Paraguay.

Tras un esfuerzo en implicar a estudiantes de la FCA que tuvieran interés en realizar su tesis de grado en temáticas relacionadas con el CJ y la SA, finalmente sólo uno está realizando su Tesis sobre esta temática, llevando a cabo parte de la investigación en Bolivia a través de una beca ofertada por la Universidad de Córdoba.

Actualmente se está contactando con 4 personas vinculadas a las organizaciones o a la FCA para que realicen las investigaciones planificadas, de las cuales 2 de ellas han iniciado sus investigaciones. Por una parte, uno de los trabajos plantea un análisis de la Situación del CJ en Paraguay, y por otra, se estudia la implicación de grupos de consumo alternativos.

#### R3.A1. Realización de actividades de intercambio de experiencias y definición de estrategias y actividades

Para el cumplimiento del Objetivo de Fortalecimiento del compromiso social de la FCA-UNA en materia de Comercio Justo y Soberanía alimentaria en Paraguay que se contemplaba en el proyecto, se han realizado reuniones con el personal docente. Estas reuniones pretenden facilitar el conocimiento del proyecto y favorecer la participación de estudiantes y profesorado en las actividades del mismo. Ha habido reuniones con el personal directivo de las seis carreras de la FCA, además de la filial de San Pedro y Caazapá, con la dirección académica, la de investigación y la de post grado, así como también con profesorado de diferentes cátedras. En total, con unas 25 personas docentes e investigadoras de la FCA UNA.

Además, se han mantenido reuniones con 22 organizaciones relacionadas con el Comercio Justo y/o la Soberanía Alimentaria en Paraguay .

### Los retos y dificultades encontradas

Cabe destacar la buena acogida del proyecto por parte de todas las organizaciones. Según identificaron en todas las reuniones, era necesario vincular a la Universidad con las organizaciones, viendo a través del proyecto la oportunidad de realizar numerosos intercambios y facilitar el acercamiento de la academia al resto de la población.

Por una parte, la Facultad de Ciencias Agrarias de la UNA a través de las diferentes carreras, ha dado la bienvenida a los talleres y giras de estudios propuestas con el proyecto, y por otra parte, las organizaciones han mostrado su satisfacción al identificar la oportunidad que se les brinda de darse a conocer.

No obstante, el día 22 de septiembre de 2015 la comunidad estudiantil de la Universidad Nacional de Asunción, principal contraparte del proyecto, se declaró en PARO GENERAL DE ESTUDIANTES. Esta situación, que se alargó hasta final del mes de noviembre de 2015, ha conllevado un considerable retraso en la ejecución del proyecto, por la imposibilidad de realizar talleres con estudiantes durante esas fechas, además de dificultar las posibilidades de realizar capacitaciones en campo, ya que no se disponía de vehículo, no era posible la comunicación con el profesorado para coordinar las formaciones, y numerosos problemas derivados del Paro.

Entre los principales logros del proyecto cabe destacar la disponibilidad y colaboración de las organizaciones involucradas en Comercio Justo y Soberanía Alimentaria en Paraguay, con las cuales se han hecho diversas actividades en la UNA así como del profesorado, que ha ofrecido espacio en sus horarios lectivos de algunas asignaturas para poder dar a conocer a los y las estudiantes los conceptos de Comercio Justo y Soberanía Alimentaria, así como las diferentes iniciativas presentes en el país.

A pesar de las dificultades acaecidas, se ha avanzado notablemente en la organización y planificación tanto del Congreso previsto en el proyecto como en los programas de capacitación con las organizaciones. Además, se ha fortalecido el vínculo con las mismas a través de la constante presencia del proyecto en los eventos y espacios destinados a promover el CJ y la SA en Paraguay.<sup>1</sup>

### Propuestas de mejora y aprendizajes de buenas prácticas

A pesar de las dificultades encontradas debido a causas externas al proyecto, se considera que desde el inicio se ha creado una buena base para poder trabajar y avanzar en las temáticas de CJ y SA apoyando desde la Universidad a

1. Cooperativa Azucarera Manduvirá, Paraguay Orgánico, ECOAGRO, CONAMURI, OXFAM, La Red Agroecológica, APRO, ALTERVIDA, Tierra Nueva, Ayuda en Acción, CEPAG, Movimiento Campesino Paraguayo (MCP), Mercadito Campesino, CIDEAL, ONU Mujeres, Tu Kokue, Coordinadora Latinoamericana y del Caribe de Pequeños Productores y Trabajadores de Comercio Justo (CLAC), WFTLO LA, Base Is, We Effect, Aratex.



las diferentes entidades interesadas. Las relaciones facilitadas con la actuación del proyecto, de continuar como hasta ahora, parecen apuntar a una consolidación en los vínculos entre las organizaciones, universidad y otros agentes relacionados con la materia. Es por eso que las próximas actividades a realizar, en especial el I Congreso sobre Comercio Justo y Soberanía Alimentaria en Paraguay, permitirá apoyar y asesorar a las organizaciones en el establecimiento de redes y búsqueda de sinergias, lo que favorecerá el acercamiento de los diferentes actores implicados.

No obstante, pensamos que un proyecto de tan poca duración como éste (18 meses) no es suficiente para afianzar redes y relaciones de confianza que hagan completamente sostenible esta iniciativa y garantice su continuidad sin una persona facilitadora que acompañe y dé seguimiento a las acciones.

#### Productos/Materiales de la experiencia

Los principales productos tangibles de la experiencia serán los estudios (materializados en artículos, comunicaciones, etc.) realizados en el marco del proyecto, que arrojarán información útil para el impulso de diferentes estrategias o acciones que favorezcan el desarrollo del CJ y SA en Paraguay.

También el I Congreso será un producto interesante de este proyecto, publicándose un documento con las experiencias presentadas e intercambiadas en el evento.

De cara al próximo semestre se está trabajando en el temario y contenido de una asignatura optativa sobre Comercio Justo y Economías solidarias, que en caso de que finalmente sea cursada se planteará coordinar la parte práctica con las organizaciones involucradas en el CJ y SA en Paraguay.





## COMUNICACIÓN CIENTÍFICA

# El cultivo de caña de azúcar como soporte socioeconómico y al comercio justo de los productores en el Piedemonte Llanero, Colombia.

**Néstor Ismael Monroy-Ochoa, Adriana Isabel Ruiz López, Diana Barajas Pardo, Camilo Ernesto Pacheco Pérez, Darío Cárdenas García.**

Universidad Cooperativa de Colombia, Facultad de Medicina Veterinaria y Zootecnia, sede Villavicencio, Grupo de investigación Giovucc.  
Colombia  
*nestor.monroy@campusucc.edu.co*

## RESUMEN

El estudio consistió en caracterizar el sistema de producción de caña de azúcar CA, en la subregión del Piedemonte llanero del departamento del Meta (Colombia). Las fincas productoras tienen extensiones menores a 3 hectáreas (50,70%), de 4 a 10 has (29,58%) y el 19,72% mayores a 10 has; el 77,14% unidad familiar (padre, madre e hijos), el 12,86% (padre y los hijos), el 7,14% (madre cabeza de familia y los hijos), y el 2,86% personas solteras; el 47,14% de las unidades productivas tienen de 3 a 5 trabajadores, el 35,71% de 1 a 2, y el 17,14% más de 6 personas dedicadas al cultivo; el 78,57% tienen más de 26 años con bajo nivel de escolaridad y bajos recursos económicos; el 54,1%, 34,4% y el 11,5% de los productores de CA, procesan más de 51, de 11 a 50, y menos de 10 bultos de panela por ha. respectivamente. El 32,2% vende la producción directamente al consumidor final, obteniendo un precio justo; el 13,6% mercadea la producción directamente en la cooperativa o asociación, para venta al consumidor principalmente en Villavicencio y Bogotá (Colombia). El cultivo de caña en los pequeños productores, cumple un papel social y económico de gran importancia.

## PALABRAS CLAVE

Caña de azúcar, panela, comercio justo, seguridad alimentaria, asociatividad.

## CONTENIDO

### Introducción

Los Llanos orientales en la región de la Orinoquia, es un área geográfica de gran expansión del cultivo de la caña de azúcar en Colombia, Amaya (2011), calcula un 88 a 99% de probabilidad de expansión del cultivo, correspondiendo al piedemonte del 1 al 38%.

En la medida que los cultivos de caña de azúcar (CA) se alejan del piedemonte estas condiciones edáficas y climáticas cambian y por consiguiente la acumulación de sacarosa (Grados Brix) y azúcares reductores también varían con respecto a la zona montañosa (San Juanito y El Calvario), dando como resultado la especialización de la caña de azúcar para producir panela, melado de caña, jugo de caña en la Zona Montañosa y Ariari; en cambio, para producir mieles y biocombustibles (mayor cantidad de azúcares reductores) se establecieron plantaciones en la altillanura Colombiana en el municipio de Puerto López (Becerra et al, 2015).

### Objetivos

Caracterizar socioeconómicamente los sistemas de producción de caña de azúcar en la subregión del Piedemonte Llanero del Departamento del Meta.

### Metodología

La investigación se realizó en los municipios de Vista Hermosa, Granada, Fuente de Oro, La Uribe, El Calvario, San Juanito, Villavicencio, Restrepo y Cumaral, ubicados entre los 376 y 1.958 msnm, con temperaturas medias de 18 a 30 °C y un régimen de lluvias biestacional con 3.000 a 4.000 mm de precipitación anual.

Se tomó geoposición (Global Positioning System, GPS) y altura sobre nivel del mar (Google Earth):

### Georreferenciación de municipios productores de caña de azúcar en la subregión del Piedemonte Llanero



En la encuesta se incluyeron 20 variables de orden social, económico, ambiental y de producción. La población objeto de estudio es finita y está delimitada por las unidades productivas de caña de azúcar y trapiches paneleros. Para determinar el tamaño de la muestra se utilizó el método por conglomerado. Unicef (1995).

### Resultados

**Área de producción:** El 50,70% de las fincas productoras de caña de azúcar en su mayoría tienen una extensión menor a 3 hectáreas, el 29,58% de 4 a 10 ha. y el 19,72% son mayores a 10 ha.

**Conformación del núcleo familiar:** El 77,14% de las unidades productivas están constituidas por la unidad familiar (padre, madre e hijos), el 12,86% (padre y los hijos), el 7,14% (madre cabeza de familia y los hijos), y solamente con el 2,86% personas solteras.

**Vinculación laboral:** El 47,14% de las unidades productivas tiene de 3 a 5 trabajadores, el 35,71% entre 1 y 2 trabajadores, y el 17,14% tiene 6 o más personas dedicadas al trabajo en el cultivo de caña de azúcar.

**Nivel de escolaridad y trabajo infantil:** El 78,57% de los trabajadores de caña tienen más de 26 años con bajo nivel de escolaridad y bajos recursos económicos. El 20% de sus edades oscilan entre 15 y 25 años, el 1,43% corresponde a niños trabajadores con 14 años o menos.

**Producción de panela:** Predominan las explotaciones pequeñas menores a 3 ha, con 83,1 % de los productores de caña de azúcar (PCA) y capacidad de producción de menos de 50 litros de miel por hora y menos de 50 kg de panela por hora.

El 54,1, el 34,4 y el 11,5 % de los PCA, producen más de 51, de 11 a 50 y menos de 10 bultos de panela por ha respectivamente.

**Capacidad de producción:** Las explotaciones en pequeña escala poseen trapiches pequeños de tracción mecánica o yunta de bueyes (Fotografía 1), cuyas capacidades de proceso oscilan entre 0 y 50 kg de miel por hora el 63,3%, entre 51 y 100 el 18,3%, entre 101 y 150 el 8,3%, entre 151 y 200 el 5% y más de 201 el 5%.



Trapiche pequeño de tracción mecánica o yunta de Bueyes.



La investigación de la caña de azúcar en esta zona reveló que el 50,7 % son pequeños propietarios (menos de 3 ha.), entre tanto fedepanela (2014), reporta que a nivel nacional el 92% de los paneleros colombianos tienen menos de 5 ha. de tierra. El área sembrada menos de 1 ha. (52,16 %), de 1 a 3 ha. (30,99%) y para 4 o más ha. (16,90%). Se estima la correlación (0,318\*\*) entre extensión (ha.) y área sembrada (ha.).

#### Asociaciones de productores de Caña de Azúcar

Para la variable asociatividad, el 84,51% respondieron NO pertenecer a ningún tipo de asociación, cooperativa o empresa del sector de la economía solidaria, mientras que el 15,49% de los productores contestaron estar organizados en asociaciones de productores. Cordepaz (2015).

Seguridad Alimentaria: El 15,5% de los PCA a su vez consumen panela y suministran caña de azúcar a sus animales de granja como cerdos (caña entera) y Bovinos (caña picada). El 12,5% de los PCA consumen melado (fermentar guarapo) y panela (aguadepanela). El 11,3% de los PCA suministran al ganado bovino la caña picada o en ensilaje (algunos casos con leguminosas como *Cratylia Argentea* o botón de oro). El 5,6% de los PCA consumen melado, panela y le ofrecen de alimento a los bovinos caña. El 2,8% de los PCA utilizan la caña con los fines anteriormente mencionados y la cachaza para la alimentación de cerdos. También el 2,8 % solo procesa la caña para obtener melado. El 1,4% de los PCA consumen jugo de caña y comercializan en las plazas de mercado y ferias de pueblo, el jugo de caña extraído en trapiches pequeños artesanales de madera o de hierro, como bebida típica (Jugo de caña con limón) muy apetecida por los turistas.

#### Comercialización de productos y subproductos:

El 83,10% de los PCA vende su producción y el 16,90% no la vende. El 43,7% de los PCA venden la panela como su principal producto, el 36,6% comercializa panela y melado de caña, el 4,2% melado de caña, para un total de 84,5% de los PCA que venden panela y melado en la subregión del Piedemonte Llanero. El 1,4% comercializa caña picada en ensilaje, el 12,7% no comercializa la caña de azúcar, destina su totalidad para autoconsumo.

El 47,5% de los PCA vende la producción a un intermediario, quien hace parte de la cadena de distribución hasta llegar al consumidor final. El 32,2% de los PCA vende la producción directamente al consumidor final.

El 13,6% de los PCA comercializan la producción directamente en la cooperativa o asociación, quienes la venden directamente al consumidor o a intermediarios que la transportan y distribuyen a mercados mayores como Villavencio y Bogotá.

El 6,8% venden la producción en el mercado campesino de Villavencio, con la Asociación Puente Abadía, donde semanalmente los campesinos comercializan panela, subproductos de la caña y demás productos de su finca como cuajada, frutas, verduras y tubérculos (en cantidades mínimas dada su pequeña producción), de esta forma obtienen un precio justo, al entregarlo directamente al consumidor, eliminando así la cadena de intermediarios para beneficio del productor.

El 5,6% de los PCA consumen melado, panela y caña que le ofrecen de alimento a los bovinos. El 2,8% de los PCA utilizan la caña con los fines anteriormente mencionados y la cachaza para la alimentación de cerdos. También el 2,8% solo procesa la caña para obtener melado.

El 5,97% de los productores adicionan sustancias en el proceso de elaboración de la panela, aduciendo que esta práctica se realiza para mejorar los tiempos de fabricación y la calidad de la panela.

Se realizó sondeo de opinión a los productores, con las siguientes preguntas:

- ¿Existe equivalencia entre el precio de la panela con el de la melaza?

El 46,48% de los PCA no responde, aduciendo que no utilizan la melaza para alimentación animal. El 40,85% de los PCA contestan SI a la similitud en el precio de estos productos a pesar que la panela es un alimento completo frente a la melaza que es un subproducto de la refinación del azúcar. El 12,68% de los PCA contesta negativamente aduciendo que la panela debe tener un mayor precio de venta.

- ¿Vendería y/o comercializaría melado de caña en lugar de panela?

El 64,79% de los PCA están de acuerdo en vender melado de caña en lugar de panela, argumentan mayor rentabilidad en el proceso por ahorro en los tiempos de cocción y evaporación. El 30,99% no responde, por no procesar panela, ni melado de caña. El 4,23% de los PCA, no vendería melado en lugar de panela, principalmente por el inconveniente de fermentación del melado, que a diferencia de la panela no se puede almacenar por largos periodos de tiempo.

## Conclusiones

El mayor porcentaje en el área de estudio, los constituyen los predios menores a tres hectáreas, denominados de producción campesina de caña, los cuales generan mano de obra de tres a cinco jornales por unidad productiva, con procesamiento en trapiches de tracción mecánica y animal, y constituidas por la unidad familiar padre, madre e hijos.

El melado de caña se constituye en una alternativa regional para reemplazar la melaza en la alimentación animal,



lo que significa la importancia del acompañamiento técnico y el apoyo gubernamental al lado del fortalecimiento gremial.

Los productores de Caña de Azúcar, obtienen de los derivados que procesan un precio justo cuando los venden directamente al consumidor.

## BIBLIOGRAFIA

AMAYA, Álvaro (2011). *Innovación para la competitividad*. Informe anual Cenicaña .

BECERRA, Julio. PARDO, Oscar (2003). *Alternativas de conservación y uso de la caña panelera para la alimentación animal en el Piedemonte Llanero*. Plegable divulgativo No. 34. CORPOICA Ciencia y Tecnología Agropecuaria (Colombia).

CORDEPAZ, Corporación Desarrollo para la Paz del Piedemonte (2015); [Tomado el 6 de Junio de 2015]; disponible en Oriental. <http://cordepaz.org:81/productos/linea-de-panela-limpia/presentacion.html>

DANE, Departamento Nacional de Estadística (2013). *Trabajo infantil*. Boletín de prensa. Octubre a Diciembre de 2013. [Tomado el 13 de Noviembre de 2014]; disponible en: <https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/boletines/ech/jobinfantil>

FEDEPANELA, Federación Nacional de productores de Panela (2006). *Manejo ambiental de trapiches, SAC*, Fedepanela.

FEDEPANELA, Federación Nacional de productores de Panela (2010). Áreas y proyección de panela. [Tomado el 12 de Octubre de 2014]; [http://www.fedepanela.org.co/images/precios/estadisticas\\_panela](http://www.fedepanela.org.co/images/precios/estadisticas_panela)

MADR. Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (2005). *La cadena agroindustrial de la panela en Colombia*. Documento de Trabajo No. 57. Bogotá, Colombia. 22 p.

MONROY-OCHOA, Néstor (2015). Caracterización del Sistema de Producción de Caña Panelera "*Saccharum officinarum*" en el Piedemonte Llanero, Tesis de Maestría Sistemas Sostenibles de Salud-Producción Animal Tropical, Universidad de los Llanos.

UNICEF 1995. Monitoring progress toward the goals of the World Food Summit for Children: A practical handbook for multiple indicator surveys. Nueva York. [Tomado el 13 de Noviembre de 2014]. Disponible en <https://www.google.com.co/search?newwindow=1&q=UNICEF>



## COMUNICACIÓN CIENTÍFICA

# Los canales cortos de comercialización: Explorando los mercados campesinos para dinamizar la soberanía alimentaria

**Liliana Reina Usuga , Tomás de Haro Giménez y Carlos Parra López.**

Universidad de Córdoba. Departamento de Economía, Sociología y Política Agraria. Campus Rabanales.

Córdoba, España.

Z52reusm@uco.es

Instituto de Investigación y Formación Agraria y Pesquera (IFAPA). Área de Economía y Sociología Agrarias. Consejería de Agricultura, Pesca y Desarrollo Rural, Junta de Andalucía.

Granada, España.

## RESUMEN

La crisis de civilización que enfrenta el mundo moderno hoy ha planteado la cuestión sobre si los sistemas agroalimentarios globales son la solución óptima al problema del hambre, la desigualdad económica y social, y el deterioro del medio ambiente. Ello está favoreciendo la aparición de redes alimentarias alternativas que propugnan sistemas alimentarios sustentables. La presente comunicación analiza los mercados campesinos (MC), como una tipología de canales cortos de comercialización. La investigación adopta un carácter exploratorio basado en dos estudios de caso: el Programa Mercados Campesinos (Bogotá, Colombia) y el Ecomercado (Córdoba, España). Los resultados evidencian que los MC son una estrategia de desarrollo endógeno territorial, la cual propone la promoción de una alimentación más sana a través de alimentos agroecológicos o naturales, la conservación de variedades nativas, el empoderamiento de la mujer, el establecimiento de relaciones de proximidad y confianza, y la generación de arraigo territorial de los alimentos en su contexto social y natural. Así, se constituyen como una forma de acción colectiva que permite el encuentro entre lo rural y lo urbano, más allá de la transferencia de materias primas y alimentos, contribuyendo con ello a posicionar elementos que dinamizan la soberanía alimentaria en los territorios vinculados.

## PALABRAS CLAVE

Mercados campesinos, soberanía alimentaria, canales cortos de comercialización, innovación social.

## CONTENIDO

### Introducción y objetivos

Los canales cortos de comercialización (CCC) se han conceptualizado en la literatura bajo el paraguas de las redes alternativas alimentarias (RAA) (Marsden et al., 2000; Renting et al., 2003). Su concepto es polisémico y desde su introducción en la literatura de los estudios rurales y agro-alimentarios ha estado en constante cambio y evolución. Surgió finalizando la década de los 90's, durante los cuales tuvo lugar un cambio importante en las dinámicas del desarrollo rural, y se configuró un nuevo escenario que rescató el papel social y ambiental de la agricultura como roles importantes para el sostenimiento de la economía y la cultura rural (Marsden, et al., 2002). Los CCC forman parte de las características de esta nueva tendencia, en oposición a la dinámica agro-industrial dominada por corporaciones transnacionales, grandes compañías alimentarias y minoristas corporativos (Ilbery, et al., 2004). Los mercados campesinos (MC) son una tipología de CCC que permiten un encuentro directo entre productores y consumidores, y han sido considerados el buque insignia histórico de los sistemas alimentarios locales (Brown y Miller, 2008), constituyéndose en una manifestación de la soberanía alimentaria.

El objetivo de esta comunicación es analizar los elementos que aportan los MC a la dinamización de la soberanía alimentaria en los territorios a los que están vinculados. Para ello se estudian los casos del Programa Mercados Campesinos (Bogotá, Colombia) y del Ecomercado (Córdoba, España).

### Metodología

Dado el carácter exploratorio, se ha adoptado para esta investigación el método de estudio de caso. La mayor parte de la información es primaria, recopilada a través de 1) entrevistas personales a actores claves de las iniciativas (coordinadores y productores vinculados), en las que se utilizó un cuestionario semi-estructurado con preguntas





abiertas. 2) observación participante (acompañamiento durante las actividades previas y durante los mercados) cuya información se recogió en una libreta de campo.

## Resultados

### Caracterización de los estudios de caso

El Programa Mercados Campesinos y El Ecomercado, a pesar de pertenecer a la tipología de CCC, presentan características diferentes en cuanto sus objetivos, la variable territorial, el tiempo de permanencia, la frecuencia de los mercados, y los apoyos externos (ver tabla 1).

**Tabla 1. Principales características de Mercados Campesinos y El Ecomercado**

Factor	Iniciativa	
	Programa Mercados Campesinos	El Ecomercado
Lugar	Bogotá (Colombia)	Córdoba (España)
Año de creación	2004	2015
Objetivo	Proceso social, económico y político que busca la reivindicación de los campesinos y campesinas de la Región Central de Colombia, a partir de: la incidencia directa del campesinado en el diseño y ejecución de políticas públicas y, la participación económica más justa de los campesinos y campesinas en el mercado	Encuentro de proyectos relacionados con la producción ecológica, natural, artesanal, procesos respetuosos con el medio ambiente. Se constituye en un espacio de promoción e información de la agroecología, los CCC, la educación ambiental y el cuidado de la salud
Promoción	Economía campesina y precios justos	Alimentación sana
Tipo de organización	Programa mixto*	Asociación
Apoyo ONG's	OXFAM - ILSA	No
Financiación estatal	Sí (a partir del 2007)	No
Apoyo estatal	Sí	Sí
Apoyo ciudadanía**	No	Crowdfunding
Frecuencia de los mercados	Bimensual	Mensual
Parques***	14	1
Órgano de decisiones	Comité de Interlocución Campesina y Comunal (CICC) y Alianza Campesina y Comunal (ALCAMPO)	Asamblea de socios
Productores vinculados (productos fruver)	1373	15
Tipo de producción	Convencional/agroecológica	Ecológica/agroecológica
Estrategia endógena territorial	Sí	Sí
Pioneros en su región (innovación)	Sí	No
Impactos de innovación	24 mercados locales	0
% mujeres vinculadas	70	53
Variedades nativas (semillas)	Sí	Sí
Arraigo territorial	Sí	Sí
Sistema Participativo de Garantía	No	No

\*Financiación de cooperación internacional y estatal

\*\*Más allá de la compra de los productos

\*\*Número de lugares en los cuales se realizan los mercados de manera simultánea

Fuente: Elaboración propia

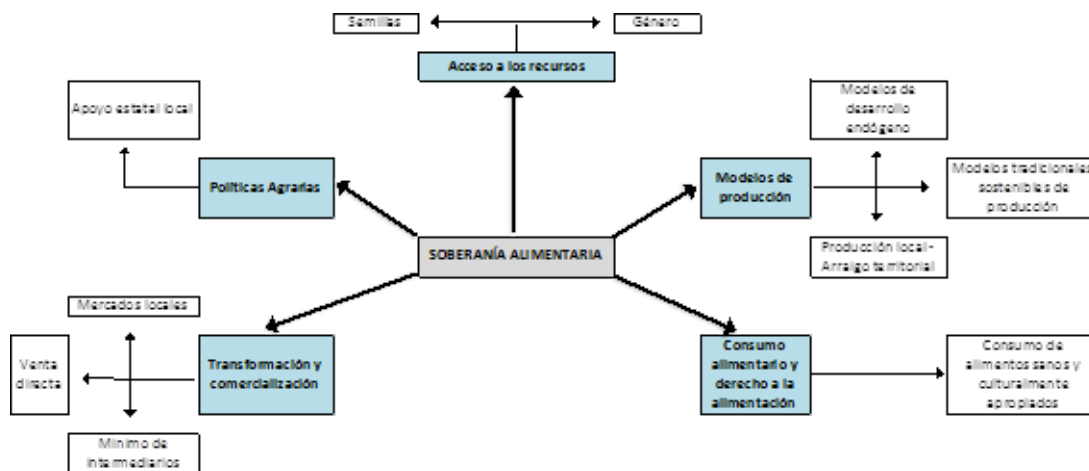
### Relación entre los MC y la soberanía alimentaria

Los MC se han posicionado como innovaciones sociales, sin perder de vista su importante trayectoria tradicional en la era pre-industrial como forma de comercialización de los productos agropecuarios en las ciudades. En Bogotá los agentes implicados en el Programa se pueden considerar como pioneros debido a la inexistencia previa de expe-

riencias similares, tomando como referencia la Región Central de Colombia. A partir de este Programa se dio reconocimiento a este tipo de CCC y se han generado 24 mercados locales en lugares cercanos a esta ciudad. En el caso de Córdoba, el proceso fue inspirado en acciones realizadas en años anteriores en ciudades cercanas de la Comunidad Autónoma de Andalucía.

Existe una estrecha relación entre los MC y la soberanía alimentaria, dándose una correlación positiva entre ambos. La soberanía alimentaria propone como un eje estructural la transformación y comercialización, favoreciendo con ello los mercados locales y la venta directa, evitando intermediarios, apartado en el que se enmarcan los MC; y la implementación de éstos a su vez favorecen el desarrollo de otros elementos que están en relación con otros ejes estructurales de la soberanía alimentaria (ver Figura 1).

**Figura 1. Elementos de la soberanía alimentaria dinamizados por los MC**



Fuente: Elaboración propia a partir de Ortega y Rivera (2010) y García (2003)

En el eje de acceso a recursos se dinamizan dos elementos: la conservación de semillas y la revalorización del rol de la mujer. La conservación y recuperación de semillas nativas son algunas de las actividades que vienen desarrollando los productores que participan en los MC analizados. En el caso de Bogotá, se ha incentivado el intercambio de semillas entre los productores de diversos territorios, y se ha realizado la recuperación de semillas criollas de variedades de frijol, patatas y maíz. En Córdoba, se han rescatado la zanahoria arcoíris (morada y blanca) y algunas variedades de ajetes y nabos. Así mismo, los mercados visibilizan y dan valor al trabajo de la mujer, evidenciándose en los dos casos su notoria participación en los mercados; es de especial importancia resaltar su participación en la producción y venta de productos hortícolas, procesados y artesanías. Los dos elementos expuestos aquí han sido evidenciados en otros contextos donde se han desarrollado ferias como mecanismo de comercialización para pequeños agricultores. Así, García et al (2014) exponen en una investigación en Acre (Brasil), que la participación de las mujeres en las ferias activa su autoestima y autonomía. El acceso al dinero con la legitimidad de poder disponer de él es uno de los principales cambios en las relaciones de género y en los procesos de empoderamiento (económico y social) de las mujeres campesinas.

En cuanto al eje de modelos de producción, la soberanía alimentaria promueve los modelos tradicionales de producción, en especial aquellos que están orientados a la sustentabilidad, apoyando así propuestas de desarrollo endógeno. Los MC estudiados promueven la participación de productores locales, con características agroecológicas y/o de economía campesina. En concreto, los MC han sido iniciativas auto gestionadas de organizaciones campesinas constituidas con el apoyo técnico de ONGs, en el caso de Bogotá; y de productores informados y formados, en el caso de Córdoba. En la gestación de las iniciativas no se contó con financiación pública. González et al (2012) argumenta que en este tipo de experiencias confluyen las prácticas y estrategias emergentes de las familias rurales con las nuevas demandas de los consumidores y la sociedad en general; se persigue una estrategia de diferenciación de los productos a partir de la calidad o de atributos específicos (ecológicos, locales, artesanales, etc.), generándose un vínculo más directo con los consumidores que se sustenta en relaciones de confianza y proximidad. En el caso de Bogotá, una gran proporción de los consumidores de los MC manifiesta su interés por apoyar a las familias campesinas y la satisfacción por recordar sus vínculos con la ruralidad (Parrado y Molina, 2014).

El principal elemento que los MC aportan al eje de consumo alimentario, es la promoción de productos sanos;



aunque los dos casos lo hacen por vías diferentes, ambos procuran promover valores diferentes al precio. En Bogotá, se promulga una alimentación de productos campesinos, entendiendo estos como productos naturales, producidos bajo prácticas diferentes a los cultivos intensivos. En Córdoba, se favorece un espacio de información y sensibilización de la ciudadanía en temas relacionados con la producción agroecológica y artesanal, alimentos naturales, el cuidado del medio ambiente y del territorio.

Finalmente, en el eje de políticas agrarias, los casos estudiados evidencian procesos diferentes. En Bogotá, los MC fueron incluidos en la política pública de abastecimiento de alimentos de la ciudad en el año 2007. Allí figuran como un proyecto estratégico para la promoción de la economía campesina y la reconexión de la ciudad con lo rural. Durante el periodo 2008-2014 fueron apoyados económicamente para tal fin. Sin embargo, desde el 2015 el apoyo no se ha hecho efectivo, afectando la permanencia de la iniciativa. En el caso de Córdoba, los asociados manifiestan que no esperan recibir prebendas estatales, si bien su estabilidad y permanencia dependen de obtener los permisos pertinentes para ocupar el espacio público. Por otra parte, ninguno de los dos casos analizados cuenta con Sistemas Participativos de Garantía (SGP), que les permita, por un lado, establecer lazos de confianza con los consumidores vía garantía de sus principios, y por otro, tener criterios claros de operación (requisitos de entrada de nuevos productores, formas de control social, etc.). En el caso de Bogotá, la "certificación" es la "palabra" del campesino ya que el comprador puede conocer a su proveedor e incluso el lugar y el proceso de producción (Parrado y Molina, 2014); sin embargo no existe un consenso general para los 2000 productores vinculados. En Córdoba, la situación es similar. Aunque ya se ha avanzado con un reglamento de funcionamiento, aún no se ha logrado un consenso del momento en que entrará a operar y los mecanismos de verificación y control.

## Conclusiones

Los MC se constituyen en una respuesta de los territorios en oposición a las tendencias globalizantes de la alimentación. Así, se configuran como innovaciones sociales que encuentran una fuerte vinculación a los principios de la soberanía alimentaria. En especial, los casos estudiados evidencian la conservación y recuperación de semillas nativas, la equidad de género, la promoción de sistemas locales sustentables de producción y distribución, así como la sensibilización de un consumo alimentario sano y respetuoso con el medio ambiente. Este trabajo abre un abanico de líneas de profundización para futuras investigaciones en lo referido a temas de género, custodios y bancos de semillas, agroecología y producción campesina, y políticas públicas.

## BIBLIOGRAFIA

- BROWN, Cheryl y MILLER, Stacy (2008). The Impacts of Local Markets: A Review of Research on Farmers Markets and Community Supported Agriculture (CSA). *Am. J. Agr. Econ* 90 (5), 1298-1302
- GARCÍA, Irene; SOLER MONTIEL, Marta; y SABUCO I CANTÓ, Assumpta (2014). Perspectiva ecofeminista de la Soberanía Alimentaria: la Red de Agroecología en la Comunidad Moreno Maia en la Amazonía brasileña. *Revista de Relaciones Internacionales* 27, 75 – 96.
- GARCÍA, Xavier (2003). La Soberanía Alimentaria: un nuevo paradigma. Colección Soberanía alimentaria. Documento 1. Veterinarios sin Fronteras.
- GONZÁLEZ Calo, M.I., DE HARO, T., RAMOS, E., and RENTING, H. 2012. Circuitos cortos de comercialización en Andalucía un análisis exploratorio. *Revista de estudios agrosociales y pesqueros* 232, 193 – 227.
- ILBERY, B., MAYE, D., KNEAFSEY M., JENKINS T., and WALKLEY, C. 2004. Forecasting food supply chain development in lagging rural regions: evidence from the UK. *Journal of Rural Studies* 20, 331-344.
- MARSDEN, T., BANKS, J., and BRISTOW, G. 2000. Food Supply chain approaches: exploring their role in rural development. *Sociología Ruralis* 40, 424-438.
- MARSDEN, T., BANKS, J., and BRISTOW, G. 2002. The social management of rural nature: understanding agrarian-based rural development. *Environment and Planning* 34, 809-825.
- ORTEGA, Miguel y RIVERA, Marta (2010). Indicadores internacionales de Soberanía Alimentaria. Nuevas herramientas para una nueva agricultura. *Revista Iberoamericana de Economía Ecológica* Vol. 14, 53-77.
- PARRADO BARBOSA, Álvaro, y MOLINA OCHOA, Juan Patricio. (2014). Mercados campesinos: modelo de acceso a mercados y seguridad alimentaria en la región central de Colombia. Bogotá. Ed Universidad Nacional de Colombia.
- RENTING, H., MARSDEN, T., BANKS, J. 2003. Understanding alternative food networks: exploring the role of short food supply chains un rural development. *Environment and Planning A* 35, 393-411.



## COMUNICACIÓN CIENTÍFICA

# Empoderamiento campesino a través de la información generada por sitios centinela que monitorean la seguridad alimentaria y nutricional comunitaria

**Anna Muller, Fernando Portillo, Ramón Guevara, Miguel Ángel García Arias, Ada Gaytán**

Biodiversity International

Turrialba, Costa Rica.

[anna.muller@cgiar.org](mailto:anna.muller@cgiar.org)

Fundación Acción contra el Hambre

Ciudad de Guatemala, Guatemala.

[mgarcia@ca.acfspain.org](mailto:mgarcia@ca.acfspain.org)

## RESUMEN

Los Sitios Centinela (SC) de Seguridad Alimentaria y Nutricional son una iniciativa impulsada por la ONG Acción contra el Hambre (ACF) en América Latina con el fin de que las propias comunidades campesinas puedan monitorear su situación alimentaria y nutricional. Esta línea de trabajo ha tenido una especial repercusión en Guatemala, país en el que desde 2009 se han creado más de 130 SC, a los que dan seguimiento alcaldías y el Gobierno Nacional. A partir de una metodología sencilla basada en el monitoreo de indicadores básicos de seguridad alimentaria acordados por las propias comunidades, se generan reportes de carácter visual que aplican la idea de niveles de alerta vinculados con los colores de un semáforo. De esta manera son las comunidades quienes establecen los umbrales a partir de los cuales su situación alimentaria y nutricional pasa de un estado normal (verde) a otro de preocupación (naranja) y en último término emergencia (rojo). Desde 2015 ACF trabaja con Biodiversity International para mejorar la calidad de información generada por los SC y su capacidad para influir en tomadores/as de decisión. A partir de esta colaboración se ha constatado la necesidad de apoyar a las mujeres campesinas para que participen e influyeran en mayor medida en los comités de SC, la adecuación de la información producida por los SC respecto a estadísticas oficiales como se ha evidenciado en el seguimiento de los casos de desnutrición aguda infantil, o el mayor peso y empoderamiento que tienen las comunidades con SC a la hora de solicitar apoyos externos para paliar situaciones de inseguridad alimentaria.

## PALABRAS CLAVE

Seguridad alimentaria y nutricional, sistema de información comunitaria, alerta temprana, Corredor Seco, sequía, empoderamiento

## CONTENIDO

El Corredor Seco Centroamericano es una eco-región de bosque tropical seco, que se prolonga desde Chiapas, al sur de México hasta Costa Rica, y abarca una franja entre los 0 a 800 msnm de las cuencas que vierten al Pacífico, a lo largo de Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua. En este territorio se suceden sequías cíclicas, muchas de las cuales se relacionan estrechamente con el fenómeno de "El Niño" (ACF-FAO, 2012). La reducción periódica de precipitaciones, y/o su irregularidad, impactan de forma directa en la economía de 1,9 millones de hogares campesinos (9,5 millones de habitantes), que tienen como principal medio de vida el cultivo de granos básicos (maíz y frijol), y el trabajo temporal en plantaciones de café y azúcar (Baumeister, 2010).

En este contexto, existe un riesgo permanente de inseguridad alimentaria y deterioro del estado nutricional de las poblaciones campesinas, lo que afecta de una forma especialmente intensa a niños/as menores de cinco años y mujeres. La situación es especialmente grave en Guatemala, donde existe un sustrato de desnutrición crónica (retardo de talla), que afecta a cerca del 50% de los/as niños/as menores de cinco años (Loewenberg, 2009), sobre el que de forma periódica se produce un aumento del número de casos de desnutrición aguda infantil (bajo peso para la talla). Esta segunda forma de desnutrición se asocia con el riesgo de muerte en caso que el/la niño/a afectado/a no sea tratado de forma adecuada, y se produce especialmente entre los meses de junio y agosto, cuando las familias campesinas no



tienen acceso a empleo temporal, y aún están a la espera de recoger sus escasas cosechas de maíz y frijol, alimentos básicos en la dieta centroamericana.

Con el objetivo de que las comunidades campesinas pudieran anticiparse lo máximo posible a las consecuencias provocadas por un periodo de sequía o por una disminución en sus fuentes de empleo temporal (cosecha en plantaciones de café o caña de azúcar), en 2008 la ONG Acción contra el Hambre (ACF por sus siglas en francés), comenzó a desarrollar de forma piloto en Guatemala el concepto y conjunto de herramientas vinculadas con lo que fue denominado Sitios Centinela (SC) de Seguridad Alimentaria y Nutricional (ACF, 2013). A través de estos SC se buscaba generar información relevante de y para la población en riesgo de inseguridad alimentaria. Para ello se seleccionan junto con instituciones nacionales (Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional, Ministerio de Agricultura), aquellas comunidades que son representativas de territorios más amplios caracterizados por su alta vulnerabilidad alimentaria, y por sus similitudes en relación a los medios de vida a los que tienen acceso. Los SC sirven ante todo para que la propia población local pueda monitorear cada mes variables esenciales relacionadas con la seguridad alimentaria y nutricional, y cómo estas pueden verse alteradas por diferentes eventos naturales (inundaciones, sequías, plagas) o socioeconómicos (bajada del salario percibido por jornaleros/as, disminución de las oportunidades de empleo, aumento de precios de alimentos básicos).

De esta manera, la información es recopilada por las propias comunidades, para dar lugar a “semáforos de alerta” que permiten a los/as tomadores/as de decisiones, tanto a escala comunitaria, municipal o nacional, hacer previsiones y responder a tiempo para evitar un mayor deterioro de los medios de vida, e incluso muertes en la población más vulnerable durante crisis alimentarias. Más allá de recopilar información, los SC son también un instrumento de desarrollo que permite el empoderamiento de comunidades que ven como mejora su grado de conciencia sobre los problemas que les afectan. La información humanitaria pasa a ser producida y controlada por quienes hasta ahora solo eran damnificados/as por las sequías, la pérdida de cosechas o el deterioro del estado de salud y nutrición de sus hijos. Esta información, manejada por la comunidad, en último término sirve para poner en marcha acciones de respuesta lideradas por ellos mismos, o bien para solicitar apoyo a otras instancias de gobierno o entidades de cooperación.

En la creación de un SC se trabaja con representantes de las comunidades seleccionadas, elegidos de acuerdo a los cargos que desempeñan previamente; voluntarios de salud, voluntarios agropecuarios, líderes comunitarios, comadronas, etc. Estas personas reciben capacitaciones para aprender a “leer” periódicamente la situación SAN de su comunidad a partir de la observación de variables claves que reflejan el estado de medios de vida y la situación alimentaria. Entre las variables e indicadores a las que se da seguimiento destacan; la identificación de las fuentes principales de alimentos e ingresos, calendario de actividades productivas, (periodos de siembra, cosecha, migración), patrón de precios usuales de alimentos durante el año, tiempos de escasez de alimentos, épocas de mayor morbilidad infantil, época usual de lluvias, etc. Este aprendizaje se completa con la definición local de límites o umbrales (Rangos Críticos) para las variables seleccionadas a partir de los cuales se permite evidenciar gradualmente un empeoramiento de la situación alimentaria, desde la situación de normalidad hasta la crisis. A cada uno de estos indicadores clave para la seguridad alimentaria se les asignan tres niveles críticos: (a) nivel esperado o normal (verde), (b) nivel de alerta (amarillo) y (c) nivel de emergencia (rojo).

En 2016 había en Guatemala más de 130 sitios centinela, cuya información es seguida por la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN), institución que ha hecho de los SC una prioridad para el país (SESAN, 2014a), que incluso forma parte de la Estrategia Nacional contra el Hambre Estacional (SESAN, 2014b).

Contraste de los Sitios Centinela como fuentes de información rigurosa para tomadores/as de decisión

Desde el año 2015, ACF y Bioversity International, una institución de investigación para el desarrollo, trabajan en conjunto con el doble propósito tanto de mejorar la capacidad de los SC como sistemas de vigilancia y alerta temprana frente a inseguridad alimentaria y nutricional, como el de promover el uso de la información generada por los SC entre tomadores de decisión. En el marco de esta colaboración, a continuación se comparten de forma breve cuatro experiencias recientes que expresan tanto la funcionalidad de los SC como los desafíos que enfrentan;

1. El rol de las mujeres en la toma de decisiones de los comités que integran los Sitios Centinela. Dado el importante rol de las mujeres en la seguridad alimentaria del hogar (por ejemplo Quisumbing et al 1995), resulta de gran interés fomentar la participación activa de las mujeres en la toma de decisión para mejor poder considerar su experiencia y conocimientos en la prevención de inseguridad alimentaria, frente a los estudios que indican una tendencia de dominancia masculina en la toma de decisión de aquellos grupos que son mixtos (por ejemplo Hannagan et al. 2009). De acuerdo a un estudio de campo efectuado por ACF-Bioversity a fines de 2015, entre los comités comunitarios a cargo de monitorear los SC, se ha podido constatar que en los mismos participan tanto hombres como mujeres.



Este trabajo de diagnóstico se llevó a cabo en tres comunidades de los departamentos de Chiquimula y Jalapa (Región Oriental de Guatemala), usando métodos participativos (observación participativa, entrevistas semi-estructuradas y grupos focales) con miembros de los comités, expertos de la SESAN y otras instituciones, para evaluar cómo está la situación respecto a la participación activa de las mujeres en los Sitios Centinela. En los tres SC visitados hay 50% o más mujeres miembros del comité. Sin embargo, a través de la observación participativa se evidenció la dominancia de los hombres en la discusión y la toma de decisión. Las entrevistas semi-estructuradas aclararon las razones atrás de la tendencia. Se evidenció que las mujeres no tenían el mismo nivel de conocimiento en el manejo de las herramientas para registrar los datos, por razones de analfabetismo y falta de capacitación. Se apreció una tendencia fuerte entre los participantes (en hombres y mujeres), de seguir la opinión del líder del grupo en la toma de decisión. Las mujeres entrevistadas también indicaron no tener suficiente autoestima para participar y opinar libremente. Se detectó un importante sesgo en las decisiones en la medida en que la opinión de los hombres tenía mayor peso, en tanto que las mujeres participaban mucho menos. Frente a los resultados obtenidos con las observaciones de campo, la mayoría de los técnicos que trabajan con los comités, y que tienen entre sus tareas la recogida de la información generada por los SC, no ven ningún obstáculo para la participación activa de la mujer, lo que evidencia una cierta invisibilidad del problema. A partir de este estudio, ACF-Bioversity han identificado estrategias de comunicación dirigidas a los comités que integran los SC con el fin de incrementar la participación efectiva de la mujer en la toma de decisión.

2. Correlación entre estadísticas oficiales e información generada por los SC. La consolidación de los SC enfrenta entre otras limitaciones la dificultad para contrastar los datos que genera, con los indicadores o estadísticas oficiales, dada la escasa disponibilidad o representatividad de estos últimos a escala local en países como Guatemala. Además aún existen pocos SC que produzcan datos de forma continua. Sin embargo, algunos indicadores si han permitido corroborar la validez de los informes de SC con estadísticas oficiales. Entre estos ejemplos positivos destaca el seguimiento de casos de desnutrición aguda infantil en menores de 5 años, en municipios como Jocotán (Departamento de Chiquimula), donde se aprecia claramente como un aumento niños/as censados por el Ministerio de Salud a lo largo del año, se corresponde también con la tendencia de aumento y descenso de la desnutrición aguda infantil medida en los reportes generados por los SC de esta localidad mes por mes, (véanse gráficos 1a y 1b).

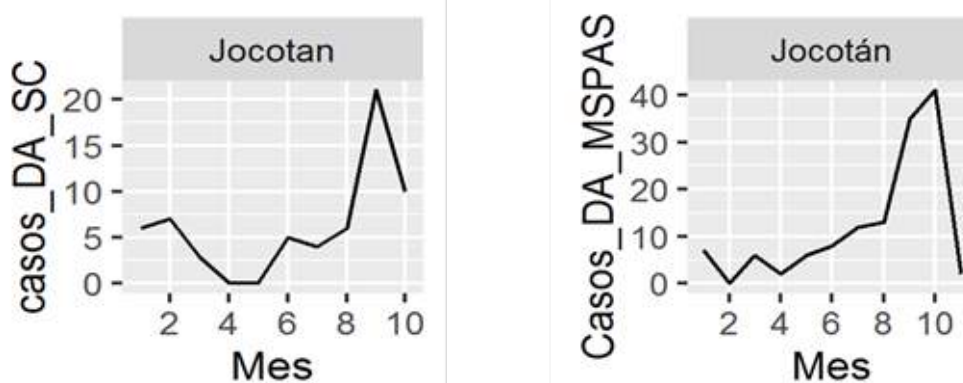


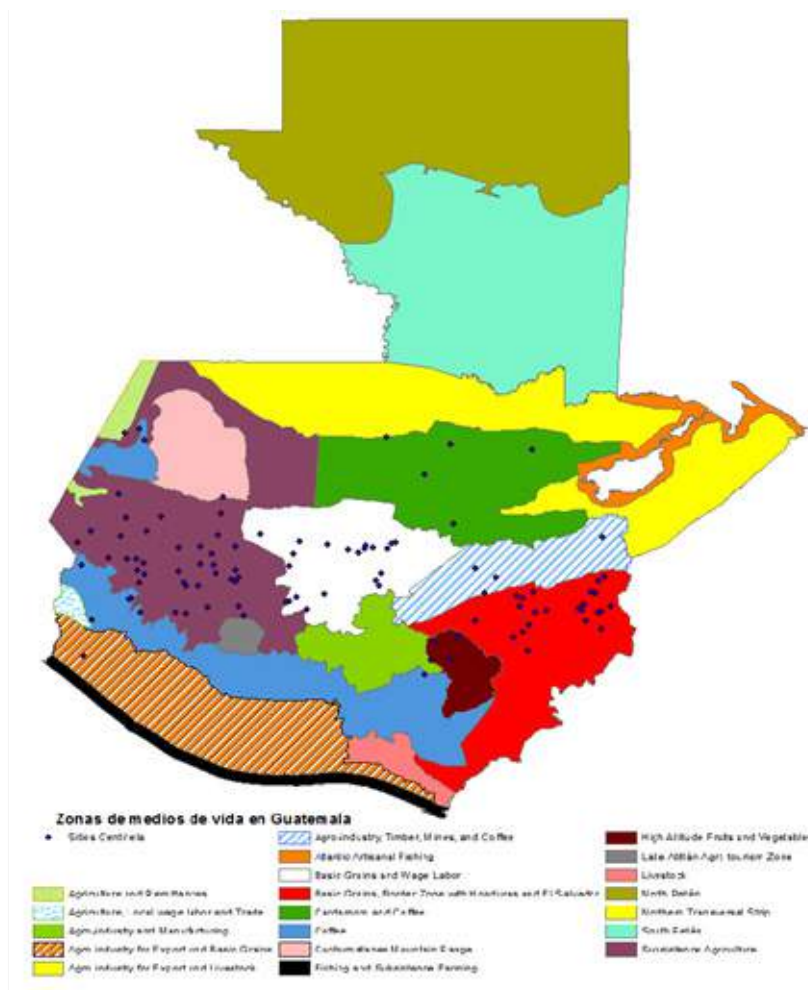
Ilustración 1a Casos de desnutrición aguda registrados en los SC de Jocotán en 2015. Ilustración 1b Casos de desnutrición aguda registrados por el Ministerio de Salud (MSPAS) en Jocotán en 2015

3. Mejora el flujo de información desde su recopilación por los SC hasta la escala nacional de toma de decisiones. La recopilación de información por parte de las comunidades puede carecer de sostenibilidad si los datos producidos y divulgados no se acompañan por decisiones por parte de las propias comunidades y las autoridades. Al respecto se ha podido constatar que comunidades con SC han ejercido mayor presión e influencia en municipalidades y Gobierno Nacional de Guatemala a la hora de canalizar ayudas públicas en respuesta a la sequía y crisis alimentaria provocada por el episodio de El Niño en 2015. Los informes del SC sirvieron a la comunidad para movilizarse, así como para justificar y solicitar ayudas (distribución de alimentos o proyectos de trabajo temporal). Para facilitar este proceso, ACF-Bioversity, junto con la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN), han realizado una prueba piloto para digitalizar todo el flujo de información, desde los tableros de monitoreo de indicadores de las comunidades, hasta alcaldías y la propia SESAN. Para ello se ha usado ODK (Open Data Kit) y tecnología móvil (teléfonos inteligentes o tablets), como herramientas que permiten integrar los indicadores monitoreados en los SC, facilitando la recolección y envío de información en tiempo real, así como su descargar de forma consolidada, lo que agiliza en

gran medida el análisis de la situación en los distintos niveles (Comunitario, Municipal, Departamental y Nacional), fortaleciendo el proceso de socialización de la información y la toma de decisiones ordenadas y oportunas en respuesta a posibles alertas por inseguridad alimentaria.

4. Mejora de la validez de los datos, aumento de la representatividad geográfica de los SC y desarrollo una estrategia de priorización territorial. Con el fin de incrementar el uso de los datos generados por los SC entre tomadores/as de decisión, junto con la SESAN y otros socios se ha desarrollado un proceso participativo para identificar una serie de indicadores que orienten la priorización de municipios para el establecimiento de SC. Para ello se crearon mapas temáticos nacionales sobre zonas de medio de vida, amenazas climáticas, incidencia de pobreza o desnutrición. En estos mapas se ubicaron los SC existentes, lo que ha supuesto una gran ayuda a la hora de valorar si los SC disponibles cubren las zonas con mayor riesgo de hambre estacional (periodo entre junio y agosto en el que cada año aumenta la escasez de alimento en comunidades,) y con ello orientar a tomadores/as de decisión para priorizar nuevos emplazamientos de acuerdo a su representatividad geográfica. Véase mapa 1 como un ejemplo del conjunto recursos cartográficos que se diseñaron para mejorar la priorización y distribución territorial del sistema de alerta temprana frente a inseguridad alimentaria basado en SC. En el mapa puede apreciarse que en la primera mitad de 2016 existe representatividad de SC en cinco zonas de medios de vida, buena parte de las zonas relacionadas con el hambre estacional en Guatemala, pero aun no todas.

Mapa 1. Zonas de medios de vida en Guatemala



Fuente: FEWSNET 2009) y Sitios Centinela Fuente: SESAN 2015

## Conclusiones

Los SC surgieron en el Corredor Seco centroamericano como una forma de que las propias comunidades pudieran anticipar las consecuencias negativas que sobre la seguridad alimentaria y nutricional pueden tener eventos adversos de distinta naturaleza. Entre estas amenazas destacan las sequías, las cuales han conllevado tradicionalmente a



un importante deterioro de las condiciones de vida de las poblaciones campesinas de Centroamérica, y frente a las cuales Estados y comunidades tomaban conciencia de una forma muy tardía, cuando ya eran evidente el aumento de casos de desnutrición aguda infantil, o la venta de activos de los/as productores campesinos/as para enfrentar las crisis. Los SC han encontrado un amplio desarrollo en Guatemala, donde se han incorporado a las prioridades de Gobierno, y la experiencia acumulada ha permitido constatar su utilidad a la hora de desencadenar acciones de ayuda humanitaria destinadas a las comunidades que cuentan con este sistema de información, y por extensión a las comunidades vecinas que comparten los mismos riesgos y recursos alimentarios. Entre los retos por delante de los SC destaca la incorporación efectiva de las mujeres campesinas en los comités de SC, el uso de tecnología digital que facilite todo el proceso o la ampliación de esta experiencia a otros países de la región.

## BIBLIOGRAFÍA

- ACF-FAO. (2012). *Estudio de Caracterización del Corredor Seco Centroamericano*. Tomo I. Proyecto Regional Corredor Seco Centroamericano. Managua. Proyecto ECHO I Resiliencia ante sequía.
- ACF (2013). *Guía para la Implementación de Sitios Centinela en Centroamérica*. Ciudad de Guatemala. Acceso el 20-4-2016; <http://goo.gl/ITrDiA>
- Baumeister, E. (2010). *Pequeños productores de granos básicos en América Central. Cuantificación, caracterización, nivel de ingresos, pobreza, y perfiles demográficos, socioeconómicos y ocupacionales*. FAO-RUTA.
- Hannagan, R.; Larimer, C. (2009): Does Gender Composition Affect Group Decision Outcomes? Evidence from a Laboratory Experiment. In: *Political Behavior*, 32 (1), pp 51 – 67.
- Loewenberg, S. (2009). Guatemala's malnutrition crisis. *The Lancet*, 374(9685), 187-189.
- Quisumbing, A.; Brown, L.R.; Feldstein, H.; Haddad, L.; Peña, C. (1995): Women: The key to food security. Food Policy Report. The International Food Policy Research Institute. Acceso el 29-4-2016 Online: <https://core.ac.uk/download/files/153/6289051.pdf>,
- SESAN (2014a) Estrategia Operativa para la implementación del Sistema de Vigilancia y Alerta Temprana en SAN, basado en la metodología de Sitios Centinela. Ciudad de Guatemala. Acceso el 20-4-2016; <http://sesan.gob.gt/index.php/noticias/descarga-documentos/64-estrategia-operativa-san-sc-sesan/file>
- SESAN (2014b). Sitios Centinela en Guatemala. Estrategia contra el Hambre Estacional, Acción 4. Sistemas de Vigilancia y Alerta Temprana de la Seguridad Alimentaria a Nivel Comunitario. Ciudad de Guatemala. Acceso el 20-4-2016; <http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/Sitios%20Centinela%20en%20Guatemala.pdf>



## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIA

# Mujeres Mayas productoras tejiendo economía para la vida

**Leticia Pérez Ramírez y María Guadalupe García**

Asociación Integral Guatemalteca de Mujeres Indígenas Mam –AIGMIM-, integrante del consorcio Komasanil Guatemala  
Organización de Mujeres Mamá Maquín, integrante del consorcio Komasanil Guatemala

### RESUMEN

El Consorcio KOMASANIL reúne a cinco organizaciones de mujeres rurales de Guatemala, de nueve pueblos distintos, pero con un mismo reto: minimizar las barreras que impiden el empoderamiento económico y social de pequeñas productoras, en un contexto adverso, pero con la convicción de que al unir sus voces, sus saberes y su sentir, se fortalecen. En su tercer año de formación, las cinco organizaciones han sido capaces de identificar sus fortalezas y enriquecerse entre sí, pues tienen historias y áreas distintas, pero muchos retos en común. Actualmente han fortalecido sus emprendimientos en cuanto a lo productivo y buscan desarrollar acciones que las enlacen con un comercio justo, no solo para generar ingresos, sino para revalorizar su cultura y su liderazgo, para generar cambios a largo plazo sin poner en riesgo los recursos y valores de las generaciones futuras.

### PALABRAS CLAVE

Mujeres, Emprendedoras, Rural, Komasanil, Guatemala

### CONTENIDO

Durante varios periodos de gobierno, las políticas públicas neoliberales han limitado a las mujeres el acceso a los recursos y medios de producción, favoreciendo el acaparamiento y concentración de las tierras en pocas manos, para proyectos extractivos de minería, hidroeléctricas y monocultivo, agravando las condiciones y oportunidades para una vida digna de mujeres y hombres, al ser despojados de su tierra y territorio; por tanto, estas políticas no han contribuido a erradicar la pobreza y la pobreza extrema.

Las políticas neoliberales han reforzado la industrialización, lo que ha obligado a hombres y mujeres a abandonar sus prácticas ancestrales de equilibrio, armonía, respeto hacia la madre naturaleza, a la migración nacional e internacional, como única opción de sobrevivencia. La agroindustria al priorizar la transformación de los alimentos para la exportación ha destruido la soberanía alimentaria de nuestros pueblos y puesto en riesgo la nutrición y la salud de las familias guatemaltecas y particularmente las familias campesinas.

De acuerdo a los datos de la FAO en los países en desarrollo, las mujeres rurales suponen aproximadamente el 43 por ciento de la mano de obra agrícola y producen, procesan y preparan gran parte de los alimentos disponibles, además del trabajo del cuidado, que ha sido invisibilizado por intereses económicos y políticos resultado del sistema capitalista y patriarcal.

Las mujeres representan, en promedio, el 43% de la fuerza laboral agrícola en los países en desarrollo, al no tener un reconocimiento pleno de sus derechos y condición jurídica y social, carecen de facultades para adquirir propiedad sobre la tierra o acceder a servicios esenciales, como: crédito, insumos agrícolas, capacitación y educación.

Menos del 20% de los propietarios de tierras son mujeres. Las diferencias de género en el acceso a la tierra y el crédito influyen en la capacidad relativa de las agricultoras y los agricultores y las personas emprendedoras para invertir, operar a escala y beneficiarse de nuevas oportunidades económicas. Un 46% de las mujeres rurales no tienen ingresos propios. Las mujeres empleadas en la agricultura reciben en promedio un salario del 75% referente al de los hombres. El 54 % de las trabajadoras agrícolas en América Latina y el Caribe están por debajo de la línea de pobreza.

A partir de los antecedentes históricos del país y de la necesidad de las organizaciones de mujeres ALANEL, CONAVIGUA, TIKONEL, AIGMIM y MAMA MAQUIN; organizaciones integradas por mujeres Mayas productoras del Pueblo Chuj, Popti, Qanjobal, Qeqchi, Mam, Kiche, Ixil, Kakchikel y mestizo, en el marco del proyecto, "Empoderamiento Económico y Social de Pequeñas Productoras Organizadas en Guatemala", surge el consorcio Komasanil "Tejiendo la economía para la vida", en el año 2014. El Consorcio se convierte en un espacio político y de reivindicación, integrado por 645



mujeres de 40 comunidades, a través del que se inicia un proceso de recuperación de conocimientos, prácticas y capacidades ancestrales a través de distintos emprendimientos de producción agroecológica y artesanal.

El consorcio surge en respuesta a que Guatemala históricamente es un país con grandes desigualdades de género, clase, etnia, resultado de la invasión y colonización de más de 500 años. De esta realidad, la mujer indígena es vulnerable ante este sistema capitalista, machista y neoliberal. Guatemala es un país netamente productivo, con conocimientos ancestrales capaces de brindar condiciones necesarias a sus habitantes, y que a raíz de la invasión de los españoles la situación cambia para los y las guatemaltecas, dado que la desproporción de la riqueza fue marcando la pobreza I y la pobreza extrema para los pueblos originarios. Esta situación afecta aún más a las mujeres porque son las que asumen la responsabilidad de asegurar la alimentación de su familia.

Este panorama despliega una serie de debates, en torno a la situación y en el contexto al que se enfrentan las familias y principalmente las mujeres, ya que toda actividad productiva reconocida es la que realizan en su mayoría hombres y la incorporación de las mujeres en este sistema ha sido un dilema porque se le hace difícil por la falta de reconocimiento las capacidades, la sabiduría, el conocimiento y las habilidades de las mujeres. Este factor se refuerza las decisiones excluyentes que los gobiernos toman, ningún gobierno asume los planteamientos de las mujeres, existiendo instrumentos jurídicos y políticas pero todas las autoridades evaden responsabilidades para que las mujeres tengan igualdad y equidad de oportunidades y acceso a recursos en el marco de sus derechos.

Frente a esta situación, las mujeres integrantes de Komasanil, reconocen que la población y las comunidades son capaces de producir e intercambiar sus propios alimentos para erradicar el hambre en las comunidades, así mismo, de alimentar al área urbana con el trabajo productivo agrícola y comercial, por lo tanto, desde el consorcio Komasanil se reivindica el planteamiento de Soberanía Alimentaria lanzado por la Vía Campesina en el foro paralelo a la Cumbre Mundial de la Alimentación, en 1996, como un derecho legítimo desde los pueblos; el comercio justo y la economía solidaria para la vida planteado desde la visión de los pueblos.

Desde Komasanil se está aportado en cambiar la realidad de las mujeres y en especial mujeres artesanas, productoras y comerciantes; en el cual han sido protagonista de su propio desarrollo desde diferentes actividades económicas, como: la agricultura orgánica, la producción de panela de forma artesanal, tejidos en telar de cintura, la producción de abonos orgánicos, elaboración de pan artesanal, la conservación de semillas nativas, plantas medicinales, teniendo como el centro de todo ello, la vida misma, la vida de las plantas, la tierra, los animales, el ser humano. Por lo tanto, desde Komasanil consideramos que el Comercio Justo debe basarse en el respeto a los elementos naturales indispensables para la vida, como lo es el agua, la tierra, los árboles, los animales, las personas que forman parte de la cosmovisión del pueblo Maya, a través de saberes ancestrales que se transmiten de generación, que deben promoverse, desde un enfoque de desarrollo rural desde y para las mujeres.

En estos tres años como Consorcio y muchos años de experiencia desde cada organización se atienden las necesidades de las mujeres, se han desarrollado en conjunto acciones de formación (productiva, política y económica), rescate de prácticas ancestrales, cambio de producción convencional a lo agroecológico, mejora de la producción, búsqueda de nuevos mercados alternativos, participación en ferias, entre otros. Con lo que se espera fortalecer las capacidades en el área rural, generar ingresos y generar propuestas, con un enfoque de respeto a la madre tierra y a la persona.

Se busca generar oportunidades para población desatendida por el Estado, en este caso las mujeres, con dificultades de acceso a mercados convencionales y con interés en el desarrollo comunitario, que requiere de ingresos pero no tiene el lucro como un fin, sino un medio. A través de la producción agroecológica se busca además promover un consumo más saludable en la población a la que pertenecen las mujeres, promoviendo una mayor conciencia de los impactos ambientales de la producción con uso de agroquímicos y los monocultivos. Además, a través del fortalecimiento de la capacidad económica de las mujeres y de su capacidad de incidencia, se espera contar con acciones afirmativas que permitan que el Estado asuma su responsabilidad en la promoción de la economía local, tomando en cuenta a la mujer como actora importante de cara a la reducción de la pobreza.

Nuestros aprendizajes van en torno a emprendimientos colectivos dejando practicas individuales, aprender a consumir lo nuestro, priorizar a la familia, no somos el centro de la naturaleza para generar economía sino solo un elemento más.

Nuestras fortalezas como consorcio y productoras es la complementariedad dentro de la diversidad.

Se han presentado retos en un contexto político donde se refleja la debilidad del Estado y el abuso de autoridad utilizando las instituciones para incrementar actos de corrupción desde el poder ejecutivo, judicial y legislativo, situaciones que no permiten darle cumplimiento a los derechos económicos, comerciales, sociales y culturales de la población; la criminalización de defensores y defensoras de los derechos humanos y del territorio, a través de ordenes de captura, la militarización de territorios, presos políticos, la coyuntura electoral, donde acciones partidistas desorga-





niza, divide, utiliza, engaña a la población; el machismo, la violencia en sus diferentes manifestaciones, y la cooptación de liderazgos.

Sin embargo, el formar parte de un Consorcio ha fortalecido a las organizaciones y sus bases en unificar esfuerzos, propuestas, acciones en la resistencia como pueblos y mujeres mayas frente a los megaproyectos de las empresas transnacionales.

Aún falta camino que recorrer y se continúa en la búsqueda de las redes, que garanticen precios y mercados justos, para los productos de mujeres, con precios que valoren sus saberes y que permitan además desarrollar acciones de incidencia política para el fortalecimiento de la economía para la vida. Se requieren mercados en los que puedan competir en precio y calidad; con un enfoque humano.

Desde el consorcio queda el reto y la recomendación de seguir recuperando practicas ancestrales que permitan consolidar nuestro propio sistema de mercado, trabajo fuerte de sensibilización en los consumidores, cambiar su forma de consumo.

### **Productos/Materiales de la experiencia**

Vídeos de historias de vida de las productoras, contador del tiempo, página web [www.komasanil.org](http://www.komasanil.org)

# Comercialización y Consumo Responsable

# 02

## COMUNICACIONES





## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIA

# Ampliando las oportunidades económicas para las mujeres rurales emprendedoras ONU Mujeres Guatemala

**Carolina Salazar y María José Schaeffer**

Institución: Onu Mujeres, Programa Mujeres Emprendedoras  
Guatemala, C. A.

carolina.salazar@unwomen.org; maría.schaeffer@unwomen.org

## RESUMEN

Cuando las mujeres rurales deciden emprender una actividad productiva son varios los desafíos que enfrentan, tales como acceso a recursos productivos, esquemas socio-culturales de género bajo los que se asignan tradicionalmente el trabajo productivo y reproductivo a hombres y mujeres.

A través del programa Mujeres Emprendedoras<sup>1</sup> las participantes incrementaron su inversión en activos productivos y sus ingresos derivados de un aumento en las ventas. Como parte de la estrategia, las mujeres rurales han recibido capacitaciones en empoderamiento económico, uso del tiempo y toma de decisiones; conocimientos que empiezan a poner en práctica y a combinarlos con otras capacidades fortalecidas de carácter empresarial y organizacional. Entre los cambios observados en las mujeres y sus organizaciones destacan: división del trabajo doméstico y organización de las socias para contar con servicios de cuidado mientras realizan su actividad productiva; toma de decisiones en cuanto al ahorro, reinversión y repartición de utilidades; y mejoras en los medios de vida de las mujeres y sus familias.

Aquí se presenta en la experiencia de dos tipos de organizaciones, unas en la actividad apícola y otra en la elaboración de artesanías.

## PALABRAS CLAVE

Mujeres rurales, comercialización, producción apícola, artesanías.

## CONTENIDO

En el caso de la producción apícola, en el departamento de Jalapa en Guatemala, cinco organizaciones de mujeres rurales tomaron la decisión de buscar nuevas oportunidades de generación de ingresos para contribuir directamente a su empoderamiento económico y personal, así como al desarrollo de sus familias y sus comunidades. Estos tres grupos aglutinan 124 mujeres rurales, quienes en el pasado solo habían trabajado en labores del campo en apoyo a sus esposos, hermanos y padres, o bien, como socias de organizaciones de segundo nivel, las cuales les apoyaban principalmente con pequeños préstamos para el desarrollo de la agricultura tradicional del departamento; tomaron la decisión de buscar nuevas oportunidades de generación de ingresos para contribuir directamente a su empoderamiento económico y personal, así como al desarrollo de sus familias y comunidades. Esas mujeres, quienes en el pasado solo habían trabajado en labores familiares del campo, sin percibir ingresos, dejaron a un lado sus miedos y decidieron emprender un negocio.

En 2014 las mujeres decidieron analizar la potencialidad productiva de sus comunidades, y fue así como se dieron cuenta que las condiciones topográficas, climáticas y la variada floración que cubre los suelos de Jalapa son propicias para la producción apícola. Además, este rubro productivo es ideal para las mujeres, ya que requiere pocas horas de trabajo al día para cuidar los apiarios, permitiendo un balance entre el trabajo no remunerado y de cuidados que realizan las mujeres día a día, con el trabajo del campo para autoconsumo y el trabajo productivo remunerado. Además, la producción apícola tiene alta demanda a nivel local y nacional, y su precio de venta es mayor que el precio de venta de los productos agrícolas tradicionales que se producen en dichos territorios.

De allí surgió entonces la idea de independizarse y conformar sus propias organizaciones, con el fin de generar sus propios ingresos y poder tomar decisiones sobre ellos, fortaleciendo también el proceso de empoderamiento económico y personal de sus socias.

<sup>1</sup> Nombre completo: "Ampliando las oportunidades económicas para las mujeres rurales emprendedoras en Latino América y el Caribe".



Con apoyo del programa Mujeres Emprendedoras de ONU Mujeres, financiado por el FIDA<sup>2</sup> las mujeres montaron sus propios apiarios, compraron equipos especializados y participaron en capacitaciones técnicas, donde tuvieron la oportunidad de intercambiar experiencias y conocimientos con técnicos/as y otros productores/as apícolas.

Pasar de una actividad agrícola familiar a hacerse cargo de sus propios apiarios no fue una tarea sencilla, estas mujeres han superado varios retos, incluyendo: vencer el miedo de trabajar con abejas, organizar sus juntas directivas, decidir sobre el uso de su tiempo, tomar decisiones para la distribución de roles y tareas, realizar con éxito su primera cosecha y lograr su primera venta en los mercados locales. Las mujeres recibieron capacitaciones integrales en derechos humanos y empoderamiento económico, las que han sido clave para conocer sus derechos y verse así mismas como protagonistas de sus proyectos. Además, invirtieron en estufas ecológicas como tecnología ahorradora de tiempo, con las que han mejorado sustancialmente sus condiciones de salud y de consumo de leña en una zona con fuerte presión por ese recurso.

Como parte del programa Mujeres Emprendedoras, estas organizaciones tuvieron la oportunidad de conocerse e interactuar, logrando llevar a sus organizaciones al siguiente nivel, a través de la conformación de una asociación de productoras de miel en Jalapa. Esta unión les ha dado fuerza, y esperan a futuro poder seguir fortaleciendo este tejido colectivo con la inclusión de más mujeres productoras apícolas, ampliando su oferta y en consecuencia accediendo a nuevos mercados.

Como principales aprendizajes destacan la decisión y el compromiso de llevar a cabo una tarea nueva, tomando en cuenta los posibles riesgos y enfrentando los retos que se presentan, hacen que para las mujeres que viven en el ámbito rural, muy lejanas a la actividad empresarial urbana, se motiven a salir adelante. Así mismo, la participación de las mujeres en diferentes espacios (económico, social, político) es un proceso que debe construirse en colectivo. Las mujeres forman organizaciones y dan oportunidad a más mujeres de transformar sus vidas.

Estas mujeres han transformado sus vidas al tomar la decisión de participar enérgicamente en actividades económicas. Sin lugar a duda esta experiencia les enseñó que trabajando conjuntamente podían hacer realidad sus sueños, generar sus propios ingresos y mejorar sus condiciones de vida.

En cuanto a la experiencia de las artesanas, la organización protagonista es la Asociación de Mujeres Olopenses AMO que nació en el municipio de Olopa, departamento de Chiquimula, se legalizó en el mes de noviembre del año de 2002, inició con mujeres organizadas de 28 comunidades, haciendo en la actualidad un total de 600 socias todas de varias comunidades rurales del municipio. Ellas se benefician de proyectos sociales, productivos e institucionales que buscan mejorar las condiciones de vida de las familias. La AMO ha realizado varios proyectos para las mujeres socias, entre ellas las artesanas de fibra de maguey, quienes se caracterizan por sus escasos ingresos y bajo nivel de escolaridad, así como por una tradición pasada de generación en generación, lo cual ha implicado retos para el cambio en diseños y en técnicas de trabajo, ya que se dedican a la producción de bolsas, zapatos, cinchos, empaques decorativos, entre otros. Esta fibra es procesada directamente por las artesanas y tejida en telares rústicos en el domicilio de cada una de ellas. A lo largo de los últimos 9 años los productos han sido confeccionados y vendidos en la localidad, a través de ferias y pedidos especiales que hacen compradores eventuales, o bien a través de alianzas con otras redes y una tienda que tienen en la sede de la Asociación.

Las mujeres de la organización adquieren conjuntamente sus insumos y materia prima, y cuentan con equipo básico para la producción de sus artesanías. Sin embargo, tras años de trabajo conjunto, las mujeres de AMO se dieron cuenta que los diseños de sus artesanías no lograban impactar en la demanda, y por lo tanto los productos no se estaban vendiendo a la velocidad y precio deseado. Fue así como decidieron poner en marcha acciones que les permitieran innovar, diversificar sus diseños y mejorar su calidad.

Con la participación de 40 socias dedicadas a la producción de artesanías de fibra de maguey, decidieron dar un paso de mayor nivel en cuanto a innovación en sus diseños y calidad de sus artesanías, combinando la fibra de maguey con otros materiales, desarrollando una línea de bolsas de dama que compite con diseñadores reconocidos y destacados de Guatemala. Una vez desarrollada esta nueva línea, la organización también pudo dar un salto sustantivo en cuanto a los mercados donde comercian sus productos.

A inicios de 2015, la organización participó en dos eventos comerciales, los cuales tuvieron lugar en el municipio de Esquipulas, Chiquimula y en la ciudad capital de Guatemala, ambos lugares caracterizados por una importante afluencia de turistas locales y extranjeros. En estos eventos las mujeres presentaron productos diferentes a lo que habían venido elaborando y sobre todo con mejoras en la textura y en el hilado del tejido de maguey, en el diseño combinado con otros materiales como cuero y telas típicas de otras regiones de Guatemala y su imagen corporativa.

A partir de estos diseños, así como por las alianzas que han establecido con proyectos de desarrollo de pequeñas empresas de cadenas como Walmart de Centro América, han logrado posicionar sus nuevos productos de fibra de

<sup>2</sup> Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola



maguey con más compradores, por lo que cuentan ya con un espacio abierto de negociación para entrega de pedidos y a nivel de venta directa sus clientes se ubican segmentos de mercado de mayor poder adquisitivo.

Las artesanas de AMO son mujeres rurales con una cultura de trabajo individual, pero han aprendido poco a poco a trabajar en equipo y aunque a veces persisten algunas dudas, los pasos que han dado hasta ahora les han permitido consolidarse como mujeres artesanas y como organización.

Como principales aprendizajes destaca que las oportunidades de nuevos mercados se basan en la innovación y la calidad de los productos. Se pueden aprovechar las destrezas existentes en cada persona y sus expresiones culturales para desarrollar nuevos productos y potenciar iniciativas de negocio.

El efecto multiplicador de la capacitación a lideresas mujeres puede llevar a cambios importantes por la vía del ejemplo entre pares, lo que permite que las experiencias se compartan, repliquen y se apliquen de manera más efectiva.

En los dos casos comentados, el impacto a mediano plazo es el fortalecimiento asociativo que se ha consolidado mediante el trabajo organizado, en el largo plazo persiste el desafío de la sostenibilidad de las iniciativas, sobre todo por la exigencia de los mercados cambiantes, sobre todo en el caso de artesanías, mientras que en el caso de la apicultura el desafío es la diversificación productiva que tiene un amplio potencial pero requiere fortalecimiento de capacidades productivas y organizativas para las mujeres.

### **Productos/Materiales de la experiencia**

Actualmente está en proceso de edición un vídeo que se ha elaborado con las organizaciones de mujeres, pendiente de aprobación por la coordinación del Programa, por lo que se espera que en la participación dentro del I Congreso se podrá presentar.

### **BIBLIOGRAFIA**

Schaeffer, María José, et. al. (2015). *Empoderamiento Económico de las Mujeres Estrategia y Experiencias*. Boletín informativo Programa ampliando las oportunidades económicas para las mujeres rurales emprendedoras en América Latina y México. ONU Mujeres Guatemala.





## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIAS

# Ferias locales: Fortaleciendo la agricultura familiar

## Experiencia con 4 comités de productores del distrito de Piribebuy, Cordillera, Paraguay

**Mónica V. Rivas L, Marta N. Ríos M**

Tierra Nueva Asociación Civil

*equipotécnico@tierranueva.org.py*

### RESUMEN

El principal núcleo cultural y productivo del Paraguay rural lo constituye la Agricultura Familias, este tipo de agricultura mantiene viva las tradiciones y costumbres de las familias rurales paraguayas y consolida la seguridad alimentaria de sus miembros y comunidades. Sus principales características son el uso intensivo de la fuerza de trabajo familiar, diversificación de la producción agrícola, cría de animales y producción orientada al auto consumo y un excedente para la venta.

A través del Proyecto "Producción Hortícola Sostenible" en el distrito de Piribebuy en la compañía Presidente Franco se pretende fortalecer las ferias Agropecuarias para lograr la promoción de productos locales que contribuya a la generación de ingresos de las familias productoras, 4 comités participan de la experiencia. De esta manera se demuestra que la Agricultura Familiar es una actividad económica rentable, es importante contar con canales de comercialización diversificados que posibiliten un ingreso de dinero casi permanente y que aporte al equilibrio de la economía familiar. Esta actividad involucra a todos los actores locales para su desarrollo posibilitando de esa manera la creación de espacios donde los productores y productoras intercambian conocimientos y sistemas de producción con los consumidores generando de esta manera el consumo responsable.

### CONTENIDO

Los sistemas de comercialización muchas veces no son los más adecuados, la mayor parte de los alimentos llegan a los consumidores a través de circuitos largos o tradicionales de comercialización, lo cual implica una alta intermediación y se caracteriza por la inequidad de la información en el mercado.

La feria es un lugar de encuentro y de intercambio de bienes, pero principalmente de información, un espacio donde pueden intercambiar vivencias y costumbres.

Es decir, las ferias no son solo espacios de aprovisionamiento e intercambios locales o regionales, sino también expresión visible y transparente de las relaciones sociales. Conocer una feria es como entrar a la cocina de una casa, ya que desde ahí se hacen más fácilmente perceptibles los códigos propios de la cultura del lugar (Busso, 2011)

A través del Proyecto "Producción Hortícola Sostenible" en el distrito de Piribebuy en la compañía Presidente Franco se pretende fortalecer las ferias Agropecuarias para lograr la promoción de productos locales que contribuya a la generación de ingresos de las familias productoras.

La Ferias Agropecuarias surgen a partir de la necesidad de generar salida a los productos de pequeñas fincas, este sistema colabora con la economía local al generar fuente de trabajo e ingresos mensuales para las familias que luego son reinvertidos en la comunidad.

A partir del Diagnóstico realizado se pudo obtener las principales problemáticas, como la deficiencia en inocuidad y calidad de alimentos, deficiente capacidad de gestión por parte de los comités para realizar las ferias, dificultad para fijar precios a los productos, la inexistencia de campaña de divulgación y comunicación que promovieran a las ferias, minoritaria participación de productores y productoras.

Actualmente las Ferias Agropecuarias se realizan mensualmente, a través de talleres de capacitación y trabajo diferenciado en finca acerca de la identificación de productos agropecuarios y fijación de precio justo se busca potenciar la comercialización en las ferias. La participación activa de los actores y las actoras locales permite obtener mayores resultados en cuanto a las mejoras en la organización, logística y responsabilidad compartida.

En la organización de las Ferias Agropecuarias participan Instituciones y Organizaciones locales así también representantes de cada comité feriante. Entre las Instituciones podemos mencionar la participación de la Municipalidad, la Co-



perativa Piribebuy Poty Ltda, la Facultad de Ciencias Agrarias a través de la carrera de Ingeniería en Ecología Humana, Agente Local de la Dirección de Extensión Agraria, voluntaria del Cuerpo de Paz y Técnicas de campo de Tierra Nueva.

En la Feria participan productoras locales, generalmente organizadas en comités, producen en el sistema orgánico y han recibido para ello capacitaciones previas.

El objetivo de las Ferias es fomentar el consumo responsable, obtener precio justo, ofrecer a los consumidores y las consumidoras productos frescos y sanos. A parte de dar salida a productos de las fincas, aportar al fortalecimiento de los mercados y economía local. Las mujeres son las protagonistas en las ferias aunque toda la familia colabora en el emprendimiento desde la producción en finca. De esta manera las mujeres pueden colaborar con la economía familiar y ayudar en los gastos diarios.

La iniciativa se desarrolló primeramente con la Facultad de Ciencias Agrarias y la Dirección de Extensión Agraria, viendo la necesidad de fortalecer el mercado para pequeños productores y pequeñas productoras a través del proyecto Producción Hortícola Sostenible se busca potenciar esta experiencia a través de la consolidación de los comités beneficiarios apoyando a la formalización de los mismos, y posibilitar a los comités el acercamiento a los consumidores.

El primer paso del proceso fue la elaboración del Diagnóstico, identificando los productos en finca, cantidad disponible para consumo y para venta, precio, sistema de producción, recursos disponibles para la comercialización. El segundo paso fue la elaboración de propuestas para resolver algunas de las deficiencias más relevantes que fueron encontradas. El tercer paso fue la identificación de Instituciones y Organizaciones locales para la conformación del Comité Pro-Feria.

Los productores y productoras adquieren capacitación e innovaciones, técnicas sobre la comercialización de productos Frutihortícolas, pecuarios y agroindustriales. En los aspectos de calidad, presentación, embalaje, precio justo y atención al consumidor. Los productores y productoras adquieren destreza en el manejo y uso de información sobre la producción y comercialización. Obtienen el contacto directo con los consumidores. El consumidor adquiere productos frescos, confiables y diversificados. Para la ejecución se conformó una Comisión de trabajo interinstitucional compuesta por un grupo de profesionales y feriantes, lo que permite entregar una visión integral de las ferias libres.

Las ferias pueden contribuir a la economía familiar, mejorar la calidad de vida, lograr la promoción efectiva y eficaz de los productos agropecuarios de manera a contribuir en el incremento de ingreso de los productores y productoras, y mediante la autogestión lograr destrezas en el área de comercialización. Así también lograr la valorización de consumir productos locales, obteniendo al precio justo fomentando la soberanía alimentaria y la dinámica económica local.

El apoyo de las Instituciones y Organizaciones locales es de suma importancia para emprender este tipo de experiencias y favorecer a la Agricultura Familiar, muchas veces el cambio de autoridades en Instituciones afecta a la realización de las Ferias ya que no existe un seguimiento a la actividad y los recursos pueden limitarse o puede afectar a la planificación de ciertas actividades de organización.

Si se promueve que productores y productoras fortalezcan y se manifiestan tal cual son, se les incentiva a que vendan sus productos y mejoren sus ingresos, se contribuye al mejoramiento de sus condiciones de vida y a la disminución de la pobreza. Buscar la participación activa de productores y productoras puede garantizar la autogestión para la continuidad de las ferias, con esto pueden ganar experiencia y sentirse capaz de organizar y continuar solos y solas, lograr que se empoderen de las ferias.

## BIBLIOGRAFIA

BUSSO, Mariana (2011). Mundos Laborales: Etnografías y Experiencias. Las ferias comerciales: también un espacio de trabajo y socialización. Aportes para su estudio. Consultado el 19 de abril del 2016 (en línea). Disponible en: [http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1514-68712011000100007](http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1514-68712011000100007)



## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIA

# Articulación estratégica para mejorar el acceso de las familias campesinas a mercados diferenciados

**Daniela Solís**

Asociación Paraguay Orgánico  
Paraguay

### RESUMEN

Igual que en otras partes del mundo, la pequeña agricultura en Paraguay adolece de muy bajos rendimientos, de una integración precaria y desventajosa a los mercados, así como severas restricciones en el acceso a los recursos. Las condiciones productivas no son las más adecuadas, cuentan con suelos muy degradados con baja productividad, además de una limitada asistencia técnica y acompañamiento por parte del Estado y gobiernos locales. El resultado de esto es una persistente pobreza y marginalidad, tensiones y conflictos alrededor de los recursos, en particular la tierra, y emigración hacia las zonas urbanas. La inseguridad en la etapa de comercialización en cuanto a precios de compra, volúmenes y condiciones tiene efectos muy negativos en los ingresos de las familias, lo que repercute directamente en su bienestar.

Bajo este panorama, nace la Asociación Paraguay Orgánico como un nuevo modelo de articulación que tiene como principal objetivo mejorar el acceso a mercado de estas familias, mediante la promoción de rubros certificados y vincularlos a empresas social y ambientalmente responsables bajo nuevas reglas de comercialización y acuerdos, dando así respuesta a una demanda cada vez mayor de alimentos sanos, bajo un esquemas de trabajo y retribución justa y solidaria.

### PALABRAS CLAVE

Acceso a mercado, Agricultura Familiar.

### CONTENIDO

La agricultura familiar de Paraguay se desarrolla en forma diversificada, orientada al autoconsumo y a la producción para el mercado doméstico. Según el Censo Agropecuario Nacional (CAN) del 2008, se cuenta con 264.047 fincas de menos de 50 hectáreas, de los cuales sólo el 13% recibe asistencia técnica, 16% tiene acceso a créditos productivos y el 28% se encuentra asociado a alguna organización de productores agropecuarios. Estas fincas de Agricultura Familiar Campesina, según el censo, representan el 91% del total de fincas existentes en el país, correspondientes al 6% de la superficie nacional cultivada<sup>1</sup>. Igual que en otras partes del mundo, la pequeña agricultura en Paraguay adolece de muy bajos rendimientos, de una integración precaria y desventajosa a los mercados, así como severas restricciones en el acceso a los recursos. Las condiciones productivas no son las más adecuadas, cuentan con suelos muy degradados con baja productividad, además de una limitada asistencia técnica y acompañamiento por parte del Estado y gobiernos locales. El resultado de esto es una persistente pobreza y marginalidad, tensiones y conflictos alrededor de los recursos, en particular la tierra, y emigración hacia las zonas urbanas.

Las condiciones de vida de estas familias son muy limitadas y con escasas oportunidades. Los caminos para acceder a sus comunidades se encuentran la mayoría en malas condiciones y muchas veces son inaccesibles; los servicios de salud y educación son básicos y deficientes; no se cuenta con oferta de empleo y oportunidades para los jóvenes, entre otras cosas. Existe una fuerte presión de parte de la agricultura mecanizada extensiva que a los productores no les queda más que vender o alquilar sus tierras. Las condiciones para la producción no son favorables, no tienen acceso a tecnologías que le permitan hacer frente a los cambios climáticos cada vez más acentuados, los equipos para riego y media sombra se han vuelto imprescindibles para ciertos cultivos, así como maquinarias pequeñas y equipos que faciliten las labores productivas, los precios de los alimentos son cada vez más bajos para el sector productivo y paradójicamente los precios al consumidor final son cada vez más altos, la mayoría no cuentan con apoyo técnico por parte del Gobierno Central y Local. El acceso a los mercados tanto locales como de exportación en condiciones benefi-

<sup>1</sup> FAO <http://www.fao.org/paraguay/fao-en-paraguay/paraguay-en-una-mirada/es/>



ciosas también es una dificultad, sobre todo por los volúmenes que solicitan y la calidad, más aún si no se encuentran organizados para la venta de forma conjunta e ir fortaleciéndose desde las bases. Además, se tiene un grave problema de endeudamiento y de acceso a créditos oportunos, lo que genera un círculo vicioso en base a sus bajos ingresos y las múltiples necesidades que afrontar, empeorando cada vez más su situación.

Por otro lado, los alimentos frescos y procesados han sufrido un gran incremento en los precios afectando en gran medida a la canasta familiar, más aún en el sector de la población de bajo poder adquisitivo. Esta situación se origina en varios sucesos tales como: efectos climáticos, con las devastadoras lluvias, la importación formal e informal de productos provenientes de países vecinos, y la falta de políticas que incentiven la producción de alimentos en forma coordinada que abastezcan los distintos mercados locales. Esta situación se contrasta con el aumento de la demanda originada en la expansión del sector gastronómico, en nuevos hábitos de consumo y crecimiento poblacional de áreas urbanas.

Paralelamente a este escenario desalentador de la situación de las familias campesinas del país, se encuentra la cada vez mayor demanda de productos ecológicos y sanos tanto a nivel nacional como internacional. Existen varias iniciativas desde hace algunos años que están apostando por una producción sostenible con una visión inclusiva, es decir, abiertos a trabajar directamente con productores del sector de la agricultura familiar. En este sentido, contemplando la gran oportunidad de producir alimentos con valor agregado y poder así realizar la venta mediante estas empresas comprometidas, repercutirá directamente a la mejora de las condiciones y el bienestar de las familias. Para ello, se requiere como un primer paso de generar volúmenes y contar con una buena calidad de producción.

Es ahí donde surge Paraguay Orgánico a fin de ofrecer los servicios que se requieran de manera a, por un lado, conseguir los requerimientos básicos del mercado, fortalecer a las organizaciones para conseguirlo, y por otro lado establecer el vínculo entre los actores para que se lleguen a acuerdos sostenibles en las mejores condiciones. Se considera una instancia innovadora ya que no existen registros a nivel nacional de una experiencia similar.

En el transcurso de estos 5 años se han desarrollado distintas estrategias para poder hacer frente a la cantidad de demandas del sector. Todo comenzó con la ejecución de un Fondo de Asistencia Técnica que contribuyó a la venta de productos por más de 3 millones de dólares (\$3.434.683,652 usd) a través de 18 proyectos y una vez finalizada esta etapa, se vio la necesidad de diversificar las actividades y comenzar a especializarse en distintas áreas que den soporte a las cadenas y sus miembros.

Entre sus principales actividades están las capacitaciones en temas productivos, comerciales y de fortalecimiento organizacional, giras técnicas e intercambio de información entre actores claves, identificar y establecer alianzas con programas y proyectos afines tanto públicos como privados, trazabilidad vegetal, elaboración de proyectos y planes de negocios, entre otros.

Tiene una gran relevancia al ser un nuevo modelo de negocio articulador basándose en los principios de:

1. La Promoción de la organización de los productores/as
2. El cuidado de los recursos naturales y el ambiente
3. La producción de rubros agropecuarios y productos elaborados dentro de parámetros agroecológicos y orgánicos, con base en la seguridad alimentaria de las familias y con enfoque de mercado
4. La Responsabilidad social y ambiental empresarial
5. El Comercio Justo y Ético
6. La Equidad de Género

Está conformada actualmente por 27 socios (15 organizaciones de productores, 5 ONGs y 7 empresas) representados en la Asamblea General, siendo la máxima instancia de toma de decisiones, la cual se reúne una vez al año y en la que se eligen a 2 representantes de cada sector para conformar el Consejo Directivo. Tiene como objetivo: Promocionar un negocio alternativo, rentable y sostenible a través del acceso a los pequeños productores orgánicos organizados a mercados diferenciados, mediante el fortalecimiento de las cadenas de valor y alianzas estratégicas.

Para poder llevar a cabo todas las actividades y dar seguimiento a las necesidades de los socios, se cuenta con un equipo operativo pequeño pero muy eficiente (gerente, técnico, administrador, contador, especialista en aceleración de negocios) y gracias a ello se ha podido reconocer a la Organización a nivel nacional por las gestiones y logros alcanzados, entre ellos:

- Apoyar a más de 2.500 familias campesinas a asegurar la venta de sus productos mediante la mejora de la producción y el acercamiento con el mercado de forma sustentable a través de la promoción de rubros certificados como: caña de azúcar, sésamo, chía, hierbas medicinales, stevia, moringa, cítricos, yerba mate, porotos, entre otros.
- La especialización de interactuar y articular con los distintos sectores, en búsqueda de objetivos en común y elaborar plan de trabajo que beneficie a todos los miembros y al sector a nivel nacional.



- La innovación a nivel regional en la incursión del tema: Trazabilidad Agrícola mediante el desarrollo de un software de última generación de fácil uso y acceso para los rubros de caña de azúcar, sésamo, hierbas medicinales y stevia
- Hasta el momento se han podido llevar a cabo 11 proyectos exitosamente y con el apoyo de distintas fuentes de financiación, entre ellas ICCO Cooperación, Rediex/MIC, Unión Europea/MIC, Itaipú/Banco Mundial.
- La incorporación de un Programa de Aceleradora de Negocios con enfoque agrícola para apoyar a pequeñas y medianas empresas mediante la inversión a través de un capital de riesgo para mejorar en distintas áreas y sobre todo en el impacto que genera en las ventas y su impacto social directo al incrementar su base de proveedores provenientes principalmente del sector de la agricultura familiar.
- Representar el Sector Orgánico a nivel nacional y portavoz de los socios, junto con la Cámara de producción Orgánica y Agroecológica - CPROA en instancias público y privados, sobre todo para el cabildeo en la implementación de políticas públicas que apoyen al sector.

Si bien se ha demostrado que es una propuesta sumamente innovadora y que da respuesta a muchas insuficiencias y requerimientos del sector, se plantea un desafío de crecimiento y de sostenibilidad a fin de cubrir los recursos necesarios para dar respuesta tanto a los socios como a los interesados, e incluso, la incorporación de una mayor cantidad de familias campesinas al sistema y así poder ir consolidando la entrada a mercados con volúmenes y calidades requeridas. Además de adentrar más en el tema de mediación y negociación a fin de ser una entidad que asegure los acuerdos de manera objetiva a las distintas problemáticas de relacionamiento que genera la comercialización de rubros agrícolas.





## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIAS

# Integración del consumo responsable en la universidad a través de la educación para el desarrollo

**Laura Maeso y Mayte Hernández**

Universidad de Córdoba, Área de Cooperación y Solidaridad  
Córdoba, España  
*consumo.responsable@uco.es*

## RESUMEN

El sistema actual de producción y consumo causa grandes desigualdades sociales, así como graves impactos ambientales. Por ello, es necesario un planteamiento nuevo en las políticas públicas, en la que las Universidades tienen una gran responsabilidad como agentes de cambio y desempeñan un papel fundamental en la transformación social, a través de la concienciación y el fomento de la capacidad crítica en la comunidad universitaria.

Por ello, la Universidad de Córdoba (UCO) impulsa, a través del servicio del Área de Cooperación y Solidaridad, desde hace más de 6 años, una serie de iniciativas coordinadas en torno al fomento del Consumo Responsable, trabajando paralelamente y de forma sinérgica, las diferentes dimensiones de la Educación para el Desarrollo: formación, investigación y sensibilización. El Consumo Responsable y el Comercio Justo son tratados como elementos transversales en todas las áreas de conocimiento dirigiéndose, a todos los colectivos universitarios: Personal de Administración y Servicios, Personal Docente e Investigador, y estudiantes.

Entre sus principales actividades destacan: la realización de investigaciones, la organización de seminarios y talleres en contacto con organizaciones sociales y la sensibilización en actividades como la Feria de Consumo Responsable, la Campaña de Sensibilización, los Menús Responsables, o los Desayunos Solidarios.

## PALABRAS CLAVE

Educación para el Desarrollo, Consumo Responsable, Comercio Justo, Universidad.

## CONTENIDO

### Introducción

Vivimos en un modelo de desarrollo económico, social y político sostenido por el consumo de masas. Este modelo global basado en la cultura del consumo y del crecimiento económico ilimitado de la economía mundial, está entre las principales causas de los problemas del desarrollo. La continua lucha por los recursos naturales, el control de los recursos humanos, la continua creación de nuevas y constantes necesidades y el fomento de valores deshumanizadores como: individualismo, competitividad, y pensamiento único, son sólo algunas de sus consecuencias.

Es por esto que situamos la actual cultura del consumismo y crecimiento económico ilimitado como el elemento transversal de las causas de la crisis del desarrollo en el que vivimos. Ha producido un cambio sustancial en la relación del individuo y de la sociedad con la producción y el consumo de bienes y servicios<sup>2</sup>, causando grandes desigualdades sociales, así como graves impactos ambientales, y fomentando un consumo irresponsable por el que tanto la naturaleza como las personas sufren importantes consecuencias.

Un cambio de dicho modelo a favor de un consumo responsable generaría importantes resultados transformadores de la sociedad hacia un sistema más sostenible y equitativo, garantizando la sostenibilidad de generaciones futuras.

### La Universidad como agente de cambio, y su responsabilidad social

Las Universidades han ido asumiendo un creciente protagonismo en la cooperación al desarrollo, poniendo en marcha un amplio abanico de actividades encaminadas a favorecer la solidaridad de los distintos sectores de la comunidad universitaria, tanto con Universidades como con otras instituciones y colectivos sociales de distintos países<sup>3</sup>. Además, desempeñan un papel fundamental ya que son agentes clave para la transformación social que contribuyen

<sup>2</sup> APY- Solidaridad en Acción, 2012. El consumo responsable como generador de cambio social.

<sup>3</sup> UCO, 2006. Código de Conducta de las Universidades en materia de Cooperación al Desarrollo.



a incidir en un cambio hacia una conciencia crítica respecto a las consecuencias de los hábitos de consumo actuales. En lo que respecta a sus principales actividades se pueden encaminar hacia la investigación (encaminado a la realización de un análisis crítico de esta realidad), la formación (enfocado a la divulgación de alternativas y diferentes modelos de producción, comercialización y consumo), la sensibilización (“desarrollo del sentimiento de solidaridad y los hábitos de consumo, comercio y producción justos y responsables” (ESCUDE)) o la gestión (como entidad gestora de recursos técnicos y humanos, debe ser ejemplo ante otras entidades públicas y privadas de buenas prácticas de desarrollo sostenible a través del consumo responsable y contratación ética).

### **La Educación para el Desarrollo y el Consumo Responsable**

Existe una estrecha relación entre las propuestas definidas desde las políticas universitarias con las dimensiones propias de la Educación para el Desarrollo: investigación, formación, sensibilización y movilización social, pues responden al compromiso social que tiene la Universidad en cuanto a generación del conocimiento, formación, y espacio de pensamiento crítico. En la UCO el Comercio Justo (CJ) y el Consumo Responsable (CR) permiten trabajar la Educación para el Desarrollo en la Universidad al mismo tiempo que se orientan las funciones propias de la entidad hacia la transformación social. Esta temática resulta pertinente por los principios que defiende este sistema comercial: la equidad de género, la protección del medio ambiente y su gestión sostenible, el fomento de la diversidad cultural y el fortalecimiento institucional público y las organizaciones representativas de la sociedad civil.

### **El ejemplo de la Universidad de Córdoba**

Sumándose los dos enfoques y en la búsqueda de creación de sinergias, la Universidad de Córdoba ofrece el espacio idóneo para la transversalización en todas las áreas de conocimiento y en las diferentes competencias universitarias, trabajando desde hace más de diez años por el CR y el CJ en la Universidad.

En este contexto, y tomando como orientación el programa “Universidades por el Comercio Justo”<sup>4</sup> impulsado por la organización IDEAS-Comercio Justo, se elaboró de forma participativa, la “Declaración de Compromiso de la UCO por el Comercio Justo y el Consumo Responsable”, aprobada el 19 de diciembre de 2008 por el Consejo de Gobierno de la UCO, convirtiéndose en una política universitaria que respalda institucionalmente las acciones impulsadas. Tras esta firma se inició un proceso integral para cumplir los compromisos adquiridos llevando a cabo sinergias con otros servicios universitarios relacionados con la gestión social y medioambientalmente responsable (compra y contratación ética). Todo ello queda reflejado y articulado en el Plan de Acción de CR y CJ en la UCO 2011-2012, aprobado, a su vez, por Consejo de Gobierno en marzo de 2011.

Fruto de este compromiso y de los esfuerzos realizados en las diferentes acciones impulsadas, la UCO obtuvo la certificación de “Universidad por el Comercio Justo” el día 8 de noviembre de 2010 e impulsó elaboración de la “Declaración de las Universidades Españolas a favor del Comercio Justo” (2012)<sup>5</sup>.

### **Distintos ámbitos y sus iniciativas**

En la actualidad, a través del servicio del Área de Cooperación y Solidaridad se realizan las siguientes actividades que creemos incentivan, de forma directa o indirecta, un mayor Consumo Responsable por parte de la Comunidad universitaria:

- **Investigación:**

Se han elaborado y publicado, desde 2010, una serie de anuarios e informes sobre el CJ en Andalucía. Estos informes analizan, a nivel autonómico, información relativa al volumen de ventas de CJ distinguiendo entre canales de distribución, tipología de productos, procedencia de los productos que se consumen, y preferencias y hábitos de la población, entre otras cuestiones. Además, los informes incorporan análisis y reflexiones sobre diferentes temáticas relacionadas con buenas prácticas de compra y contratación pública responsable, vínculos entre el CJ y la Soberanía alimentaria, o mercados sociales y Sistemas Participativos de Garantía, entre otros artículos, como muestras de CR. La presentación de estos informes ha visibilizado la oferta de este tipo de productos en Andalucía y los agentes comercializadores, sirviendo de orientación y guía a quienes quieren realizar compra de productos de CJ a nivel individual o a través de compra pública.

- **Formación:**

En la UCO se trabaja la formación a través de diferentes formatos, y se dirige tanto a estudiantes como a PAS y PDI. A través de múltiples jornadas, seminarios, cursos y asignaturas se profundiza sobre diferentes aspectos del CJ y CR.

<sup>4</sup> Universidades por el Comercio Justo: <http://www.ciudadjusta.org/content/view/36/38/>

<sup>5</sup> Declaración de las Universidades Españolas a favor del Comercio Justo <http://www.uco.es/consumoresponsable/wp-content/uploads/2015/05/manifiesto-crue.pdf>



En la actualidad se están realizando talleres de CR transversalizándose en los distintos grados. Para ello organizaciones sociales, expertas en diversas materias relacionadas con el CR (economía alternativa y solidaria, Soberanía Alimentaria, sostenibilidad, energía,...) han dado sus talleres a petición del profesorado, de distintas asignaturas, que estuviera interesado. Estas formaciones y talleres resultan ser motivadores a las personas asistentes para cambiar sus pautas de consumo cotidianas y conocer mejor las ventajas para el desarrollo que conllevan los productos de CJ.

- **Sensibilización:**

Todos los años se realiza en la UCO una campaña de sensibilización a la comunidad universitaria en torno al CJ y CR. Desde 2014. Realizando encuestas a más de 400 personas de la universidad, para conocer su predisposición a este tipo de consumo, a quienes se les informa también sobre este tipo de productos y dónde consumirlos.

Acompañando a la campaña de sensibilización, se organiza en algunas de las cafeterías de la UCO un menú especial elaborado con productos de Comercio Justo, productos ecológicos y locales, en coordinación con empresas de economía alternativa y solidaria de la ciudad.

Otra de las acciones impulsadas para la concienciación y sensibilización de la comunidad universitaria cordobesa es la Feria de Consumo Responsable, con oferta de diferentes tipos de productos (productos ecológicos y locales (hortalizas, pan, cosmética, etc), de Comercio Justo, procedentes de economía social, etc. En esta actividad participan cerca de 20 organizaciones o tiendas del ámbito de la Economía Alternativa y Solidaria, fomentándose la colaboración y el establecimiento de sinergias entre organizaciones y entidades, de ámbito público o privado, que trabajan y defienden un consumo responsable en la ciudad, estrechándose vínculos de cooperación entre ellas y con la UCO.

Durante todo el curso se realizan los Desayunos Solidarios en el Kiosko Gallipatos. En este espacio, que cuenta además con actividades de trueque y sensibilización, todos los jueves se realizan desayunos en manos de organizaciones sociales, con productos de Comercio Justo, locales y/o ecológicos. De esta forma, y a través de este espacio físico, se integran organizaciones de colectivos sociales en la Comunidad Universitaria, además de fomentar el consumo responsable a través del desayuno, al que asisten cada jueves unas 60 personas de la comunidad universitaria.

La web sobre Consumo Responsable ([www.uco.es/consumoresponsable](http://www.uco.es/consumoresponsable)) creada en el dominio de la UCO ha sido de gran utilidad para la difusión de todos estos eventos. En ella, se han colgado numerosos materiales de sensibilización (videos, documentos, guías, etc.) que sirve de banco de recursos para las distintas actividades.

### **Gestión responsable y compromiso político:**

El Plan de Acción de Consumo Responsable y Comercio Justo 2011-2012 de la UCO inició todo un proceso de compromiso y apuesta por una forma de gestión responsable, sostenible y eficiente. Recientemente se han estado introduciendo criterios ambientales y sociales en los pliegos de contratación de los servicios de cafeterías por parte del Servicio de Contratación y Patrimonio de la UCO. De esta forma, algunas de las cafeterías han incorporado algunos productos de Comercio Justo (café, cacao, té y azúcar) en su oferta. Sin embargo, para seguir avanzando en estas prácticas, es necesario contar con el compromiso institucional y político en este ámbito.

### **Reflexiones finales**

En definitiva, la UCO a través del fomento del CR y el CJ colabora en la transformación social que hace frente a los problemas del mal consumo y las causas de la economía global. Mediante la diversidad de actividades que realiza, participa directa e indirectamente, en la muestra de alternativas, creando espacios que permiten el contacto con agentes sociales en la Universidad, acercando alternativas de consumo responsable a la comunidad universitaria, y permitiendo una relación más directa y de creación de sinergias entre ambos.

## **BIBLIOGRAFÍA**

Guía básica para la gestión de los recursos, contratación de servicios y compra de suministros de forma sostenible y ética. Ed. Área de Cooperación y Solidaridad de la Universidad de Córdoba, 2012.

[http://www.uco.es/consumoresponsable/wp-content/uploads/2015/05/guia\\_contratacion.pdf](http://www.uco.es/consumoresponsable/wp-content/uploads/2015/05/guia_contratacion.pdf) (Última visita: 10/04/2016)

Memoria de Responsabilidad Social en las Universidades Andaluzas. 2009. Ed. Foro de los Consejos Sociales de las Universidades Públicas de Andalucía. UCO, Consejo de Gobierno, 2014. Estrategia de Cooperación Universitaria al Desarrollo de la Universidad de Córdoba (ESCUDE) 2014-2017.

UCO, Consejo de Gobierno, 2011. Plan de Acción de Consumo Responsable y Comercio Justo en la Universidad de Córdoba 2011/2012 [http://www.uco.es/consumoresponsable/wp-content/uploads/2015/05/plandeaccion\\_03.pdf](http://www.uco.es/consumoresponsable/wp-content/uploads/2015/05/plandeaccion_03.pdf). (Última visita: 10/04/2016)

Programa Universidades por el Comercio Justo. IDEAS-Comercio Justo. [www.ciudadjusta.org/content/view/36/38/](http://www.ciudadjusta.org/content/view/36/38/) (Última visita: 10/04/2016)

Estudios sobre CJ en Andalucía <http://www.uco.es/consumoresponsable/investigacion/>. (Última visita: 10/04/2016)

Página web UCO - Consumo Responsable [www.uco.es/consumoresponsable](http://www.uco.es/consumoresponsable) (Última visita: 10/04/2016)



## COMUNICACIÓN CIENTÍFICA

# Repolitizando el consumo: Estudio de casos de iniciativas de producción y consumo de productos agroecológicos en Asunción

**Alejandro Bonzi, Lis García.**

Investigación independiente

Asunción, Paraguay

ale.bonzi@gmail.com

## RESUMEN

La repolitización del consumo es entendida como la puesta en valor de los factores colectivos del consumo, esto contrarresta a la noción neoliberal de que éste se desarrolla solamente en una esfera individual, sin considerar a todos los factores que lo componen. En este trabajo tratamos de caracterizar a las iniciativas de producción y consumo de productos agroecológicos como espacios en los cuales se genera lo que entendemos por repolitización del consumo alimentario.

## PALABRAS CLAVE

Repolitización, consumo alimentario, iniciativas agroecológicas, factores colectivos.

## CONTENIDO

### Introducción

El posicionamiento de este trabajo se enmarca dentro de la teoría crítica, y presenta una mirada multidisciplinaria e histórica.

En primera instancia, caracterizamos el consumo alimentario como un fenómeno social que abarca una multiplicidad de procesos: adquisitivo, consumo, alimentario y de nutrición. Esto genera la articulación inexorable de factores colectivos, pues tiene implicancias sociales, económicas, medioambientales, políticas, culturales, etc. (Sánchez Cáceres, 2007)

Es decir, planteamos la conceptualización del consumo bajo los criterios del **paradigma de la complejidad** (Morín) para entenderlo como una acción colectiva más allá de lo planteado **individualismo metódico**. Así mismo, hacemos un análisis coyuntural escueto en una escala temporal no mayor a 25 años sobre fenómenos a nivel nacional que podrían estar incidiendo en la crisis del sistema agroalimentario.

El concepto "repolitización" articula las características colectivas del consumo alternativo de productos agroecológicos. Por esto creemos que, la repolitización del consumo es una acción fundamental para la puesta en valor de factores colectivos que puedan contrarrestar a los factores individuales, teniendo en cuenta que estos últimos contribuyen en gran medida a los modelos insustentables de vida.

Es lo que propone Euclides A. Mance al hablar de la "colaboración solidaria" como "*una estrategia adecuada a la organización de sociedades post-capitalistas, a través de la **implantación de redes que conectan unidades de producción y de consumo** en un movimiento recíproco de realimentación, permitiendo la generación de empleos y renta, el fortalecimiento de la economía y del poder local, bien como una autónoma transformación cultural de las sociedades en que se implanta, con la afirmación de una ética y de una visión de mundo solidarias, no solamente antagónicas al neoliberalismo, sino al propio capitalismo*" (Mance, 1999)

En este sentido, Paraguay, cuya organización económica devela el entramado propio del **colonialismo tardío** (Zaffaroni, R. 2012)<sup>11</sup> en la producción agrícola, se caracteriza como un país de enclave agroexportador, y se constituye como el país más desigual de la región.

Actualmente los estados (especialmente en los países del sur) son garantes del sistema agroalimentario vigente, generando políticas y marcos normativos en detrimento de los sistemas culturales locales, las comunidades rurales y

<sup>1</sup> Pereira, M (2014) en su publicación "Derecho a la alimentación en la administración de Cartes" explica que Zaffaroni, R (2012) clasifica a colonialismo en América Latina en tres etapas: "La primera fue el colonialismo en sentido estricto practicado por las potencias ibéricas hasta el siglo XIX; la segunda fue lo que algunos pensadores llamarían el "neocolonialismo", ejercido por la nueva hegemonía mundial, en especial de Gran Bretaña, a la caída de los imperios ibéricos; y la tercera etapa es la actual, de tardocolonialismo o etapa superior del colonialismo".



los ecosistemas, y la calidad de los alimentos que se consumen, además de fomentar el despojo de los bienes comunes, tal como lo explican Patricia Agosto y Marielle Palau (2015)<sup>22</sup>.

Los sectores que producen y consumen alimentos son al final negados como centro de la toma de decisiones sobre las cuestiones alimentarias, sin tener la posibilidad de rechazar los acuerdos y prácticas que otorgan poder a las corporaciones transnacionales para decidir sobre nuestra alimentación<sup>33</sup>.

Consideramos a las iniciativas agroecológicas como espacios donde se cruzan estas transeccionalidades, que a su vez permiten el abordaje del consumo alimentario como uno de los elementos que contribuyen a modelos sostenibles de vida.

### Objetivos

El Objetivo general de este diseño de investigación, consiste en caracterizar el impacto de las iniciativas agroecológicas en la repolitización del consumo, a partir de los estudios de caso.

Objetivos específicos:

- Describir la propuesta metodológica de las iniciativas agroecológicas.
- Evaluar la percepción de las personas que consumen regularmente de las iniciativas agroecológicas.
- Realizar un recuento histórico de las iniciativas agroecológicas.

### Metodología

Proponemos el desarrollo de la investigación a partir de la metodología cualitativa, orientada a caracterizar el impacto de las iniciativas de comercialización agroecológicas en Asunción. El trabajo se apoya en el estudio de caso a través de entrevistas a profundidad y análisis documental.

Partimos del modelo analítico propuesto por Rubén Sánchez Cáceres, denominado “metáforas del consumo de productos ecológicos”, inspirado en las cuatro **metáforas del consumo** de Holt.

Este modelo “trata de responder a la pregunta de qué hacemos realmente cuando consumimos un producto y permite visibilizar las implicancias individuales en relación con las colectivas y por tanto la socialización del consumo en la organización” (Sánchez Cáceres, 2007)

Se construye a partir de dos ejes: la estructura, que puede ser individual o colectiva; y la acción, que puede ser material y objetiva, o de significados. A través del eje de acción, se ponen en relación las praxis y la ideología, “los elementos que la configuran como canal alternativo frente a la configuración como espacio de repolitización del consumo alimentario”. (Idem)

En base a la relación de estos ejes, se distinguen cuatro metáforas.

La primera se denomina “acciones individuales” o de consumo responsable, donde se observa “la experiencia del proceso individual, como acto en sí mismo, de consumo de productos ecológicos, responsable, crítica, de comercio justo o de economía social”. (Idem) En esta metáfora se sitúa el proceso de nutrición.

La segunda es llamada “significados individuales” o lo crítico del consumo. “Son los significados asociados al consumo especialmente motivaciones, creencias, formación, filosofía de vida o política”. (Idem) La alimentación, como construcción cultural, es el proceso ubicado en este momento.

“Significados colectivos”, es como se llama a la tercera metáfora, y “se trata de ese espacio de reflexión común dentro de la organización. Aquí se encuentra la politización del consumo de alimentos” (Sánchez Cáceres, 2007).

Y, por último, son las “acciones colectivas”, las que conforman la cuarta metáfora, y trata del ejercicio de cooperación para el consumo, es decir, “las diferentes formas de cooperar con los productores, la vertebración entre producción y consumo” Aquí se ubica el proceso de la adquisición”.

En base a este modelo de aproximación al fenómeno de consumo agroecológico, y sus significados, proponemos caracterizar, por una parte, la “praxis” y “teoría” de las iniciativas de comercialización agroecológica en Asunción.

Las propuestas de casos fueron seleccionados de acuerdo a la trayectoria en términos de tiempo (más de dos años), y a la especificidad agroecológica/orgánica de los productos comercializados. Estos son: La Red Agroecológica, Mercadito Campesino, Ecoagro, De la Huerta Orgánica y Karu-mbegue. Serán abordados a través de entrevistas a profundidad y análisis documental.

Por otra parte, en relación al consumo responsable, planteamos realizar entrevistas a personas que consuman productos agroecológicos de las iniciativas en cuestión. La selección de las mismas se realizará a partir de su regularidad como consumidores, criterio que será determinado por las iniciativas.

Además, nos parece central aproximarnos al fenómeno del consumo agroecológico en Asunción, desde una pers-

2 Agosto, P. - Palau, M. 2015 Hacia la construcción de la soberanía alimentaria Asunción-Paraguay p93

3 Ibídem p20.





pectiva histórica, con el fin de caracterizar sus orígenes, los hitos centrales de su desarrollo, y la posibilidad de analizar en relación a la coyuntura actual.

En este sentido, realizamos entrevistas a profundidad con las personas que iniciaron el proceso de comercialización de productos agroecológicos, a inicios de los años 90.

### Resultados preliminares

En el inicio de la investigación, consideramos fundamental conocer algunas de las primeras experiencias de comercialización de productos agroecológicos, por parte de referentes que creímos adecuados para el desarrollo de la propuesta metodológica.

Las entrevistas fueron abiertas y exploratorias, dirigidas a Miguel Lovera, desde su experiencia de producción y comercialización a finales de los 80; Hebe González, como coordinadora del área de agroecología de Alter Vida en los años 90; y Soledad Martínez, coordinadora de investigación de la huerta experimental de Alter Vida en los 90, y productora agroecológica.

#### *Análisis de coyuntura*

A comienzos de los 90, Paraguay se encontraba en el proceso de caída del régimen dictatorial de Alfredo Stroessner, y comienzos de lo que se conoce como “transición a la democracia”. Por ese motivo, y en consonancia con el modelo económico imperante, desde el Estado no existía ninguna propuesta de producción orgánica.

Fue en esta coyuntura, que iniciaron estas iniciativas agroecológicas. Por lo que las iniciativas de comercialización agroecológica/orgánica quedaban como responsabilidad de la sociedad civil organizada.

#### *Construcción de la oferta*

En este contexto, la oferta se construía a partir del capital social de las personas que coordinaban estas iniciativas, con apoyo eventual y personal de referentes mediáticos.

La construcción de precios se daba teniendo en cuenta los precios de mercado, sobre los cuales se cargaba un porcentaje para lograr una rentabilidad económica, teniendo en cuenta de que la producción orgánica, tiene un valor agregado. Creemos interesante visibilizar que en este período se estaba generando la incipiente entrada de los supermercados.

#### *Descripción del público consumidor*

El público consumidor estaba definido por una cuestión de clases, es decir, posibilidad de acceso a información y capacidad adquisitiva; y, por cuestiones relacionadas a recomendaciones o tratamientos médicos.

Cabe destacar que las políticas estatales estaban dirigidas al crecimiento económico propuesto por el Fondo Monetario Internacional y la Organización Mundial del Comercio, que incentivaba la agroindustria, en detrimento de la producción familiar campesina.

A partir de este primer acercamiento, iremos afinando los criterios de análisis de la propuesta metodológica.

### Conclusiones

En el estadio de desarrollo en el que se encuentra el trabajo, aún no tenemos elementos suficientes para ser concluyentes con respecto al diseño metodológico propuesto.

De igual forma creemos que, “*si en la agroecología tenemos las bases sustentables de la producción ecológica, también se pueden encontrar en sus movimientos el espacio de repolitización del consumo ecológico en particular y del consumo alimentario en general*”. (Sánchez Cáceres, 2007)

### BIBLIOGRAFÍA

- AGOSTO, P; PALAU, M. (2015) *Hacia la construcción de la soberanía alimentaria*. Base de Investigaciones Sociales, Pañuelos en Rebeldía. Asunción
- BONIL, J. et all. (2004). *Un Nuevo Marco para Orientar Respuestas a las Dinámicas Sociales: El Paradigma de la Complejidad*. Universidad Autónoma de Barcelona. España
- CORRAL, L; HENDERSON, H. (2014) ¿Los mercados reducen la desigualdad de la distribución de tierras? Disponible en: <http://blogs.iadb.org/desarrolloefectivo>
- MANCÉ, E. A. (1999) *La Colaboración Solidaria como una Alternativa a la Globalización Capitalista*. Curitiba
- PEREIRA, M (2014). *Derecho a la alimentación en la administración de Cartes*. Base de Investigaciones Sociales. Asunción
- SÁNCHEZ, Rubén (2007) *Las organizaciones de consumo ecológico como espacios de repolitización del consumo alimentario. Estudios de caso*. Instituto Sociológico de Estudios campesinos. Barcelona.
- ZAFFARONI, Eugenio Raúl, “*Descolonización y poder punitivo*”, en: Contextos, publicación del Seminario de Derecho Público de la Defensoría del Pueblo de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, No 3, 1a ed. - Buenos Aires, Defensoría del Pueblo de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 2012.
- El potencial del consumo en el camino hacia otros mundos posibles <http://www.carrodecombate.com/2016/03/10/el-potencial-del-consumo-en-el-camino-hacia-otros-mundos-posibles/>



## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIA

# Experiencias y desafíos de ANMUCIC en los mercados campesinos

**Nelly Antonia Velandia Avendaño**

Asociación nacional de mujeres campesinas, negras e indígenas de Colombia ANMUCIC  
Colombia

### RESUMEN

Para ANMUCIC el tema del comercio justo es fundamental por cuanto posibilita empoderar y mejorar las condiciones de vida de las mujeres rurales. Participamos en los MERCADOS CAMPESINOS con varias organizaciones campesinas y apoyadas por OXFAM, de cara a la soberanía, seguridad y autonomía alimentaria, considerada como “un derecho fundamental que afianza la autonomía territorial, económica, social, política y cultural y contrarresta la dependencia” Podemos destacar los siguientes resultados claves:

1. Son una apuesta política en defensa del territorio, de la producción nacional y el mercado interno, al consumo de alimentos sanos y a combatir el hambre y la pobreza.
2. Se definen como un canal de comercialización alternativo para vender los productos directamente productores/as a consumidores/as a precios razonables y lograr el reencuentro entre la ciudad y el campo en la adquisición de productos autóctonos y diversos.
3. Contribuye al fortalecimiento organizativo y crearse confianzas entre productores/as y consumidores/as, de ahí que la “palabra del campesino-a” es nuestra certificación sello de garantía, lo que conlleva a potenciar la producción y el consumo responsable.
4. Promueve la participación y la autonomía económica de las mujeres rurales.

### PALABRAS CLAVE

Las mujeres rurales se empoderan

### CONTENIDO

#### • **¿En qué contexto se llevó a cabo la experiencia?**

Se llevan a cabo con la participación de las comunidades campesinas de la región central de Colombia (Departamentos de Cundinamarca, Boyacá, Tolima y Meta) que cubren alrededor de 70 municipios y se han llevado a cabo en más de 12 parques de 11 de las 20 localidades de la ciudad de Bogotá, desde los estratos 4 al estrato 2. De igual manera, algunos han estado comercializando con mayores volúmenes en Plazas de Mercado y algunos fruveros.

#### • **Describir la iniciativa. Momentos críticos, origen, proceso y situación actual.**

Estos mercados campesinos surgen a partir de una estrategia de reconocimiento de la economía campesina y por la defensa del derecho a la alimentación, contemplada dentro del Mandato Agrario. Se implementaron a partir que el Distrito de Bogotá constituyó en el año de 2014 el Plan Maestro de Abastecimiento alimentario de Bogotá, el cual no tuvo presente la participación activa del campesinado dentro de toda la cadena - producción, transformación y comercialización de alimentos de Bogotá. Esta fue una razón para que nos diéramos en la tarea de incidir en el Plan de Abastecimiento alimentario de Bogotá, enmarcado en el Decreto 315-2006, el cual inicialmente hicimos parte 8 organizaciones campesinas como parte del colectivo CICC- COMITÉ DE INTERLOCUCION CAMPESINA Y COMUNAL, quienes creamos los mercados campesinos.

Hacia el año 2013 por algunas diferencias políticas 3 de estas organizaciones nos apartamos y creamos un nuevo grupo llamado ALCAMPO- Alianza Campesina y Comunal, siguiendo los mismos propósitos. ANMUCIC fue la única organización de mujeres que hizo parte de estos 2 procesos, no le ha sido fácil enfrentar al patriarcado y que partiendo de algunos de nuestros principios como son: el respeto, la solidaridad y la autonomía; han sido razones para seguir nuestro propio rumbo. Nuestros aportes y aprendizajes en estos procesos dieron lugar a que decidamos trabajar más desde lo local, en sitios estratégicos sobre las vías principales a fin de fortalecer los “mercados campesinos agro-turísticos”.

#### • **¿Quiénes participaron? ¿Qué características tienen las personas participantes? Personas, organizaciones.**

Entre las organizaciones campesinas que participamos en la construcción de la propuesta de política pública para



el sector campesino como es el Mandato Agrario. Somos organizaciones campesinas, sindicales, comunales, desplazados y de mujeres. Inicialmente del CICC hicimos parte: ANDAS, ACC, FSI, FENACOA, FENSUAGRO, ASOMERCAMP, AGROCOMUNAL ADUC y ANMUCIC. Hoy día las 5 primeras hacen parte de este colectivo. Los voceros de cada organización éramos 2 personas, donde una de ellas era su representante legal y otra persona escogida al interior de cada organización a objeto de tomar las decisiones políticas y la coordinación de la puesta en marcha del proceso de los mercados campesinos.

Hacia el 2013 se creó ALCAMPO de la cual hicimos parte y hoy día solo la conforman ADUC y AGROCOMUNAL, tal como explicamos en el punto anterior donde ANMUCIC sigue su propio rumbo.

Es de anotar que el CICC se caracterizó por ser un espacio de diálogo para deliberar y consensuar sobre los desarrollos de los Mercados Campesinos y para la incidencia con el Gobierno Distrital, las alcaldías locales y las gobernaciones. Mientras que ALCAMPO se considera como un proceso que articula al campesinado y consumidores en un sistema alternativo de comercialización. Estos 2 procesos tienen los mismos objetivos y apuestas políticas, además se organizan a través de los comités campesinos municipales.

- **¿Cuál fue el propósito de la experiencia?**

Dentro de los propósitos era el de visibilizar la economía campesina e institucionalizarla en cada uno de los municipios a través de los proyectos de acuerdo municipal- SIMAECA- sistema municipal de apoyo la economía campesina.

- **¿Cómo se desarrolló?**

El desarrollo de esta estrategia fue posible gracias al apoyo de OXFAM e ILSA desde que iniciamos el proceso. Las comunidades que han estado participando en su mayoría son personas de bajos recursos, con limitada propiedad de la tierra, con bajo nivel de escolaridad y con una alta participación de mujeres tal como lo muestran las cifras 64% mujeres y 36% hombres. Se caracterizan porque gran parte de los productores-as le apuestan a la producción orgánica o limpia.

Estas personas se juntan a nivel municipal donde conforman los Comités Campesinos municipales. Cada Comité tiene un coordinador municipal y a su vez cada provincia (zona territorial en los departamentos conformada por varios municipios, con características similares en producción, clima etc) hay un coordinador departamental. Una de las funciones de los comités es el de recoger las ofertas de la producción y de las personas que van el día del mercado a cada parque. Ya en la ciudad en ambos procesos CICC y ALCAMPO, reciben la oferta días antes al mercado y organizan toda la logística para la realización del mercado, que incluye el recoger la información sobre los precios en el sector, en las plazas de mercado cercanas, frueres y de la plaza mayor del país Corabastos. Hacen un promedio y colocan un precio sugerido para cada uno de los productos.

Este comité logístico también es el responsable de la calidad e inocuidad de los alimentos y que se ajusten con las normas BPM (buenas prácticas de manufactura) y BPA (buenas prácticas agrícolas). Estos mercados se han organizado en secciones: cárnicos, frutas y verduras, comidas, transformados y artesanías. En algunos colocan carpas donde venden productos exclusivamente orgánicos.

- **¿Qué estrategias o situaciones de aprendizaje se utilizaron?**

Considero que dentro de los aprendizajes es frente a los precios, donde se logra valorar el precio en campo, en los hipermercados, plazas de mercado y el gigante Corabastos y así sacar el precio sugerido. En organizarse desde el territorio para llegar organizadamente a los mercados, lo que les ha permitido generar confianzas y solidaridad. Otros aspecto no tanto como aprendizaje, pero si para fortalecer es el trueque, donde comparten ya cuando terminan el mercado sus productos de los diferentes climas, lo que les permite también llevar a sus casas productos de otros lugares, mejorándoles sus dietas alimenticias. En las mujeres para muchas de ellas ha sido fundamental por cuanto les permite empoderarse económicamente.

- **¿Qué resultados se lograron?**

Dentro de los logros obtenidos se destaca el desarrollo de la estrategia de incidencia política donde presentamos proyectos de acuerdo en más de 40 municipios para constituir los SIMAECA-Sistemas de apoyo a la economía campesina por acuerdo municipal. De igual manera se logró que el Concejo Distrital de Bogotá aprobara el acuerdo Distrital 455 en el 2010, donde se estipuló que el primer viernes del mes de Junio se celebrase el Día del campesinado y realizará un Mercado Campesino en la Plaza de Bolívar, el cual también contempla que se realizaran mercados campesinos en cada una de las localidades de Bogotá. En varios municipios al dar respuesta a estos proyectos de acuerdo, se han dejado presupuestos para apoyar la participación de los productores-as en los mercados en la ciudad como también apoyando la realización de los mercados campesinos locales. Otro aspecto clave ha sido el de lograr mayor acercamiento entre productores-as y consumidores, lo que ha generado mantener sus clientelas.



- **¿Qué impacto a mediano y largo plazo puede tener esta experiencia en la población interesada, participante o destinataria?**

El impacto a mi juicio hoy día está sujeto a la voluntad política de los mandatarios en que asignen presupuestos para sufragar los gastos de los transportes, ya que no han podido superar esta dificultad y por lo tanto no están siendo lo suficientemente sostenibles. Cualquier estrategia implementada siempre y cuando contribuya a garantizar la soberanía, seguridad y autonomía alimentaria, será bienvenida.

- **¿Qué cambios hubo con respecto a la planificación inicial?**

Inicialmente un municipio vendía de todo en cada carpa, pero luego por sugerencia de los consumidores solicitaron se organizaran por secciones como ya se han planteado. Otro cambio interesante es que las personas manejan sus productos siguiendo las BPM y las BPA.

- **¿Qué dificultades impidieron la realización de la experiencia?**

La mayor dificultad es el costo del transporte, este aspecto sin resolver impide la participación de personas de más bajos recursos. Los permisos para el uso de espacios públicos y las normativas impuestas por la Alcaldía de Bogotá para la realización de los mismos, está complicando el éxito de esta experiencia. Además se le suma los gastos administrativos (transporte de carpas, personal de apoyo, pólizas, entre otros), trámite de los permisos.

- **¿Qué sugerencias haría en caso de que se realizará nuevamente la experiencia?**

Partiría en principio de las experiencias adquiridas en los mercados campesinos como canal de comercialización alternativo. De ahí que sugiero que los Comités campesinos o cualquier forma de coordinación local, se establezcan estrategias para que los productores-as no se conviertan en intermediarios; buscar otras alternativas adicionales como son las compras institucionales en los municipios y en las ciudades. Incidir en políticas públicas a fin de que se asignen presupuestos y mecanismos para la institucionalización de los mercados campesinos. A que se ajusten las políticas públicas con los instrumentos necesarios para garantizar la producción de alimentos autóctonos en cada uno de los territorios; garantizar la participación de productores-as en el acceso, uso y dominio de la tierra.

#### **Productos/Materiales de la experiencia**

Se puede evidenciar esta experiencia en:

<https://www.youtube.com/watch?v=OmNHGhTeVOM>

<http://www.las2orillas.co/los-mercados-campesinos-cumplen-10-anos/>

<https://www.youtube.com/watch?v=5E9-prhoaYY>

<https://www.youtube.com/watch?v=Gli7QIXco1E>

<https://www.youtube.com/watch?v=hc3EoHsW3YM>

<https://www.google.com.co/search?q=ilsa+y+los+mercados+campesinos>

<https://www.facebook.com/OxfamenColombia/>

#### **BIBLIOGRAFIA**

ILSA, CICC (2010). Mercados Campesinos y la Región Central de Colombia: Hacia una política pública de apoyo a la economía campesina.

OXFAM (2014). Cuadernos Mercados campesinos 1.2.3 y 4

MERCADOS campesinos (2011). Economía campesina, soberanía y seguridad alimentaria en Bogotá y la región central del país. Bogotá.

MANDATO AGRARIO. Propuesta de política pública del sector campesino colombiano



## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIAS

# Comercio justo “un bien para todos” experiencia con 4 comités de productores de Piribebuy, Cordillera, Paraguay.

**Marta N. Ríos M, Mónica V. Rivas L.**

Tierra Nueva Asociación Civil

Asunción, Paraguay

*equipotécnico@tierranueva.org.py*

## RESUMEN

La agricultura campesina se remonta no solo en el tiempo, sino que es la cuna de nuestra civilización, donde los trabajos son duros, cansadores, en su mayoría mal pagados y poco valorados, factores del estancamiento e incluso retroceso de la agricultura campesina, traducido en una menor producción y diversificación de la producción y en cambios en la percepción sobre la agricultura por parte de los productores y productoras. De aquí la importancia de repensar y generar una estrategia de desarrollo para el sector campesino que contemple una mirada integral sobre los aspectos que hacen a la producción y a los medios de vida, de tal manera a asegurar alimentos sanos y diversificados a la población en general y una vida digna a los productores y productoras.

Esta problemática es la resultante del Proyecto “Producción Hortícola Sostenible” cuyo objetivo es responder al creciente interés que demuestran los cuatro comités de productores y productoras de cultivar orgánicamente y desarrollar un instrumento útil y de fácil comprensión que facilite el desarrollo de sistemas agropecuarios orgánicos y biológicos adecuado, adicionalmente, resulta prioritario promover formas eficientes de producción de alimentos limpios y saludables, y fomentar la comercialización por medio de alianzas públicas como privadas.

## PALABRAS CLAVE

Sostenible, sistemas integrado, inocuidad alimentaria y comercialización..

## CONTENIDO

El principal núcleo cultural y productivo del Paraguay rural lo constituye la agricultura familiar, este tipo de agricultura mantiene viva las tradiciones y costumbres de las familias rurales paraguayas y consolida la seguridad alimentaria de sus miembros y comunidades. Según la definición legal, la agricultura familiar (AF) es “aquella en la cual el recurso básico de la mano de obra lo aporta el grupo familiar, siendo su producción básicamente de autoconsumo y parcialmente mercantil, complementando los ingresos a partir de otras producciones de carácter artesanal o extra predial” (Paraguay, 2004).

La rápida disminución de miembros en los hogares campesinos, como de las parcelas destinadas a la producción de alimentos, datos del Censo Agropecuario de 1991 y 2008 modifica el escenario rural y produce una relación inversa entre producción de alimentos en el campo y el crecimiento poblacional en las ciudades (mayor crecimiento poblacional=menor producción de alimentos), esto hace el incremento de la canasta básica y a una mayor dependencia de alimentos procesados industrialmente Riquelme, (2013?).

Esta problemática es la resultante del Proyecto “Producción Hortícola Sostenible” asistiendo a cuatro comités de productores y productoras asentados en la Compañía Presidente Franco, distrito de Piribebuy, Paraguay. El proyecto es ejecutado por Tierra Nueva Asociación Civil sin fines de lucro contando como socio principal a la Cooperativa Piribebuy Poty Ltda.; cuyo objetivo principal es el fortalecimiento de la producción hortícola en 50 fincas familiares a través del mejoramiento de las técnicas productivas y la consolidación de canales de comercialización. El proyecto busca la producción de por lo menos cinco rubros hortícolas en espacios de 100 metros cuadrados por finca con media sombra y sistemas de riego además de biodigestores para la generación de energía y abonos orgánicos. Para fortalecer la comercialización se fomentará la participación de los comités en ferias tanto a nivel local como departamental y la capacitación de sus miembros en técnicas de marketing, presentación de productos, valor agregado, sistemas de calidad tanto en la producción como en el manejo pos cosecha, administración de finca y de comités, entre otros puntos.

El principal problema identificado es el bajo nivel de ingreso producto de la explotación agrícola. Este problema





se debe principalmente a dos causantes, por un lado los bajos rendimientos obtenidos debido a la falta de tierras (la mayoría de las fincas no superan las 5 hectáreas), suelos degradados y la utilización de tecnologías rudimentarias (uso del arado, falta de sistemas de riego, semillas de baja calidad); el otro factor es el de una comercialización precaria debido a la falta de una organización más consolidada, la posibilidad de una venta directa a los consumidores y una mejora en la calidad y presentación de los productos. Este problema ocasiona la migración de los jóvenes hacia las zonas urbanas en busca de una mejor calidad de vida y la desvalorización del trabajo de productor agrícola ocasionando el aumento de la población en el área metropolitana de Asunción en especial, y de los cinturones de pobreza.

La organización Tierra Nueva posee experiencia con estos comités en el área de asesoramiento legal, pero no así en el área productivo es por ello que se asocia con la Cooperativa Piribebuy Poty Ltda. Que es una entidad de la sociedad civil con sede en Piribebuy y que viene trabajando con dichos comités desde el año 2011 en conjunto con la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Asunción y la Dirección de Extensión Agraria del Ministerio de Agricultura y Ganadería en actividades relacionadas a la producción hortícola (provisión de semillas e insumos, capacitaciones, realización de ferias agropecuarias).

Se pretende que el presente proyecto contribuya al desarrollo de un sistema de producción integrado orgánico/agroecológico; se considera que este sistema de producción es la alternativa más válida para el desarrollo sostenible de la agricultura familiar campesina paraguaya. La idea es instalar sistemas producción integrados en donde cada uno de los elementos citados interactúa. En este sistema el centro lo constituye el biodigestor que es el que proporciona, por un lado energía para mejorar las condiciones domiciliarias y por otro lado un abono orgánico sólido y/o líquido que mejora los rendimientos de la producción agrícola con lo que el excedente existente es mayor y posibilita una comercialización más continua y la generación de mayores ingresos para la familia.

En el área de comercialización las actividades iniciaron con la consolidación de los 4 comités beneficiarios a través de apoyo para la formalización de los mismo (Actualización de estatutos, gestión de personería jurídica y Registro Único de Contribuyentes); desarrollo e implementación de un sistema contable/administrativo que considere las peculiaridades que caracterizan a la agricultura familiar, realización de contactos con otras entidades, instituciones y empresas vinculadas al área de producción hortícola radicadas en el área de influencia del proyecto a fin de brindar mayores posibilidades para la producción y comercialización de los rubros hortícolas y/o aromáticos; jornadas y talleres de capacitación con los cuatro comités en las manejo administrativos de Asociaciones de Productores, conceptos básicos de administración y contabilidad, asociatividad y cooperativismo, liderazgo y género, comercialización y marketing, presentación de productos, certificación orgánica, generación de valor agregado y economía familiar; formulación de planes de marketing para cada comité a fin de garantizar la visibilidad de los productos ofrecidos, este plan de marketing será realizado en forma conjunta entre los técnicos del proyecto, el asesor en economía familiar y los beneficiarios del proyecto; participación en por lo menos 10 ferias agropecuarias en el área urbana de la ciudad de Piribebuy o lugares circundantes a fin de posibilitar a los comités el acercamiento a los consumidores minoristas.

Este proyecto surge a partir del interés de las familias beneficiadas en poder diversificar sus ingresos a través de la producción agrícola y con ello poder brindar una mejor oportunidad a sus miembros de desarrollarse plenamente en sus propias comunidades. Los 4 comités a ser beneficiados también participaron en la redacción de este documento a través de reuniones y grupos focales con cada uno de ellos a fin de poder plasmar sus inquietudes e ideas, además los comités serán los encargados de la comercialización de los productos contando para ello la asistencia de Tierra Nueva y la Cooperativa Piribebuy Poty. Las tareas del proyecto relacionadas a la producción y comercialización serán realizadas por los propios beneficiarios con un acompañamiento cercano de los técnicos de campo.

Lo que pretende el proyecto es fortalecer el trabajo primero con los adultos y de esta manera la economía familiar se vería beneficiada y fortalecida evitando forzar a los jóvenes a migrar a las grandes ciudades en busca de trabajo. También se pretende demostrar que la agricultura familiar es una actividad económica rentable y atractiva para los jóvenes.

El impacto que crea este proyecto crea no es solo la implementación de innovaciones tecnológicas con que cuentan en las fincas, si no el empoderamiento de esas tecnológicas como el principio al cambio del estilo de vida, la autogestión para la realización de las actividades (ferias, compra de insumos) y la comercialización de sus productos como un ingreso monetario a las familias.

No todo fue posible durante en proceso de ejecución del proyecto si no fuera por el **Clima adverso** será mitigado a través de las técnicas agroecológicas de producción y la implementación de tecnologías apropiadas. Otro de los factores que pueden ser considerados como dificultades para el proyecto consiste en el **cambio de las autoridades**, tanto a nivel de la cooperativa como ministerial, municipal y de la gobernación; para disminuir este factor de riesgo, Tierra Nueva, se mantiene en constante contacto con estas instituciones a través del diálogo, en cada cambio de autoridad se vuelve a explicar los objetivos del proyecto y los beneficios de su implementación.



Primeramente la participación activa de la comunidad, a la hora de la toma de decisiones sea de manera conjunta, por otro lado, la mediación de los conflictos que existen dentro de la comunidad con el fin de encontrar soluciones rápidas y que beneficien a todas las familias.

**Productos/Materiales de experiencia**

Gestión en redes sociales: [www.tierranueva.org.py](http://www.tierranueva.org.py)



## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIAS

# Desarrollo de un sistema de comercialización alternativa de productos agroecológicos a través de delivery de canastas frescas en San Ignacio, Misiones, Paraguay.

**Emmanuel Blain**

Institución Centro de Estudios Paraguayos Antonio Guasch (CEPAG)  
San Ignacio, Misiones, Paraguay.

### RESUMEN

Hoy en día, se estima que 70 a 80% de los alimentos básicos frescos (granos, hortalizas, productos agropecuarios, etc.) consumidos en la zona de San Ignacio son importados del mercado de abasto de Asunción o directamente del extranjero.

Para ir construyendo relaciones entre consumidores y productores, el Centro de Estudios Paraguayos Antonio Guasch (CEPAG) y la Asociación de Organizaciones Sociales de San Ignacio (AOSSI), decidieron impulsar un servicio de entrega semanal de canastas frescas, desde la finca al consumidor.

Este sistema de comercialización apunta a afirmar el papel de los pequeños productores como proveedores de alimentos frescos para la población local, fortaleciendo la soberanía alimentaria de la zona y disminuyendo la dependencia a los mercados exteriores.

Los primeros meses mostraron que este sistema de comercialización ofrece un espacio privilegiado para promover la compra y el consumo de alimentos sanos, producidos por la población campesina local, y consumidos en el mismo territorio. El sistema representa también una potencial fuente de trabajo y de ingreso para las familias proveedoras.

De esta manera, el desarrollo de la oferta de alimentos libres de OGM junto con el sistema de comercialización en circuito corto contribuyen directamente a la soberanía alimentaria de la zona.

### PALABRAS CLAVE

Comercialización alternativa, Agroecología, soberanía alimentaria.

### CONTENIDO

Hoy en día, se estima que 70 a 80% de los alimentos básicos frescos (granos, hortalizas, productos agropecuarios, etc.) consumidos en la zona de San Ignacio son importados del mercado de abasto de Asunción o directamente del extranjero. Los precios de los alimentos son determinados por sus gastos de acopio y de transporte, y no por el trabajo invertido durante su producción. El mercado local tiene la peculiaridad de tornarse un tanto desinteresado sobre la procedencia y forma de producción de los alimentos que consumirán.

Desde el año 2002, el Centro de Estudios Paraguayos Antonio Guasch (CEPAG) apoya el trabajo organizativo y productivo de los pequeños productores de San Ignacio. Siguiendo la conformación de comités de productores se conformó en 2008 la Asociación de Organizaciones Sociales de San Ignacio (AOSSI), que cuenta con 220 productores en la zona. El trabajo de la AOSSI se lleva en tres ejes sucesivos:

1. Organización y conformación de comités en las comunidades, con el fin de crear oportunidades de intercambio y de capacitación para los socios.
2. Trabajo productivo siguiendo el modelo agroecológico, con el fin de garantizar la autonomía alimentaria de cada familia.
3. Transformación y/o comercialización de los productos excedentes, con el fin de generar ingreso para las familias campesinas y permitir su desarrollo económico.

Para ir construyendo relaciones entre consumidores y productores, el CEPAG y la AOSSI decidieron impulsar un sistema de comercialización alternativa. Este sistema de comercialización apunta a afirmar el papel de los pequeños productores como proveedores de alimentos frescos para la población local, como también a concientizar a los consumidores de la zona sobre la importancia de consumir alimentos sanos y producidos por la economía local. En



síntesis, se trata de fortalecer la soberanía alimentaria de la zona y disminuir la dependencia a los mercados exteriores.

Aunque se promueve la alimentación sana y el comercio justo en Asunción desde hace unos años, se encontraban pocos datos sobre el mercado de San Ignacio o la apetencia de los potenciales consumidores para productos agroecológicos. Entonces se realizó un estudio de mercado en Octubre y Noviembre de 2015, mirando en detalle a la oferta, la demanda y el nivel de precio de los productos frescos en la zona. Después de este estudio y de entrevistas realizadas con todos los actores de la cadena de valor, fueron identificados tres factores claves para garantizar el éxito de una nueva experiencia de comercialización:

1. El nuevo canal de comercialización debe permitir llegar al consumidor sin intermediarios, promoviendo un precio de venta justo para los productores.
2. El proceso de comercialización debe valorizar y garantizar el origen agroecológico de la producción, promoviendo una alimentación sana.
3. El proceso de producción debe garantizar una producción continua, de calidad y estable para que perdure el sistema.

Después de la obtención de éstos resultados, y gracias al apoyo de la asociación Tu kokue, se lanzó un servicio de entrega semanal de canastas frescas, desde la finca al consumidor:

1. Cada viernes se difunde la lista de los productos disponibles para la próxima semana, en forma electrónica.
2. Los pedidos se levantan por correo electrónico, Whatsapp, teléfono o en persona hasta el lunes siguiente a las 14:00
3. Las entregas tienen lugar el miércoles entre las 8:00 y las 10:00

Teniendo en cuenta las incertidumbres en cuanto a la respuesta del mercado a esta iniciativa, y las dificultades para planificar la producción agropecuaria a gran escala, se lanzó la iniciativa con un número limitado de productores y de consumidores participantes. El objetivo de los primeros meses de la actividad no estaba en acumular ganancias, sino de evaluar la viabilidad de la iniciativa, y de fortalecer poco a poco la planificación productiva en las fincas y la gestión logística por parte de la AOSSI.

Así, se trabajó con 5 productores y menos de 10 clientes durante los primeros meses. Desde el principio, se involucraron en la parte organizativa del sistema 2 jóvenes socios o hijos de socios de la AOSSI: un varón que está encargado de la coordinación con los productores y de la entrega de las canastas, y una mujer que se dedica a la parte de gestión y contabilidad.

Los primeros meses mostraron que este sistema de comercialización ofrece un espacio privilegiado para promover la compra y el consumo de alimentos sanos, producidos por la población campesina local, y consumidos en el mismo territorio.

Las familias campesinas reconocen esta práctica como fuente de ingreso regular, garantizándoles un precio de venta justo y estable. El sistema de delivery representa también una potencial fuente de trabajo para los jóvenes emprendedores que apoyan a esta nueva actividad de la AOSSI. Sobre todo, se identificó un mercado de clientes fieles buscando productos sanos y frescos, y que valoran el acceso a alimentos agroecológicos hasta ahora ausentes en San Ignacio. También este espacio permitió la introducción en el mercado de variedades de productos más escasos (lima de Persia, aceite de sésamo) y de productos transformados (pasteles o dulces artesanales, pickles...)

Sin embargo, se encontraron también límites del modelo y algunas áreas a mejorar. Aunque el sistema garantiza un espacio de diálogo privilegiado entre consumidores y productores, que permite explicar la falta de productos que no son de época, se aprendió que los consumidores buscan a producción continua y a una variedad de productos más amplia de la que estaban disponibles inicialmente. De la misma manera que hay potencial para vender y abastecer a más familias, se descubrió además, que la ampliación de la clientela se tiene que manejar con precaución, sobre todo de acuerdo con las capacidades productivas y logísticas de la AOSSI. Finalmente, se identificó que el desarrollo de este sistema de comercialización se tenía que acompañar con una comunicación enfocada sobre la importancia de la soberanía alimentaria y sus beneficios para los consumidores y la economía local.

En consecuencia, se identificaron los ejes de trabajo siguientes para el futuro:

1. La capacitación de productores y el desarrollo de infraestructuras de producción en sus fincas (sistemas de riego, media sombras, invernaderos), con el fin de garantizar una oferta diversificada, abundante y de calidad todo el año.
2. El trabajo conjunto con estudiantes en informática para el desarrollo de un software que facilitará la comunicación entre los productores, la AOSSI y los consumidores y sistematizará la gestión administrativa.
3. La formulación de un plan de comunicación a nivel de la zona de San Ignacio para ampliar el alcance del sistema de comercialización y concientizar a los consumidores de la comunidad en la importancia de una alimentación con producción local y de manera agroecológica.

A medio plazo, la AOSSI tiene como objetivo el desarrollo progresivo de la producción y de la clientela, para llegar dentro de un año a 50 clientes en la zona, los cuales representarían una fuente de ingreso regular para una veintena de familias campesinas.



En síntesis, gracias al trabajo anterior de fortalecimiento de la producción de las familias campesinas de la zona y el desarrollo de la oferta de alimentos libres de OGM, se pudo lanzar un sistema de comercialización en circuito corto, creando un espacio para valorizar la producción agroecológica local. Los primeros resultados son prometedores, se busca la ampliación progresiva de esta iniciativa, con el fin de reducir la brecha entre la ciudad y el campo, promover el consumo sano, desarrollar la economía local, y así contribuir directamente a la soberanía alimentaria de la zona.

**Productos/Materiales de la experiencia**

Sitio web de la Asociación, promoviendo el sistema de delivery: <https://productoresaossi.wordpress.com/>

Facebook de la Asociación, donde se comunican sus actualidades:

<https://www.facebook.com/Asociaci%C3%B3n-de-Organizaciones-Sociales-de-San-Ignacio-376027962593855/>

Actualmente se trabaja sobre un vídeo de presentación de la iniciativa de comercialización, y se diseña una campaña de comunicación local (volantes) para su promoción.



# Recuperación de Saberes

# 03

## COMUNICACIONES





## COMUNICACION CIENTIFICA

# La agricultura guaraní en la actualidad

**Federico Vargas; Ana Lucia Gimenez; Beate Lehner; Alberto Florentín**

Facultad de Ciencias Agrarias

San Lorenzo, Paraguay.

*fvargaslehner@gmail.com*

## RESUMEN

Los Guarani provienen de la cuenca del río Amazonas y migraron al sur en los primeros siglos de la era cristiana. Hoy día, en la Región Oriental del Paraguay, existen 305 comunidades Guarani, con una población total de 40.886 personas.

Esta investigación fue realizada en el marco del Convenio AECID N°10-C01-064 "Seguridad Alimentaria y Nutricional" firmado entre la Fundación Acción Contra el Hambre y la Dirección de Extensión Agraria dependiente del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

Fueron seleccionadas tres comunidades indígenas considerando los criterios de ubicación geográfica, representatividad, accesibilidad y práctica tradicional de agricultura. Las herramientas utilizadas fueron la observación directa, la entrevista semi estructurada y el grupo focal. Las variables son la caracterización de los agroecosistemas, las técnicas de producción agrícola y la alimentación Guarani. El tipo de estudio es descriptivo con enfoque cualitativo y elementos cuantitativos, con un diseño transversal.

Para los Guarani la importancia de la agricultura no depende solamente de la cantidad o la calidad de la producción sino que, también, es lo que significa su propia realización. Su práctica implica la organización interna, la reciprocidad, intercambio de especies, experimentos, rituales, renovación de los ciclos de vida. El principal destino de la producción agrícola es el auto consumo y el excedente es destinado a la venta o trueque en comercios cercanos.

## PALABRAS CLAVE

Pueblos Guarani; agricultura tradicional; agricultura de roza, tumba y quema.

## CONTENIDO

### Introducción

Esta investigación es fruto de un trabajo realizado en el marco del Convenio AECID N°10-C01-064 "Seguridad Alimentaria y Nutricional" firmado entre la Fundación Acción Contra el Hambre y la Dirección de Extensión Agraria dependiente del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

Los Guarani provienen de la cuenca del río Amazonas y que migraron al sur en los primeros siglos de la era cristiana. Culturalmente también son considerados amazónicos ya que poseen rasgos característicos de esta cultura como lo son la combinación de la agricultura con la caza y la pesca y la recolección practicada en la selva, la importancia del cultivo del maíz, algunos aspectos de su cosmovisión, la manera de construir sus casas, entre otros. Según Meliá (1991), esta migración pudo haberse intensificado hace unos 2.000 años. El motivo principal de este desplazamiento pudo haber sido originado por el aumento de la población Guarani.

Según el Censo Nacional de Comunidades Indígenas, realizado en el año 2002, en la Región Oriental del Paraguay existen 305 comunidades Guarani, con una población total de 40.886 personas agrupadas en tres pueblos: Los Ava Guarani, los Mbya Guarani y los Paĩ Tavysterä.

No se incluye en esta descripción al Pueblo Aché que, aunque habla una lengua de la familia lingüística tupi-guarani, tiene una cultura e historia muy diferente de los pueblos mencionados arriba.

**Grafico 1. Territorios Guarani actuales**



FUENTE : Lehner, 2005

La organización socio política Guarani está centrada en el Tekoha, considerado como el espacio donde se dan las condiciones necesarias para vivir según las costumbres Guarani. El Tekoha es una unidad política, económica y social, siendo también el espacio en donde el Guarani realiza sus actividades.

La estructura espacial del Tekoha está determinado por los diferentes usos que los Guarani dan a su tierra: la selva como lugar de caza y pesca; la selva cultivable y la casa (espacio político y social). Son estos espacios, interrelacionados física y espacialmente, los que determinan el concepto Guarani de una buena tierra.

El sistema económico de los Guarani está basado en una pequeña agricultura, la caza, pesca y la recolección, una de sus principales características es la posesión comunitaria de los recursos naturales y la posesión individual o familiar de la producción. La unidad básica de la organización socioeconómica es la familia extensa que posee el derecho a un lugar propio para sus chacras. La economía Guarani es una economía de reciprocidad en donde el jopói juega un rol fundamental, a través de él se mantienen y fortalecen las relaciones políticas y sociales y, por ende, la sociedad Guarani en su totalidad (Lehner, 2006).

### Metodología

Para la presente investigación fueron elegidas la Comunidad Ava Guarani de Paso Cadena, Distrito de Itakyry, Departamento de Alto Paraná, la Comunidad Ava Guarani Ko'ë Pyahu Poty, Distrito de Corpus Christi, Departamento de Canindeyú y la Comunidad Mbya Guarani de Amambay, Distrito de Tava'í, Departamento de Caazapá. Además se realizó una visita a la Comunidad Aché de Ypetimi. Las tres comunidades fueron seleccionadas considerando los criterios de ubicación geográfica, representatividad por pueblo indígena, accesibilidad y práctica tradicional de agricultura.

Dentro de estas comunidades se trabajó en forma directa con las personas, hombres y mujeres, de mayor edad por ser estas las que poseen mayor conocimiento acerca de la agricultura tradicional Guarani. Además se realizaron conversaciones informales y grupos focales con los demás miembros de la comunidad. Las herramientas utilizadas para la recolección de datos fueron la observación directa, la entrevista semi estructurada y el grupo focal.

Las variables consideradas en el estudio fueron la caracterización de los agroecosistemas, las técnicas de producción agrícola y la alimentación Guarani. El tipo de estudio es descriptivo con enfoque cualitativo y elementos cuantitativos. También posee un diseño de corte transversal.

### Resultados

La agricultura tradicional es una agricultura de roza, tumba y quema; típica de las regiones tropicales. Esta agricul-



tura se caracteriza por poseer dos periodos bien diferenciados: la de barbecho y la de cultivo. Se rige por un calendario astronómico y estacional; además de una serie de ritos religiosos de los cuales participan todos los miembros de la comunidad.

El ciclo del trabajo agrícola se inicia con la selección de el lugar, que depende de las características del terreno, luego se prepara el lugar con la roza (eliminación de plantas pequeñas) y la tumba (derribar árboles grandes). Estas actividades son realizadas con diversas técnicas cada una con su propia forma de corte.

Para la ubicación de los cultivos prefieren los espacios abiertos en el monte cerca a fuentes de agua y a las viviendas; se distribuyen en dos a tres pequeñas parcelas llamadas kokue apu'a con una superficie máxima de 0,5 ha. divididas por el monte virgen o barbechos (kokueré). En la actualidad, sin embargo, en muchas comunidades las chacras son ubicadas en cualquier lugar disponible debido a la desaparición de los montes.

Los criterios utilizados son transmitidos de generación en generación a través de rituales y enseñanzas. Prefieren lugares rodeados de montes a fin de evitar la incidencia de plagas y enfermedades y la cercanía a cursos hídricos.

El tamaño pequeño de las chacras se da por la asociación de cultivos y también poseen el criterio de cultivar lo necesario y lo que la familia puede mantener. La asociación de cultivos es una de las técnicas más utilizadas debido a que consideran que cada planta tiene su compañera con lo que se garantiza una buena cosecha, tanto en cantidad como en calidad.

Los cultivos tradicionales son: maíz, mandioca, poroto, batata, caña de azúcar, maní, calabazas y tabaco; luego, en las últimas décadas, introdujeron otros cultivos como la habilla, zapallo, sandía, banana, poroto manteca y arroz.

En el primer año del rozado nuevo se siembran cultivos exigentes en cuanto a nutrientes del suelo como es el caso del maíz. A partir del segundo año se incorporan las demás especies y en el tercero y cuarto año ya no se siembra maíz.

La época de siembra se inicia en julio con maíz, poroto y habilla, una vez concluida la época de heladas; en la actualidad este inicio temprano se ve afectado por las heladas tardías; maní se siembra en setiembre y octubre; el arroz es sembrado en octubre. El maíz, el poroto y la habilla siembran hasta marzo de manera escalonada. Por su parte la mandioca y la batata se siembran todo el año.

La técnica de siembra es directa y toman en consideración las fases lunares y la dirección del viento. La principal herramienta para la siembra es el yvyrá akuá, que es un simple palo de madera pesada con punta cónica que mide, más o menos, 1,5 metros (m).

Los cuidados culturales aplicados consisten, principalmente, en la limpieza del área de cultivo a fin de permitir un buen desarrollo de las plantas. En algunos casos realizan un corte manual del ápice de las plantas a fin de permitir un desarrollo homogéneo de los cultivos. Para el control de plagas utilizan métodos naturales directos (trampas para roedores y aves; cenizas para el control de hormigas cortadoras) e indirectos (plantas repelentes como el orégano, cedrón kapi'i, ajo todo el año, entre otras).

La cosecha es realizada de manera manual tomando en consideración las fases lunares, en especial para cultivos como el maíz, poroto, arroz, poroto manteca y habilla a fin de evitar el ataque de gorgojos. Para la cosecha utilizan cestas (ajaka) elaborados con Tacuarembó. Esta actividad es realizada por la familia.

El almacenamiento de la producción depende de la especie: el maíz puede ser dejado en la chacra y recolectado de acuerdo al consumo o, también, almacenados en el techo de la cocina en el humo o percheles; La mandioca se deja en el suelo donde se conserva de manera natural; el arroz, poroto manteca, habilla, es cosechado y almacenado en bolsas o, actualmente, botellas de plásticos en lugares secos y oscuros en la vivienda; cultivos como la caña de azúcar y la batata son dejados en la chacra y recolectados de acuerdo a las necesidades.

El almacenamiento de las semillas se realiza en la cocina en un lugar expuesto al humo para el control de los gorgojos. También utilizan unos tipos de calabazas secas denominados hy'akua o bolsas. Las ramas, semillas de la mandioca, son almacenadas debajo de árboles con el ápice hacia arriba y tapadas con hojarasca.

Las actividades relacionadas con la agricultura son realizadas de manera conjunta entre el hombre y la mujer, en donde la mujer se constituye en la administradora de la economía. Generalmente, el hombre, es el encargado de las actividades relacionadas con la roza, tumba y quema, mientras que la mujer es la encargada de la siembra, cuidados culturales y cosecha.

### Conclusiones

Para los Guaraní la importancia de la agricultura no depende solamente de la cantidad o la calidad de la producción sino que, también, es lo que significa su propia realización. Su práctica implica la organización interna, la reciprocidad, intercambio de especies, experimentos, rituales, renovación de los ciclos de vida. El principal destino de la producción agrícola es el auto consumo y el excedente es destinado a la venta o trueque en comercios cercanos.



## BIBLIOGRAFIA

- CADOGAN, L. 1992. *Ayvu rapyta: textos míticos de los Mbya Guarani del Guairá*. Asunción: CEADUC/CEPAG.
- CENTURIÓN, M. 2000. *Los Guarani: entre el teko y la modernidad: una cultura originaria ante los desafíos del cambio*. Suplemento Antropológico (PY).
- DGEEC (Dirección General de Encuestas, Estadísticas y Censo, PY). 2004. *Atlas de las comunidades indígenas en el Paraguay*. Asunción.
- GRÜNBERG, F. 2003. *Relación de los indígenas con la naturaleza y los proyectos de cooperación internacional: reflexiones sobre la práctica (en línea)*. Viena, AT. Consultado 23 ago 2007. Disponible en [www.guarani.roguata.com/articulos/spa/gruenberg\\_relación\\_indígena\\_naturaleza\\_2003.pdf](http://www.guarani.roguata.com/articulos/spa/gruenberg_relación_indígena_naturaleza_2003.pdf)
- GRÜNBERG, F. 1999. *Religiosidad Guarani* (en línea). Rio de Janeiro. Consultado 23 ago 2007. Disponible en [www.guarani.roguata.com/articulos/spa/gruenberg\\_religiosidad\\_guarani\\_1999.pdf](http://www.guarani.roguata.com/articulos/spa/gruenberg_religiosidad_guarani_1999.pdf)
- LADEIRA M. 2001. *Espaço Geográfico Guarani-Mbya: Significado, Constituição e Uso. Tesis (Dr.)*. São Paulo: FFLCH/USP.
- LEHNER, B.; FLORENTIN, A.; VARGAS, F.; GIMENEZ, A. *Ñande kuaapy teete: un rescate de saberes y tecnologías ancestrales de la agricultura Guarani*. Asunción: MAG/AECID/ Fundación Acción contra el Hambre.
- LEHNER, B. 2006. *Economía Guarani*. DIM Dialogo Indígena Misionero (PY).
- LEHNER, B. 2005. *Los Pueblos Guarani del Paraguay Oriental*. Asunción, PY: MISEREOR.
- LEHNER, B. 1997. *El ocaso de un pueblo indígena; invasión y destrucción de las Comunidades Mbya "Ypa'u" y "Amambay"*. Asunción, PY: SPSAJ.
- LEHNER, B. 1991. *Observaciones sobre la organización socio-política y económica de los Mbya*. 2º. Asunción, PY: SPSAJ.
- MELIÁ, B. 1996. *La economía Guarani*. DIM Dialogo Indígena Misionero (PY). 16 (57). 2-5
- MELIÁ, B. 1991. *El Guarani: experiencia religiosa*. Asunción: CEADUC/CEPAG.
- MELIÁ, B; TEMPLE, D. 2004. *El don, la venganza y otras formas de economía Guarani*. Asunción: Centro de Estudios Paraguayos "Antonio Guasch".
- MURA, F. 2006. *À procura do "bom viver": território, tradição de conhecimento e ecologia doméstica entre os Kaiowa*. Tesis (Dr.). Rio de Janeiro: UFRJ/ MN/PPGAS.
- MONTOYA, A. 1639. *Tesoro de la Lengua Guarani*. Leipzig: W. Drugulin.
- PALACIOS, L. 2008. *Perfil alimentario de la Comunidad Mbya Guarani Viju*. Tesis (Grado). San Lorenzo: FCA/UNA.
- SUSNIK, B. 1990. *Guerra, transito, subsistencia: ámbito americano*. Asunción: Museo Etnográfico Andrés Barbero.
- SUSNIK, B. 1983. *Los aborígenes del Paraguay V: Ciclo vital y estructura social*. Asunción: Museo Etnográfico Andrés Barbero.
- SUSNIK, B. 1982. *Los aborígenes del Paraguay IV: Cultura material*. Asunción: Museo Etnográfico Andrés Barbero.
- SUSNIK, B. 1980. *Los aborígenes del Paraguay II: Etnohistoria de los Guaraníes*. Asunción: Museo Etnográfico Andrés Barbero.
- VARGAS, F. 2008. *Evaluación de la sustentabilidad de los agroecosistemas de tres Comunidades Mbya Guarani del Departamento de Caaguazú: una propuesta metodológica*. Tesis (Grado). San Lorenzo, PY: FCA/UNA.





## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIA

# Saberes locales en la agricultura familiar campesina paraguaya

### Mario Eligio Paredes Fleitas

Alter Vida

Asunción, Paraguay,

mparedes@altervida.org.py

Instituto Interamericano de Cooperación Agrícola

Paraguay

### RESUMEN

El saber popular comprende todo lo referente al conocimiento popular y vulgar. Las ciencias y la sabiduría popular están, muchas veces, incluidas en las creencias, fruto de la interpretación, no siempre científica, ni racional, por limitación de la cultura, de hechos que ocurren en el mismo ser humano, en otros seres vivientes o en fenómenos de la naturaleza y del universo. Los saberes locales en Paraguay están muy relacionados con los conocimientos adquiridos de generación en generación basados en la cultura de los pueblos originarios guaraníes. El legado de la cultura ancestral se constituye en un aporte importante para el sector rural de la agricultura campesina.

Los productores rurales llaman a los saberes locales en la lengua del guaraní como "Arandú ka'aty", es decir "conocimientos procedentes de los yerbales", planta originaria del Paraguay y de los pueblos guaraníes.

Entre los saberes rescatados se encuentran los relacionados a las fases de la luna, la medicina natural, las condiciones climáticas, las épocas de cultivo, las formas de conservación de alimentos, el control de plagas en forma natural, el conteo de números y el rezo.

### PALABRAS CLAVE

Rescate, Saberes locales, Agricultura familiar.

### CONTENIDO

Los saberes locales son una gama de conocimientos de carácter empírico transmitidos oralmente" (Toledo 2005). Estos se ven traducidos en prácticas o normas que son ejecutadas por los actores sociales en determinados contextos. Son vistos como "creencias y costumbres que hemos aprendido de nuestros padres/ madres y familiares, que a su vez, ellos y ellas de sus antepasados, que no se someten a la continua verificación, autocrítica y nuevos descubrimientos" (Torres 2011).

La investigación del rescate de los saberes locales fue encomendada por el Proyecto Insignia de la Agricultura Familiar (PI-AF) del Instituto Interamericano de Cooperación Agrícola (IICA) y se realizó en los Departamentos Central, Misiones y Guairá. Las actividades desarrolladas fueron coordinadas entre el IICA, la Dirección de Extensión Agraria del Ministerio de Agricultura y Ganadería y la Ong Alter Vida, esta última como facilitadora y sistematizadora.

La metodología utilizada para el rescate de los saberes estuvo basada en la participación, análisis y reflexión de los distintos saberes con los actores productores y técnicos extensionistas de la Dirección de Extensión Agraria del MAG y de organizaciones no gubernamentales. Fueron realizadas reuniones de grupos focales con productores y técnicos, y las entrevistas a informantes claves en la propia finca del productor. Se grabaron las reuniones del grupo focal y las entrevistas, y se fotografiaron y filmaron los productores cuyos saberes fueron rescatados.

En la planificación se definieron los pasos para realizar el rescate de los saberes, que fueron los siguientes:

Elección de las técnicas: directamente relacionada con el contexto donde se recogió la información.

Informantes claves: representado a los diferentes grupos de interés dentro de los espacios locales, considerando sus diferentes saberes, teniendo en cuenta que no sean repetidos.

Información del contexto: en que se desarrolla el saber local, vinculados a procesos sociales y políticos.

Se tuvo en cuenta las fechas festivas o actividades productivas: en esas fechas es muy difícil poder obtener información.

La lengua materna del lugar: en este caso se utilizó el idioma guaraní y el "jopará" (mezcla de guaraní y español)

Identificación de las personas acompañaron el proceso: los técnicos de la DEAg/MAG se encargaron de acompañar la investigación.



Levantamiento de información secundaria: que sirva para poder elaborar un pequeño diagnóstico: características geográficas, y territoriales, Indicadores socio demográficos, principales actividades económicas de la zona, características principales de la actividad agrícola y perfiles de los productores/as, Situación de la tenencia de la tierra.

Elaboración de instrumento para captación de datos de informantes claves: para captar información de fuente primaria y grupos focales.

Fueron sistematizados los saberes locales de tres Departamentos, incluyendo a la parte agrícola y animal. Los saberes sistematizados no fueron repetidos en las distintas zonas.

Como resultado se rescataron 12 saberes en Misiones, 9 en Guairá y 9 en Central. Además 2 productores y un técnico del IICA participaron de un evento internacional de intercambio de saberes en Colombia, donde participaron otros productores de 5 países de América Latina.

La investigación tiene como proyección difundir a más productores y técnicos los saberes sistematizados, y realizar el rescate a nivel de los pueblos originarios. Además se piensa organizar una red de productores, técnicos e instituciones que realizan rescate e intercambio de saberes locales.

### **Productos/Materiales de la experiencia**

Se dispone de un material de las experiencias sistematizadas. Se dispone de grabaciones, filmaciones y fotografías con productores con saberes locales.

### **BIBLIOGRAFIA**

TAPIA, M. (2014). *Prácticas y saberes ancestrales de los agricultores de San Joaquín*. Tesis para optar por el grado de Magister en Agroecología Tropical Andina. Universidad Politécnica Salesiana, Ecuador

IICA (2014). *Ficha de identificación y caracterización de prácticas agropecuarias desarrolladas a través del conocimiento ancestral, como medidas de adaptación a los efectos del cambio climático*, Huehuetenango, Guatemala.

TORRES, Alex (2012). *Influencia de la luna en la agricultura*, Universidad de Cuenca, Facultad de Ciencias Agropecuarias, Ecuador

ABC, digital (2009), *Plantas medicinales*, Asunción

GONZALES TORRES, Dionisio (2007). *Folklore del Paraguay*, Asunción



## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIA

# Rescate de semillas locales como medio para la obtención de una soberanía alimentaria

**Rodrigo Bogado**

Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Asunción  
Paraguay

### RESUMEN

La alimentación bajo la gestión del capitalismo ha dejado de ser un derecho humano independiente a la condición social, el color de piel, lugar de vivienda, género y edad. El acceso a los alimentos está regido por las leyes capitalistas del lucro y de la acumulación. Por lo tanto, las personas sólo tienen acceso a alimentos si tienen dinero y renta para comprarlos. Esta realidad, nos lleva a la deducción de que, en nombre de la competitividad de la producción agropecuaria y forestal en los mercados mundiales, las grandes empresas transnacionales (y no los gobiernos nacionales) son las que definen e implementan las macro políticas estratégicas de abastecimiento alimentario en todo el mundo, controlando las cadenas alimentarias más importantes.

En vista a esto, la Soberanía Alimentaria se presenta como el derecho de los pueblos, las comunidades y los países de definir sus propias políticas agrícolas, de pesca, alimentarias y agrarias para que las mismas sean ecológica, social, económica y culturalmente apropiadas a sus circunstancias.

Con su énfasis en los mercados y economías locales, la Soberanía Alimentaria se torna esencial en la lucha contra el hambre y la pobreza, al crear circuitos de producción y consumo cortos. Logrando así que el dinero circule varias veces dentro de la economía local, generando a su vez empleo para los pueblos y permitiendo a los y las agricultoras mejorar su calidad de vida.

El rescate de las semillas locales es un medio para el logro de una Soberanía Alimentaria, ya que de esta manera, se evita el depender de empresas transnacionales, y los productores y productoras son libres de alguna manera de producir el rubro que ellos deseen.

### PALABRAS CLAVE

Alimentación, Soberanía Alimentaria, semillas locales

### CONTENIDO

Desglosando el término de Soberanía Alimentaria, encontramos varias variables relevantes a tener en cuenta como, la apropiación y gestión de los recursos, la tierra y el territorio, el comercio local e internacional, el desarrollo sostenible, la acción colectiva, la participación social, la agroecología, el derecho a la alimentación, el modelo de producción, pero en la práctica, este concepto es desbordado y reinventado continuamente, desde que fue desarrollado por Vía Campesina y llevado al debate en la Cumbre Mundial de la Alimentación en 1996.

El desarrollo sostenible está acompañado de la Soberanía Alimentaria, mediante una producción nacional fortalecida a como dé lugar, llegando hasta los límites de lo que el país pueda producir.

Este trabajo fue realizado en la ciudad de Pocoata en el departamento de Potosí de la República Plurinacional de Bolivia, el cual se encuentra a unos tres mil doscientos metros sobre el nivel del mar.

Primeramente se procedió a la delimitación de la zona a ser estudiada, y a pedido de las autoridades del Comité Cívico de la ciudad y de un representante de la CONAMAQ, se llegó al acuerdo de trabajar en la zona de la Cuenca del Río Pocoata, el cual está constituido por cuatro subzonas que son FERROCRUZ, UYIARIA, SANTA BÁRBARA Y PASTUPAMPA.

La tarea de recolección de datos se dividió en dos partes; para la primera parte se procedió a la realización de encuestas y observación directa en las subzonas que conforman la cuenca del río Pocoata.

Se realizaron doce encuestas en total, tres por cada subzona, teniendo en cuenta para la selección de las personas la disponibilidad y aceptación de las mismas para la realización de la entrevista; las observaciones fueron hechas cuatro veces a la semana por dos semanas en diciembre, tres semanas en enero y dos semanas en febrero, todas estas en horario matinal (desde las 7 de la mañana hasta las 12).

La segunda parte del trabajo consistió en la realización de entrevistas a una parte de los productores y productoras que aceptaron hacer la encuesta anterior (de las doce personas encuestadas, se entrevistó a nueve). Esta selección se



hizo teniendo en cuenta entre otras cosas, la edad de las personas, el género, los años de experiencia en la producción y la disponibilidad que presentaba.

Gracias a estas técnicas de recolección de datos, se pudo constatar que en la zona de la cuenca del río Pocoata se utilizan cuatro variedades de maíz, todas ellas traídas de los sectores mas bajos del país (valles), en especial de Sucre y Cochabamba, logrando que estas semillas se adapten al clima característico de Pocoata el cual varía entre los doce grados centígrados hasta los veinte grados centígrados (12°C a 20°C) en verano, y los dos grados a once grados centígrados (2°C a 11°C) en invierno.

Las variedades utilizadas son:

- Maíz Amarillo
- Maíz Blanco
- Maíz Colorado
- Maíz Kinsakillero

De estos, el mas utilizado es el maíz amarillo, de cuya cosecha se destina la totalidad a la fabricación de una bebida nacional tradicional de nombre Chicha, el cual se prepara a base exclusiva de maíz.

El resto de las variedades se destina a su consumo directo, y en casos de que la variedad amarilla sea escasa por inconvenientes en la producción (problemas climáticos) se realiza una mezcla de las distintas variedades en la producción de la Chicha, pero claro está, disminuyendo la calidad de la misma.

Pese a estar dispuestas en un mismo terreno, estas variedades eran diferenciadas por las características físicas que presentaban, las mismas son cuanto sigue:

- Maíz Amarillo: De altura mediana (un metro con cincuenta centímetros en promedio), lo cual permitía una gran cantidad de plantas en los terrenos, y por el color que brinda esta variedad a la bebida conocida como Chicha, es la más apreciada. En los diferentes sectores de la cuenca de río Pocoata, esta variedad se encuentra en casi el noventa por ciento en todos los terrenos, dejando el espacio restante a las otras variedades de maíz utilizadas.
- Maíz Blanco: Entre todas las variedades es la de mayor tamaño (un metro ochenta centímetros en promedio), y debido a esta característica, es la de menor cantidad utilizada, debido al espacio que necesita, y a que sus mazorcas son de un color amarillo pálido casi blanquecino, que no da muy buen aspecto a la preparación de la Chicha, y para ser consumida de manera directa requiere de gran tiempo de cocción.
- Maíz Rojo (Mburuchi): El tallo de esta variedad es el que presenta un mayor tamaño (de hasta 20 centímetros de diámetro en condiciones favorables), de mazorcas moradas oscuras de tamaño promedio 15 centímetros, muy poco utilizadas en la elaboración de chicha pero si de gran aprecio para consumirlas de manera directa después de una cocción.
- Maíz Kinsakillero: La palabra Kinsakillero significa tres meses, lo cual expresa de manera literal y concreta la principal característica de esta variedad. Posee un tamaño no mayor al metro de altura, y sus mazorcas a su vez son las más pequeñas de entre las distintas variedades utilizadas, se cultivan solo para consumo directo después de una cocción y no en la elaboración de la Chicha.

El tamaño de las fincas en la zona varía desde un cuarto de hectárea (250 metros cuadrados), hasta las dos hectáreas (2.000 metros cuadrados), presentando cada subzona una característica de suelo distinta una a otras:

- Ferrocruz: Es el sector cuya calidad de suelo es la más baja, esto bajo criterios de observación, de las características apreciadas y la opinión de los mismos pobladores y productores. Es pedregoso, de color amarillo claro, sin capacidad de retención de agua por su composición física propia y por el pequeño desnivel de toda la zona.
- Santa Bárbara: De todas las subzonas de la cuenca, es la más apreciada por su calidad de suelo, además al ser ribereña, el riego utilizando el sistema tradicional de realizar los desvíos directos del río Pocoata es de manera fluida y mas constante que en otras zonas. Las características apreciadas a simple vista son entre otros, un suelo de color rojo de aspecto franco arenoso y de buena retención.
- Uyiaria: Sector sur de la cuenca del río Pocoata, donde la mayoría de los productores no son habitantes del sitio (pobladores de la ciudad de Pocoata o Colquechaca que tienen sus terrenos en este sitio y solo es para la producción), por lo que los cuidados, la atención y el riego son poco frecuentes, y la aparición de malezas junto con los cultivos de maíz es una constante.
- Pastupampa: Pese a ser la zona más alejada, es en el tema de acceso al agua para riego la segunda en cantidad, debido a que por un pequeño desnivel propio del terreno montañoso, las aguas llegan a este sector sin mayores contratiempos. Posee una calidad de suelo regular y homogéneo, casi la totalidad de los productores son pobladores de los alrededores.



#### • Resultado de las Encuestas Realizadas

Ferrocruz: Las variedades utilizadas en este sector son el Maíz amarillo en mayor proporción, y las variedades Blanca y Roja (Mburuchi) como complemento de la misma, siendo la proporción que el noventa por ciento de la superficie sea de maíz amarillo, y el restante dividido entre maíz Blanco y el maíz rojo. En promedio las dimensiones de los terrenos en esta zona son de dos hectáreas, el preparado de las mismas se realiza con arado mecanizado (tractor), y se utilizan abonos naturales como ser bosta de oveja.

- Santa Bárbara: La variedad por excelencia utilizada en este sector es el maíz amarillo, y en muy escasa proporción el maíz Blanco (solo tres a cinco hileras de esta variedad). En promedio las dimensiones de los terrenos en esta zona son de una hectárea, destinando solo la tercera parte de la cosecha a la venta (para el Programa de Alimentación Escolar en Pocoata) y las dos terceras partes restantes para el autoconsumo, (Elaboración de Chicha principalmente).
- Uyiaria: Uno de los sectores con menos extensión de tierra por productor y productora, siendo el mejor de los casos el de poseer media hectárea; de los cuales casi la totalidad es destinado a la producción de maíz amarillo, y muy pocos productores y productoras utilizando también variedades Blanca y roja. Toda la producción es destinada al autoconsumo (Elaboración de Chicha) y los que poseen las variedades Blancas y Roja destinan éstas a la elaboración de alimentos como tostado y otros.
- Pastupampa: En este sector existe una diversidad en las dimensiones de las tierras por productor y productora, variando entre los doscientos cincuenta kilómetros cuadrados (1/4 de ha) y los dos mil kilómetros cuadrados (dos ha). Las variedades utilizadas en este sector son las cuatro identificadas (Amarillo, Blanco, Rojo, Kinsakillero), siendo el maíz amarillo el que mayor proporción de terreno ocupa, y las demás variedades solo complementando y destinado al consumo como tostado o api. El preparado de la tierra es con arado mecanizado en mayor proporción, aunque aun existen los que utilizan la tracción animal para este trabajo (bueyes).

#### BIBLIOGRAFIA

- Comité Cívico de Bolivia (en línea). Consultado el 23 de feb. 2016. Disponible en [www.eforobolivia.org](http://www.eforobolivia.org)
- CONAMAQ (en línea). Consultado el 23 de feb. 2016. Disponible en [www.apcbolivia.org](http://www.apcbolivia.org)
- Ferreira, E.; Vera, R. 2002. Ecología Humana en Paraguay: enfoque académico y extensión. *Investigación Agraria (PY)*.4 (2)31-42
- Ferreira, E.; Vera, R. 2002. Ecología Humana en Paraguay: enfoque académico y extensión. *Investigación Agraria (PY)*, 4(2); 31-42.
- Flores, E. 1999. La planta: estructura y función. Costa Rica, Libro Universitario Regional-LUR. V.2, 884 p.
- Fretes, R. 1989. El enfoque de Ecología Humana en el desarrollo rural. In: Seminario Nacional de Ecología Humana (1, 1988 Ykua sati, Py). Proyecto de ecología humana. Asunción, PY, FIA, UNA, Universidad Estatal de Kansas. p 13- 126.
- GLA, M. 2009. Semillas eran las de antes (En línea). Consultado 3 set 2015. Disponible en <http://www.hacercomunidad.org>
- Googlemaps (en línea). Consultado el 22 de feb. 2016. Disponible en <https://www.google.com.py/maps>
- Hawley, A. 1982. Ecología Humana. Traducido por José Jiménez. Madrid, ES, Tecnos. 433 p.
- López, B. 2014. Ecología Humana (En línea). Consultado 3 set 2015. Disponible en <http://www.lopezbarbosa.net/>
- Moreno, P. 1996. Vida y obra de granos y semillas. México, Fondo de Cultura Económica. 207 p.
- ONU, 2006. Soberanía Alimentaria (En línea). Consultado 3 set 2015. Disponible en [http://www.hegoa.ehu.es/congreso/bilbo/doku/bat/soberania\\_alimentaria.pdf](http://www.hegoa.ehu.es/congreso/bilbo/doku/bat/soberania_alimentaria.pdf)
- Ortiz, C. 2012?. Manual de organización social. (en línea). Asunción, PY: MAG DINCAP. Consultado el 28 set. 2015. Disponible en [http://www.proders.gov.py/userfiles/files/Manual%20Organizaci%C3%B3n%20Social%20PRODERS%20\(4\).pdf](http://www.proders.gov.py/userfiles/files/Manual%20Organizaci%C3%B3n%20Social%20PRODERS%20(4).pdf)
- Ortiz, T; Astier, M. 2003. Sistematización de experiencias agroecológicas en Latinoamérica. LEISA Revista de agroecología. Edición especial: 4-6.
- Rondot, P; Collion, M. 2001. Organizaciones de productores agrícolas: su contribución al fortalecimiento de las capacidades rurales y reducción de la pobreza. Washington, EE.UU: Banco Mundial. 91 p.
- Toledo, V. 2012. La agroecología en Latinoamérica: tres revoluciones, una misma transformación. *Agroecología*. 6: 37-46.
- Thornton, N. 2006. Rescatando nuestra identidad cultural a través de las semillas criollas. 1 ed. Zaragoza, ES, Cooperativa nueva vida R. L. 14 p.
- Vázquez, C; Orozco, A; Rojas, M; Sánchez, V. 1997. La reproducción de las plantas: semillas y meristemas. México, Fondo de cultura económica. 167p.
- Vivas, E. 2014. Soberanía Alimentaria (En línea). Consultado 3 set 2015. Disponible en [http://www.fedaeps.org/IMG/pdf/SOBERANIA\\_ALIMENTARIA\\_-\\_texto\\_en\\_espan\\_ol\\_ENFF.pdf](http://www.fedaeps.org/IMG/pdf/SOBERANIA_ALIMENTARIA_-_texto_en_espan_ol_ENFF.pdf)





## COMUNICACIÓN CIENTÍFICA

# La dimensión psicosocial en la extensión rural y los pequeños productores, su importancia frente a la soberanía alimentaria y el comercio justo

**Lic. Eduardo Santiago Tarantini**

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas; Universidad de la Cuenca del Plata.  
*edu\_tarantini@hotmail.com*

## RESUMEN

El presente trabajo busca demostrar, discutir y analizar la importancia y utilidad de la dimensión psicosocial en los procesos de Innovación en el Contexto de trabajo Rural, buscando contribuir a la Soberanía Alimentaria y al Comercio Justo de la población rural.

Los gobiernos y organizaciones invierten muchos recursos humanos y económicos en el diseño e implementación de Proyectos destinados al Desarrollo Rural y muchos de estos fracasan o no se alcanzan los resultados esperados.

La Soberanía Alimentaria busca formular políticas y prácticas comerciales que sirvan a la población a fin de alcanzar metas de desarrollo sustentable y por ende la de un Comercio Justo.

A partir de la realización de diversos estudios en materia de extensión rural se obtuvieron resultados que dan cuenta de la importancia de una dimensión psicosocial a la hora de pensar en innovación rural, debido a que las problemáticas que surgen no se reducen únicamente a cuestiones técnicas-tecnológicas.

De este modo, se presenta el siguiente trabajo que da cuenta de la dimensión psicosocial y su importancia para contribuir a una Soberanía Alimentaria y Comercio Justo de las poblaciones rurales.

## PALABRAS CLAVE

Dimensión Psicosocial, Extensión Rural, Pequeños Productores, Soberanía Alimentaria, Comercio Justo.

## CONTENIDO

### Contexto de la realización del trabajo

El siguiente trabajo se origina a partir de una revisión y búsqueda bibliográfica para un trabajo de Investigación presentado al Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) con el cual el autor obtuvo una Beca Interna Doctoral. (Iniciada el corriente año). Dicha propuesta de investigación se tituló: "Articulación entre investigación, extensión rural y pequeños productores en la gestión de procesos de innovación para el desarrollo rural en la provincia de Formosa".

Surge entonces en un contexto académico, y de investigación, el análisis de una temática en particular, que constituye el punto nodal del presente trabajo: la presencia determinante de una dimensión Psicosocial en la Extensión Rural y los Pequeños Productores, y que por supuesto repercute en la Soberanía Alimentaria y el Comercio Justo de los pobladores rurales.

Es decir, que este trabajo surgió como un análisis y reflexión de investigación bibliográfica para el armado de un proyecto principal, -Beca Interna Doctoral CONICET-, el cual se encuentra en curso.

Objetivo general: Conocer y describir la dimensión psicosocial en la Extensión Rural y los Pequeños Productores, su importancia frente a la Soberanía alimentaria y el Comercio Justo.

### Resultados

La Soberanía Alimentaria busca formular políticas y prácticas comerciales que sirven a la población, en materia de alimentación, protección, reglamentación, producción agropecuaria y al mercado doméstico, a fin de alcanzar metas de desarrollo más sustentable y la de un Comercio Justo. (Vía Campesina, 2003).

En ese mismo marco los Estados y diferentes Organizaciones invierten muchos recursos cada año en el diseño e



implementación de Proyectos de Desarrollo Rural destinados a poblaciones rurales aunque muchos fracasan o no alcanzan los resultados esperados. (Bianqui, Rotman, Sánchez, Landini. 2010)

¿Por qué se obtienen esos resultados?

La extensión rural constituye un elemento fundamental en el desarrollo de la pequeña agricultura familiar, la seguridad alimentaria de los sectores rurales más desfavorecidos y, por ende, en los procesos de desarrollo rural (Abdu-Raheem y Worth, 2012; Ardila, 2010; McLeod y Qamar, 2003).

En su origen, la extensión rural era pensada como una estrategia para transferir los adelantos científicos producidos en las universidades a los productores del campo (Rogers, 1983). Desde esta perspectiva, la relación entre investigadores, extensionistas y productores era unidireccional (Landini, Bianqui, Crespi, 2013, De Schutter, 1982). Es decir, los investigadores tenían que generar tecnologías, los extensionistas transferirlas y los productores aplicarlas.

En este contexto, la principal herramienta de la extensión rural para generar procesos de innovación era la comunicación de tecnologías.

Hacia las décadas de los años '70 y '80, comienzan a surgir múltiples críticas frente al modelo transferencista (Chambers, 1983; Freire, 1973).

Freire llama la atención sobre la necesidad de generar procesos de comunicación y diálogo entre extensionistas y agricultores para construir de manera conjunta propuestas organizativas y productivas superadoras, mientras que Chambers plantea la importancia de la participación de los productores en los procesos de desarrollo rural. Así, cobra fuerza un modelo dialógico, no difusionista, de extensión rural, pensándose en procesos de construcción conjunta, reconociéndose el saber de los pequeños productores (Landini, Murtagh y Lacanna, 2009).

A comienzos del nuevo siglo, como reacción contra el enfoque de intervención focalizado, surgen propuestas de promoción de las capacidades endógenas de los distintos actores a nivel de territorios (Tort, 2008), como por ejemplo en el contexto del INTA se genera el Plan Estratégico Institucional 2005-2015 (INTA, 2004), el cual propone un enfoque territorial para pensar los procesos de extensión y desarrollo rural.

A partir de esto se hace posible pensar al desarrollo territorial como proceso implementado por los actores del territorio quienes se articulan con el fin de fortalecer las capacidades locales aprovechando todos los recursos de que disponen, internos y externos, y lograr así una mejor calidad de vida para la comunidad. (INTA, 2007). En concreto, el enfoque territorial pone el foco no ya en la transferencia de tecnologías a los productores, sino en la construcción de vínculos y de proyectos compartidos entre los distintos actores que forman parte de un territorio: gobiernos locales, instituciones de investigación y educación, extensionistas, productores, proveedores de insumos, comercializadores, etc. Así, se abren las puertas para pensar a los procesos de innovación como el resultado de la articulación y el trabajo compartido de diferentes actores.

En paralelo, el enfoque dialógico de la extensión rural se fortalece a partir de la articulación con propuestas agroecológicas (Alemany y Sevilla Guzman, 2007). En este contexto, se empieza a hablar de "intervención junto con la gente", con el fin de facilitar procesos endógenos, agroecológicos y territoriales de transformación productiva, social, económica, ambiental e institucional de carácter planificado, a través de formas de acción colectiva, entre extensionistas y productores.

En todo este proceso, se va consolidando una nueva forma de pensar los procesos de innovación, no ya como transferencia de tecnologías, sino como el emergente de un sistema complejo (Leeuwis, 2004). Desde esta perspectiva, la innovación surge como el resultado de la articulación entre las visiones, necesidades y capacidades de diferentes actores. Así, se concibe entonces a la innovación no como algo generado únicamente por los investigadores, sino como el resultado de un proceso colectivo de construcción, donde diversos actores interactúan y producen conocimiento para la acción. Esta interacción tiene lugar en un momento determinado y dentro de un contexto social, económico y ecológico específico, y se asume que la multiplicidad de actores que interactúan dentro de dichos parámetros desarrollan "relaciones interactivas" buscando mejorar sus prácticas (Engel, 1997) a través de procesos de aprendizaje social (Leeuwis y Pyburn, 2002).

Puede visualizarse así como una dimensión psicosocial repercute de manera fundamental en la Soberanía Alimentaria y el Comercio Justo de los pobladores rurales, y como la psicología podría contribuir a la mejora de la misma.

Profundizando lo hasta aquí expuesto debe tenerse en cuenta además, que se realizan diversos estudios sobre problemáticas de la Extensión Rural en Latinoamérica (Landini) como así también estudios en relación a Necesidades Formativas de extensionistas rurales (Landini, 2013) que permiten visualizar entre sus resultados aspectos muy significativos para pensar a la extensión como elemento clave en los procesos de innovación rural.

Muchos de los resultados obtenidos se encuentran dentro de lo que se consideran factores psicosociales:

En lo que a las problemáticas respecta, aparecen como resultados pasividad o falta de participación en los productores en distintos tipos de proyectos e iniciativas, problemas para la comercialización de los agricultores familiares



(Ferrer, Silveti, Cáceres y Soto, 2009) (muchas veces se propuso implementar estrategias asociativas), escaso nivel de organización así como problemas para trabajar de manera conjunta entre productores (Landini, 2007).

Mencionándose además cierta distancia cultural (Landini y Murtagh, 2011) la cual en algunos casos permite pensar el posicionamiento soberbios de muchos profesionales ante la coexistencia de un saber académico y un saber popular.

Siguiendo con lo expuesto hasta aquí, se considera el caso de Extensionistas rurales paraguayos (Landini 2013) en donde se obtuvieron resultados sobre problemas en las prácticas de extensión y los conocimientos necesarios para superarlos como ser:

Pedagogía y procesos de enseñanza aprendizaje, así como de metodologías de extensión rural.

Formación, fortalecimiento y acompañamiento de grupos de productores, el trabajo con grupos sociales específicos (mujeres, indígenas, etc.), el manejo de la diversidad incluyendo géneros, cuestiones étnicas y trabajo con jóvenes.

La necesidad de conocer sobre participación y técnicas grupales, y de planificación participativas (Landini, Murtagh y Lacanna, 2009).

Podría verse en los resultados obtenidos en los trabajos realizados por los investigadores mencionados, la clara emergencia de factores psicosociales que dificultan el trabajo en extensión rural.

En Conclusión entonces logra evidenciarse como los factores psicosociales juegan un rol muy importante al momento de pensar gestión de procesos de innovación en desarrollo rural, sobre todo a partir del enfoque dialógico que se busca implementar, y como lo psicosocial podría contribuir y ser determinante para la Soberanía Alimentaria, el Comercio Justo y la Economía Social de los pobladores rurales.

## BIBLIOGRAFIA

- Abdu-Raheem, K, Worth, S. (2012). Agricultural extension in the facilitation of biodiversity conservation in South Africa. *South African Journal of Agricultural Eextension*, 40, 36-47.
- Aleman, C. y Sevilla, E. (2007). ¿Vuelve la extensión rural? Reflexiones y propuestas agroecológicas vinculadas con el retorno y fortalecimiento de la extensión rural en América Latina. *Realidad Económica*, 227, 52-74.
- Arce, A. y Long, N. (2000). *Anthropology, development, and modernities : exploring discourses, counter-tendencies, and violence*. Londres y Nueva York: Routledge
- Ardila, J. (2010). *Extensión rural para el desarrollo de la agricultura y la seguridad alimentaria: aspectos conceptuales, situación y una visión de futuro*. San José, Costa Rica: IICA.
- Bianqui, V., Mathot, M., Vázquez, L. y Landini, F. (2015). Reflexiones en torno a un campo posible: psicología, extensión y desarrollo rural. En F. Landini (Ed.), *Hacia una Psicología Rural Latinoamericana* (pp. 251-267). Buenos Aires: CLACSO y UCP.
- Chambers, R. (1983). *Rural Development: Putting the last first*. Pearson Education. London. 246 pp.
- De Schutter, A. (1982). *Extensión y capacitación rurales*. México: Trillas.
- Freire, P. (1973) *¿Extensión o comunicación? La concientización en el medio rural*. Buenos Aires: Siglo XXI.9
- Giraldo, M. (2011). Abordaje de la investigación cualitativa a través de la teoría fundamentada en los datos. *Ingeniería Industrial. Actualidad y Nuevas Tendencias*, 6, 79-86.
- Glaser, B. y Strauss, A. (1967). *The discovery of grounded theory: strategies for qualitative research*, New York: Aldine de Gruyter.
- Hernández, R, Fernández, C, y Lucio, C (1991) *Metodología de la Investigación*. México: McGraw Hill.
- Landini, Bianqui, Crespi. (2013). Evaluación de las creencias sobre extensión rural de los extensionistas paraguayos. *Psencia. Revista Latinoamericana de Ciencia y Tecnología*. 5(1)3-14.
- Landini, F, Murtagh, S & Laccana, M. (2009). *Aportes y reflexiones desde la psicología al trabajo de extensión con pequeños productores*. Buenos Aires: INTA.
- Leeuwis, C. (2004). *Communication for rural innovation. Rethinking agricultural extension*. Oxford: Blackwell Science.
- Leeuwis C., y Pyburn, R. (2002). *Wheelbarrows full of frogs. Social learning in rural resource management*. Assen, The Netherlands: Van Gorcum.
- McLeod, W. y Qamar, M. (2003). *Agricultural extension, rural development and the food security challenge*. Roma: FAO.
- Rogers, M. (1983). *Diffusion of Innovations*. Third edition. The American Centre library.
- Sevilla Guzmán, (2006) *De la Sociología Rural a la Agroecología*, Barcelona, ICARIA;
- .Tort, M. (2008). "Enfoques de la extensión rural. En nuestro agro: ¿Evolución, complementación u oposición". En Balsa, J.; Mateo, G. y Ospital, M. (Comps.), *Pasado y presente en el agro argentino* (pp. 428-450). Buenos Aires: Lumiere.

**Políticas Públicas**

**04**

**COMUNICACIONES**





## COMUNICACIÓN CIENTÍFICA

# Desafíos para las políticas públicas en el contexto del fomento de la agricultura familiar, la seguridad y soberanía alimentarias en Paraguay

**Mónica Gavilán Jiménez**

Universidad Nacional de Asunción, Facultad de Ciencias Agrarias  
San Lorenzo, Paraguay  
*monica.gavilan@agr.una.py.*

## RESUMEN

La presente investigación propone una serie de consideraciones basadas en la revisión de diversas fuentes, acerca de los elementos claves que determinan el estado de la agricultura familiar y su vínculo con la soberanía y seguridad alimentarias en Paraguay, así como los factores requeridos para la consecución de estos derechos; para finalmente realizar propuestas acerca de políticas específicas para el sector, que sean incluyentes y multisectoriales.

El sector agrario paraguayo, presenta un perfil dual de producción. Por un lado la Agricultura Familiar, que concentra la gran mayoría de productores y productoras rurales, de alimentos; y por el otro, el mediano y gran productor, con altos niveles de producción y productividad en *commodities*, con destino principal de exportación.

En este contexto, el hambre y la malnutrición no son el resultado de la escasez o falta de alimentos: el hambre es una cuestión de **acceso a los alimentos de calidad**, a un ingreso adecuado; o a **recursos productivos** que permitan a las familias producir o comprar suficientes alimentos.

Bajo estas premisas, contar con políticas públicas sectoriales debe considerarse como un factor estratégico y perentorio, para la lucha contra el hambre, la pobreza y la desigualdad. Para lo cual se proponen algunos elementos a considerar, para garantizar el derecho a la alimentación adecuada, y a alcanzar la anhelada soberanía alimentaria. Estableciendo la responsabilizar del Estado, de velar por su cumplimiento, garantizando a su vez, el fomento y el desarrollo sostenible de la producción, distribución, comercialización y consumo de alimentos.

## PALABRAS CLAVE

Agricultura familiar, seguridad y soberanía alimentarias, políticas públicas

## CONTENIDO

### Introducción

Los pequeños agricultores son aliados de la soberanía y seguridad alimentaria, y actores estratégicos en el esfuerzo de los países por lograr la provisión de alimentos en forma estable, logrando a su vez balanzas económicas positivas. De acuerdo al Censo Agropecuario Nacional (2008), en Paraguay el 87% de las explotaciones corresponden a la agricultura familiar (hasta 50 has), convirtiéndose en la principal fuente de empleo agrícola y rural. No sólo producen la mayor parte de los alimentos para el consumo del país, sino que habitualmente desarrollan actividades agrícolas diversificadas, producción de pecuaria y energética.

La AF es una forma de producción y de vida con un peso relevante en América Latina, corresponde a las unidades agropecuarias que utilizan esencialmente mano de obra familiar y donde la mayoría de la renta familiar proviene de la actividad agrícola (Sabourin, Samper y Sotomayor 2014). El fin de la AF ha sido pronosticado desde hace mucho tiempo, debido a que la agricultura empresarial va incorporando progresivamente la superficie que corresponde a la AF. Como categoría sociológica y antropológica el campesinado es concebido como un miembro de una comunidad, que se rige por relaciones de parentesco y vecindario, y que enfrenta colectivamente la administración de los recursos de uso común y el acceso a bienes públicos, bien sea por medio de trabajos emprendidos conjuntamente o por medio de la negociación con el Estado. Cabe destacar también que las familias campesinas tienen además una relación muy particular y estrecha con su tierra, que es su patrimonio económico, social y cultural, el motivo de arra-





go, razones que permiten sostener que no es posible ver a la AF con un simple hecho económico (Grisa y Schneider, 2014; Soubarin 2014).

Al analizar la situación de la AF en la región se pueden encontrar políticas agrarias específicas que han logrado un resurgimiento en destaque de la AF, otorgando reconocimiento a poblaciones vulnerables como es la rural. En el contexto de desarrollo que se tiene en Paraguay, la autoimagen del agricultor paraguayo ha sido negativa por mucho tiempo, por lo tanto no es errado esperar que el esfuerzo de los gobiernos se centre en generar políticas públicas que permitan revalorizar la AF en su real dimensión.

Por ello se plantea como objetivo de la investigación “revisar de las política vinculada a la AF y la forma en que ha sido abordada en nuestro país, para proponer algunos elementos estratégicos para lograr que sean incluyentes y multisectoriales. Para poder lograr esto primeramente se establecieron elementos claves que determinan el estado de la AF, la soberanía y seguridad alimentarias, posteriormente una revisión y sistematización de instrumentos con que cuenta el Estado cuyo foco es la AF.

### Metodología

El trabajo se basó principalmente en la revisión de documentos relativos al tema, a nivel nacional y regional. Para ello, se analizaron fuentes oficiales al respecto y una serie de trabajos relevantes para la realidad de la AF en Paraguay y América Latina. Con estos elementos se tratará de dilucidar cuales podrían ser los pasos a seguir para lograr políticas públicas acordes a las necesidades de Paraguay.

### Resultados

Elementos claves que determinan el estado de la agricultura familiar y su vínculo con la soberanía y seguridad alimentarias en Paraguay.

Partiremos de la definición oficial empleada por el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) considera a la AF como “la actividad productiva rural que se ejecuta utilizando principalmente la fuerza de trabajo familiar para la producción de un predio; que además no contrata en el año un número mayor de 20 jornales de manera temporal en épocas específicas del proceso productivo, que residen en la finca y/o en comunidades cercanas y que no utiliza más de 50 hectáreas en la Región Oriental y 500 hectáreas en la Región Occidental, independientemente del rubro productivo” (Almada & Barril, 2007). Enmarcado en un modelo simplista de superficie (UGP, 2015)

En Paraguay la AF se caracteriza por ser altamente fragmentada, manejada por personas con muy bajo nivel de capitalización en la finca, escasa adopción de tecnología y baja formación educativa y por sobre todo una cultura diferente a la de un productor con intuición comercial (Gattini, 2011).

La dedicación principal es la explotación agrícola, pequeñas superficies para la alimentación de animales (vacas, cerdos y gallinas principalmente) y poco uso de técnicas conservacionistas o de mejora de la productividad (Almada y Barril, 2006); las familias que residen en estas fincas poseen alrededor de siete miembros en promedio (EPH, 2013). Los principales rubros cultivados son la mandioca, el maíz y el poroto, sésamo, algodón (actualmente a muy baja escala), caña de azúcar, tomate y pimiento. En general crían ganadería menor; y cuentan una pequeña huerta y frutales (Palau, 2011).

La proporción de personas subnutridas, actualmente en Paraguay, con respecto a la población total tiene una prevalencia moderada (entre 5 a 14,5% de la población padeciendo hambre) y la percepción de la seguridad alimentaria a nivel de los hogares, indican valores entre moderado y severo.

Tal como se presenta, la AF paraguaya cuenta con condiciones sociales, económicas y productivas poco favorables, ya que cuenta con mayores índices de analfabetismo, edad avanzada y pobreza; tienen menor acceso a bienes públicos, tecnología y servicios para la producción. Asimismo, esta tipología de producción agrícola está asentada en territorios con tierras de con más tiempo de uso, con menor calidad agroecológica y más expuestas al impacto del cambio climático. Estas limitaciones sociales y productivas han dado como resultado una brecha significativa entre los rendimientos de la AF y los de la agricultura comercial. Motivada no sólo por el tipo de cultivo producidos por la AF, que son los que componen el perfil alimentario de la población paraguaya, sino que cuenta a su vez con menos tecnología y asistencia técnica para mejorar los índices de producción (Gavilán y Vargas, 2015).

### El marco de las políticas públicas para la agricultura familiar en Paraguay

Tras la revisión de documentación, se puede señalar que si bien Paraguay cuenta con numerosos programas y proyectos de fomento de la AF, no cuenta con políticas públicas sectoriales que le faciliten la articulación entre ellas y su consecuente eficiencia.

El Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) en el marco de sus funciones específicas, prioriza acciones que con-



tribuyan con la producción de alimentos, en su mayoría recitando los mismos enunciados: enfoque de sustentabilidad socioeconómica, ambiental, inclusiva y multicultural. En este sentido se decidió realizar una revisión de los programas y proyectos, con el objeto de analizar los objetivos, público meta, abordaje y financiamiento. De los documentos disponibles se encontró que la mayoría responde a los mismos fines:

Contribuir a incrementar los activos, los ingresos y calidad de vida de los agricultores familiares campesinos pobres y población rural pobre, mediante su inserción en forma sostenible, y a través de sus organizaciones sociales representativas, en cadenas de valor, con visión de género y conservación del medio ambiente.

Mejorar la calidad de vida de pequeños productores y de comunidades indígenas de manera sostenible, fortalecimiento de la organización comunitaria, la autogestión, así como la inserción al mercado y cadenas de valor.

- Contribuir a la mejora de la productividad y el aumento de ingreso de los pequeños y medianos productores agropecuarios.
- Fortalecer la agricultura familiar, para lograr la seguridad alimentaria e inserción a cadenas de valor a través del incremento de la cobertura de los servicios institucionales con calidad, enfoque territorial e inclusividad.
- Los principios propugnados son los de inclusión social, juventud rural, sostenibilidad, subsidiariedad, entre otros. El abordaje es con un enfoque de intervención territorial, focalizada en grupos específicos AF.
- Tal como se constató los programas y proyectos son similares en su sentido general, en cuanto a público meta y zona de influencia, abordaje y otros.
- Por su parte, existe un proyecto que se encarga de ordenar la oferta de los mismos, lo cual hace suponer que la articulación real entre ellos es inexistente o por lo menos compleja.
- Los fondos asignados a estos proyectos son varias veces millonarios, provenientes en su mayoría de fuentes internacionales y de organismos multisectoriales.
- Cabe destacar que también se cuentan con programas de transferencia condicionada de dinero, a familias en extrema pobreza, con enfoque transversal.

En sus recomendaciones de políticas públicas, Guzmán y Salcedo (2014) manifiestan que el desarrollo de la AF requiere superar una serie de restricciones económicas y socioculturales. Entre ellas, destacan el escaso acceso a bienes públicos (como tecnologías, infraestructura de riego, caminos, transporte, etc.), a fuentes de financiamiento y a recursos productivos. A ello se suman los efectos de las políticas macroeconómicas implementadas en gran parte de los países de la región, destinadas a apoyar a los sectores más dinámicos de la economía, especialmente al sector exportador de productos agropecuarios.

Si bien los planes y proyectos impulsados en el país desde el estado pueden ir mejorando la situación de la AF, está a la vista que la forma de abordarlo no es la más adecuada, ya que pese a implementación de numerosas acciones en paralelo, existe poco impacto a nivel rural, que puede demostrarse por la baja competitividad que se sigue teniendo pese a que los alimentos, tal como se puede constatar en las estadísticas oficiales del Sector (DCEA, Series temporales, campañas agrícolas 2002/2003 a 2012/2013). Por otra parte, la producción sigue siendo muy estacional y en el resultado es precio bajo durante la temporada de producción y muy elevados los demás meses, donde se debe suplir la demanda con importación de los países de la región, con su consecuente aumento de precio. A su vez el acceso a mercados es un reclamo recurrente de los productores, las cadenas cortas de comercialización o las cadenas de valor, son muy puntuales y casi demostrativas, siendo los comercializadores terciarios (acopiadores) los más beneficiados hasta la actualidad, modelo que se ha venido superando en la región, pero que en Paraguay todavía están muy vigentes.

### Consideraciones finales

La agricultura familiar paraguaya enfrenta grandes desafíos, sigue siendo la principal generadora de alimentos, sostenida por la diversidad de rubros que produce; clave en la generación de ingresos, en la activación de las economías locales y en el arraigo campesino; sin embargo, cuenta con condiciones sociales, económicas y productivas poco favorables, los agricultores familiares tienen mayores índices de analfabetismo, edad y pobreza, así como, menor acceso a bienes públicos, tecnología y servicios para la producción.

La población paraguaya en situación de pobreza en el área rural, afecta aproximadamente al 57% de su población. Asimismo, el mayor número de pobres extremos se encuentra en el área rural. Finalmente de cada 10 personas del medio rural, aproximadamente 3 no acceden a la canasta básica de alimentos, una paradoja, al considerar que son ellos los productores de dichos alimentos.

En el contexto de disponibilidad de alimentos, uno de los pilares de la seguridad alimentaria del país, la producción de alimentos ocupa el primer eslabón que hace a la cadena productiva, tanto por los volúmenes de producción así como por el rol de la agricultura. No se debe desconocer tampoco que es esta AF la entidad que mantiene la soberanía



alimentaria al mantener la base de biodiversidad genética, la producción de alimentos culturalmente aceptados y la búsqueda del control social sobre los recursos productivos.

Podría ser innovador considerar a la AF con tres dimensiones: i) institucional, ii) espacio-territorial y iii) productivo-tecnológica (Nogueira 2013). Donde la existencia de una decisión política para la consideración de los sujetos de la AF forme parte de un proceso de construcción institucional regional (REAF-MERCOSUR); que forme parte de una estrategia de desarrollo local, donde se revalorice lo rural, apostando a su existencia y desarrollo; y al reconocimiento de la AF en términos de soberanía y seguridad alimentaria, enmarcados en esta nueva visión, respecto de la necesidad de contar con tecnologías apropiadas para los distintos tipos de actividades, con infraestructura suficiente y servicios adecuados.

Atendiendo a que la pobreza e indigencia es, proporcionalmente, mayor en el espacio rural y en la base de la AF, se hace prioritaria que en la intervención gubernamental para la producción de alimentos, desarrollen y ejecuten, políticas de estado –agrícolas, económicas, sociales, ambientales, ...- en forma integral e integradora, con un enfoque holístico, que sea acorde y responda a la demanda de la AF, de modo a que sustente su mejora económica y social, permitiendo romper con el paradigma de que aquellas personas que producen los alimentos sean las que padecen hambre y pobreza.

## BIBLIOGRAFIA

- ALMADA, Fátima; BARRIL, Alex. 2007. *La agricultura familiar en los países del cono sur*. Asunción, PY: IICA. 198 p.
- DECEA (Dirección de Censo y Estadísticas Agropecuarias). 2009. *Censo Agropecuario Nacional 2008*. San Lorenzo, PY: MAG. 493 p.
- DECEA (Dirección de Censos y Estadísticas Agropecuarias, Ministerio de Agricultura y Ganadería). Series Temporales. Consultado el 1 de marzo de 2016. Disponible en: [www.mag.gov.py](http://www.mag.gov.py)
- DGEEC. 2014. *Encuesta Permanente de Hogares 2013*. Asunción: Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos. Paraguay. 26 p.
- GATTINI, J. 2011. *Competitividad de la agricultura familiar en Paraguay*. Asunción, PY: CADEP. 29 p.
- GAVILAN, M.; VARGAS, F. 2015. *Contexto da agricultura familiar paraguaia e a ligação com a segurança alimentar nutricional*. IN: Gestão das unidades artesanais: uma tecnologia social para capacitação de empreendedores da agricultura familiar. Brandalise, LT y Bertolini, GRF, organizadores. Cas-cavel, BR: Edunioste. p: 65-72.
- GRISA, C.; SCHNEIDER, S. 2014. El caso de Brasil. In Sabourin, E.; Samper, M.; Sotomayor, O. (orgs.). *Políticas públicas y agriculturas familiares en América Latina y el Caribe: balance, desafíos, perspectivas*. Santiago, Chile, CEPAL, Red PP-AL.
- GUZMAN, L; SALCEDO, S. 2014. *Agricultura Familiar en América Latina y el Caribe: Recomendaciones de Política*. Santiago, CL: FAO. 486 p.
- MALLETA, H. 2011. *Tendencias y perspectivas de la agricultura familiar en América Latina*. Santiago, CL: RIMISP. 36 p.
- NOGUEIRA, M E. *Agricultura familiar y políticas públicas en la Argentina de los últimos años: Algunas reflexiones en torno a una relación compleja*. Trab. soc. [online]. 2013, n.21 [citado 2016-01-19], p: 49-66.
- PALAU VILADESAU, Tomás. 2011. *La agricultura familiar en el Paraguay: un retrato en sepia*. IN: La agricultura paraguaya al promediar los 90: situación, conflictos y perspectivas. Disponible en <http://168.96.200.17/ar/libros/paraguay/base/86/Doc%2086.DOC>. Acceso en 20 nov.
- SABOURIN, E. 2014. *Origens, evolução e institucionalização da política de agricultura familiar no Brasil*. In Seminário Nacional Agricultura Familiar Brasileira, Brasília, MDA-NEAD.
- SABOURIN, E; SAMPER, M; SOTOMAYOR, M. 2014. *Políticas públicas y agriculturas familiares en América Latina y el Caribe: Balance, desafíos y perspectivas*. Santiago, CL: CEPAL. 300 p.
- SABOURIN, E; SAMPER, M, LE COQ, JF; MASSARDIER, G; SOTOMAYOR, O; Y MARZIN, J. 2014. *Análisis transversal de las políticas sobre agricultura familiar en América Latina*. Sabourin, E; Samper, M; Sotomayor, M. eds. In: *Políticas públicas y agriculturas familiares en América Latina y el Caribe: Balance, desafíos y perspectivas*. Santiago, CL: CEPAL. p: 19-44.
- UGP (Unión de Gremios de la Producción) 2015. *Agricultura y Desarrollo en Paraguay*. Ferreira, M y Vásquez F. redactores. Asunción, PY: UGP. 112 p.



## COMUNICACIÓN CIENTÍFICA

# Avances en la construcción de la soberanía alimentaria

**Patricia Agosto y Marielle Palau**

Pañuelos en Rebeldía

Buenos Aires, Argentina

*panuelosenrebeldia@gmail.com*

Base Investigaciones Sociales

Asunción, Paraguay

*baseis@baseis.org.py*

## RESUMEN

Este artículo presenta los principales elementos de la propuesta de soberanía alimentaria, que desde la Vía Campesina se ha ido construyendo desde mediados de la década de los noventa por las organizaciones campesinas y del cual se han ido apropiando otras organizaciones, comprendiendo que la misma es una propuesta política para transformar el paradigma productivo hegemónico actual.

En el mismo, se destacan aquellos elementos priorizados por las organizaciones campesinas paraguayas, evidenciando que la amplitud del concepto lleva a que las organizaciones vayan avanzando en forma dispar en la discusión de sus dimensiones, e inclusive que las mismas vayan teniendo diferentes matices, evidenciando el entrecruzamiento con otras soberanías, como la de los territorios y la de los cuerpos.

Partiendo de que las alternativas al actual modelo –que cada vez mercantiliza con más violencia todos los bienes comunes y atropella los derechos de los pueblos– ya vienen siendo construidas, se rescatan en este artículo las principales experiencias que se vienen desarrollando por organizaciones paraguayas que en la actualidad son integrantes y se encuentran activas en la Vía Campesina-Paraguay, entre las que la lucha por la tierra, el rescate de las semillas, la comercialización directa tienen una gran importancia. Identifica asimismo obstáculos para el avance en la construcción de la soberanía alimentaria, siendo el principal –desde la perspectiva de las organizaciones– la falta de políticas públicas para el sector.

## PALABRAS CLAVE

Soberanía Alimentaria, Organizaciones campesinas, Modelo de desarrollo, Políticas públicas

## CONTENIDO

### Introducción

El modelo agroalimentario actual implica un presente y un futuro desoladores, debido a la concentración y el monopolio de los gigantes del agronegocio. Sus principales características son: la expansión de un paquete tecnológico, que incluye las semillas transgénicas (cultivos genéticamente modificados) y los herbicidas y plaguicidas a los que resisten; la presencia cada vez más expandida de pools de siembra, capitales financieros que encuentran en las inversiones agrícolas un medio de especulación y la apropiación ilegal de tierras pertenecientes a comunidades campesinas e indígenas a partir del avance del modelo de los agronegocios. Implica la mercantilización de la naturaleza y de los saberes ancestrales, se trata de un modelo de agricultura industrial sin campesinos y campesinas, que incrementa la pérdida de biodiversidad, vulnera la soberanía alimentaria.

Al tiempo que los agronegocios fueron avanzando en los territorios campesinos e indígenas, desde las organizaciones se inicia la construcción de la propuesta de la soberanía alimentaria, que no es otra cosa, según la Vía Campesina<sup>1</sup>, que el derecho de la población a producir y consumir comida saludable y culturalmente adecuada, obtenida con métodos ecológicamente sostenibles, lo que solo es posible fortaleciendo la agricultura campesina y sus sistemas de producción.

<sup>1</sup> "Vía Campesina es un movimiento internacional que agrupa organizaciones de campesinos, pequeños productores rurales, mujeres del campo, trabajadores agrícolas y comunidades agrarias indígenas. Participan tanto campesinos del sur como agricultores familiares del norte. En sus filas convergen asociaciones promovidas por antiguos partidos comunistas o socialistas, confederaciones libertarias, grupos cooperativistas e iniciativas ecologistas. Desde su creación no ha dejado de cobrar impulso y es quizás el movimiento social rural internacional más significativo" (Luis Hernández Navarro y Annette Desmarais (2009): Crisis y soberanía alimentaria: Vía Campesina y el tiempo de una idea. <http://www.biodiversidadla.org/layout/set/print/content/view/full/49269>).



Esta red de redes busca “sacar a la OMC<sup>2</sup> de la agricultura” y de los regímenes comerciales globales, terminar con el modelo de agricultura industrial, y poner fin al patentamiento de semillas por parte de las corporaciones y al desarrollo de la biotecnología con sus organismos genéticamente modificados. Sostiene que los alimentos no son mercancía y que quienes producen y consumen alimentos deben ser el centro de la toma de decisiones, rechazando así los acuerdos y prácticas que otorgan poder a las corporaciones transnacionales para decidir sobre la alimentación. Para que la misma se plantea que es necesario que productores, productoras y la propia comunidad tengan el control sobre el territorio, las semillas y demás bienes comunes, con el propósito de evitar su privatización y preservar la biodiversidad, interactuando con la naturaleza, respetando sus ciclos, para lo cual son necesarios métodos de producción agroecológica que maximizan las funciones beneficiosas de los ecosistemas<sup>3</sup>.

La construcción de la soberanía alimentaria no puede prescindir de los aportes que pueden y deben hacer las mujeres, por lo que es imposible caminar hacia la soberanía alimentaria sin visualizar y combatir las múltiples dominaciones a las que son sometidas las mujeres y la naturaleza.

### Objetivos y metodología

El objetivo del trabajo ha sido identificar los avances en la construcción de la soberanía alimentaria que han dado en Paraguay organizaciones campesinas.

El estudio fue de tipo descriptivo y cualitativo, se realizaron entrevistas a referentes de las tres organizaciones campesinas integrantes activas de la Vía Campesina-Paraguay, aplicando un cuestionario semiestructurado organizado a partir de variables de tipo cualitativo.

### Resultados

Las organizaciones paraguayas seleccionadas reivindican y toman como suya la propuesta de la soberanía alimentaria y se encuentran implementando diferentes experiencias en su construcción. La tierra es uno de los ejes centrales para todas las organizaciones entrevistadas, dado que en ella no sólo se producen las condiciones de vida, sino la cultura misma. La recuperación y la defensa de las semillas nativas y criollas, la opción agroecológica, la defensa del agua como derecho humano esencial, son otros de los elementos más valorados por las organizaciones.

Las tres organizaciones poseen importantes experiencias de soberanía alimentaria, referidas algunas a la recuperación y conservación de semillas, a la recuperación de tierras vía ocupaciones, a formas productivas destinada a la producción de alimentos sanos, así como también, a experiencias de comercialización directa entre quienes producen alimentos sanos en el campo y consumidores urbanos.

En algunas comunidades conviven prácticas agroecológicas con otras formas de producción. Así, aunque las condiciones no sean las más favorables, cultivan productos para el consumo, inclusive vendiendo el excedente en la misma comunidad, practicando la rotación de cultivo y la diversificación. Los logros facilitan la discusión sobre el modelo en la comunidad y de esta forma van formando comités que se orientan a prácticas agroecológicas.

Varias campañas, acciones y presentación de propuestas de leyes se han realizado para el rescate de semillas nativas y criollas. Existe la experiencia de “Semilla Róga” (Casa de la Semilla) funcionando desde el año 2007, así como otras que se realizan a nivel comunitario. Asimismo, existen iniciativas tendientes al rescate de la medicina natural, un conocimiento ancestral en las comunidades indígenas.

Ante la inoperancia gubernamental y su falta de voluntad para avanzar en la reforma agraria, las ocupaciones de tierra son otra dimensión de la construcción de la soberanía alimentaria dado que la misma es un prerrequisito para la misma existencia del campesinado y las comunidades indígenas.

En relación a la producción y conservación de alimentos, existen varias experiencias interesantes de industrialización de frutas de estación de forma artesanal elaboración de yerba mate ecológica, instalación y mejoramiento de huertas y viveros comunitarios

Las ferias de productos agrícolas son un importante puente campo-ciudad, se desarrollan -en forma sistemática desde el año 2011- ferias nacionales en la capital del país, además de ferias departamentales mensualmente en diferentes Departamentos. Las mismas, además de constituirse en un canal de comercialización, son espacios para debatir la problemática campesina y autofinanciar la organización.

Medios y canales de comunicación propios para difundir sus planteamientos y acciones es otro elemento importante de las organizaciones, ya que a través de radios comunitarias, boletines y páginas web dan a conocer no sólo el posicionamiento y la agenda, sino también sus propuestas de soberanía alimentaria.

<sup>2</sup> Organización Mundial del Comercio

<sup>3</sup> Mesa Co-Gestiva de Soberanía Alimentaria y Salud (SAyS) (2015). Clase Módulo 3: “COMER SANO SEGURO Y SOBERANO. Otro modo de alimentarnos es posible”. Seminario “Soberanía Alimentaria: nuestra alimentación en la lupa” (mimeo).





Una de las experiencias más significativas de las organizaciones de la Vía Campesina Paraguay es el Instituto Agroecológico Latinoamericano IALA Guaraní, que se orienta a la formación de líderes campesinos agroecológicos que garanticen que las bases campesinas trabajen y avancen en la soberanía alimentaria.

Entre los principales obstáculos para la construcción de la soberanía alimentaria, las organizaciones campesinas señalan a las políticas públicas vigentes, dado que las mismas se orientan a fomentar los agronegocios y no a la agricultura campesina. No existe una propuesta de reforma agraria, así como tampoco programas que contribuyan con promover y garantizar la producción y comercialización agroecológica.

El avance de los agronegocios sobre territorio indígena y campesino es otro obstáculo señalado dado que el mismo implica la expulsión de las comunidades, la desestructuración comunitaria, la contaminación de cultivos y cursos de agua, la intoxicación de pobladores y animales menores, así como también la criminalización y judicialización de la lucha campesina e indígena.

Señalaron asimismo que el término mismo de 'soberanía alimentaria' está en disputa y que desde organismos internacionales pretenden vaciarlo de contenido político.

Otro de los obstáculos está relacionado con el rol que cumplen algunas universidades que implementan mecanismos de ocultamiento, tergiversación y producción de conocimiento científico o informes técnicos que favorecen a las empresas, y colocadas en ese lugar, niegan la existencia de otros saberes que desnudan las consecuencias nefastas del modelo productivo sobre las poblaciones y la naturaleza.

### Conclusiones

Las organizaciones campesinas paraguayas integrantes de la Vía Campesina, han dado pasos importantes asumiendo la propuesta de soberanía alimentaria como parte de sus definiciones y desarrollando experiencias concretas en su construcción.

Desde la soberanía alimentaria se viene avanzando en la construcción de otro discurso, otra práctica, otro paradigma, ante la necesidad imperiosa de cambiar el sistema alimentario hegemónico. Se trata de una propuesta y una práctica que se convierte en urgente y viable para superar los problemas que se vienen manifestando en la alimentación mundial y en la agricultura campesina, y que permite construir la autonomía y la autodeterminación de los pueblos, siendo al mismo tiempo una propuesta para la sociedad en su conjunto.

### BIBLIOGRAFIA

- AGOSTO, Patricia et.al (2015). *Hacia la construcción de la soberanía alimentaria*. BASE Investigaciones Sociales/Pañuelos en Rebeldía, Asunción.
- BARBOZA, Ana Clara (21/08/14): *Pasos hacia una educación campesina*.  
<http://notas.org.ar/2014/08/21/educacion-campesina-universidad-santiago-del-estero/>
- "Declaración de Nyéléni. Foro Mundial por la Soberanía Alimentaria, Nyéléni, Selingue, Malí, 23 al 27 de febrero de 2007". En: *Revista Osal*, Año VII N° 21, SEPTIEMBRE-DICIEMBRE 2006. CLACSO, Buenos Aires.  
<http://biblioteca.clacso.edu.ar/ar/libros/osal/osal21/Nyeleni.pdf>
- FAO (2014). *Agricultura mundial: hacia los años 2015/2030*. En <http://www.fao.org/docrep/004/y3557s/y3557s09.htm>:
- FERNÁNDEZ SUCH, Fernando (Coord, 2006). *Soberanía alimentaria. Objetivo político de la cooperación al desarrollo en zonas rurales*. Icaria Editorial, Barcelona.
- HERNÁNDEZ NAVARRO, Luis et.al (2009): *Crisis y soberanía alimentaria: Vía Campesina y el tiempo de una idea*. <http://www.biodiversidadla.org/layout/set/print/content/view/full/49269>
- LEÓN, Irene (2007). *Las mujeres y la soberanía alimentaria*. <http://www.iade.org.ar/modules/noticias/article.php?storyid=1371>
- HERNÁNDEZ NAVARRO, Luis et.al. (2009). *Crisis y soberanía alimentaria: Vía Campesina y el tiempo de una idea*. <http://www.biodiversidadla.org/layout/set/print/content/view/full/49269>
- PALAU, Marielle (Coord 2015) *Con la soja al cuello. Informe sobre agronegocios 2013-2015*. BASE Investigaciones Sociales, Asunción.
- PAPUCCIO DE VIDAL, Silvia (2011). *Mujeres, naturaleza y Soberanía Alimentaria*. Librería de Mujeres Editoras, Buenos Aires.
- PITANGUY, Jacqueline et.al (1993). "Medio ambiente: un asunto político". En: *Despejando horizontes: Mujeres en el medioambiente*. ISIS Internacional, Santiago de Chile.
- PULEO, Alicia (2014). Prólogo, en: Ziliprandi, Emma y Zuloaga, Patricia (coord.): *Género, Agroecología y Soberanía Alimentaria. Perspectivas ecofeministas*. Icaria editorial, Barcelona.
- SHIVA, Vandana (1995): *Abrazar la vida: mujer, ecología y desarrollo*. Cuadernos Inacabados N°18, Horas y Horas, Madrid.
- ZILIPRANDI, Emma et.al. (2014): Presentación en: Ziliprandi, Emma y Zuloaga, Patricia (coord.): *Género, Agroecología y Soberanía Alimentaria. Perspectivas ecofeministas*. Icaria Editorial, Barcelona.





## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIA

# Política y gestión universitaria a favor del comercio justo y la economía social. El caso de la Universidad de Córdoba.

**M. Teresa Hernández Merino y Laura Maeso**

Universidad de Córdoba, Área de Cooperación y Solidaridad  
Córdoba, España.  
[area.cooperacion@uco.es](mailto:area.cooperacion@uco.es)

## RESUMEN

En esta comunicación reflexionaremos sobre la responsabilidad social de la Universidad en cuanto a entidad o institución que es referente en la sociedad como agente que debe ser promotor de desarrollo e innovador para la transformación, impulsando modelos de gestión centrados en los Derechos Humanos, las relaciones comerciales no discriminatorias y el medio ambiente, dando respuesta a los problemas del desarrollo humano.

En este sentido son tres líneas de acción las que se analizarán principalmente:

- Las **políticas** generales y de apoyo a determinadas iniciativas y alternativas sostenibles, que manifiesten el compromiso universitario para trabajar en una línea de Consumo Responsable (CR), integradora del Comercio Justo (CJ), pero también de otros aspectos relacionados con la economía social.
- La **gestión** propia de los recursos a través de la contratación y compra ética y responsable de los bienes y servicios que son adquiridos por las instituciones universitarias.
- La conformación de **alianzas y redes** con agentes sociales del ámbito de la Soberanía Alimentaria y el Consumo Responsable, trabajando conjuntamente con ellos en la formación e investigación universitaria.

Estas líneas de actuación revierten positivamente en una incidencia política y social hacia fuera de las instituciones de Educación Superior, reforzando el compromiso universitario por la transformación social. En la comunicación se presentarán algunos ejemplos sobre cómo ha trabajado la Universidad de Córdoba algunas de estas líneas de acción claves para la implementación de una política favorable al Consumo Responsable.

## PALABRAS CLAVE

Política Universitaria, Compromiso Social Universitario.

## CONTENIDO

### Antecedentes y contexto

Las Universidades son entidades públicas que deben responder a un fuerte compromiso social con su entorno y que tienen una alta responsabilidad en cuanto al desempeño de sus funciones básicas: investigación y docencia, pero también en lo que se refiere a la gestión de los recursos de que disponen, las declaraciones de sus representantes y los agentes sociales con los que establecen alianzas.

En 2008, la organización de Comercio Justo IDEAS, impulsó el programa "Universidades por el Comercio Justo", para acompañar a dichas instituciones en un proceso de toma de conciencia y responsabilidad en torno al Consumo Responsable en este ámbito.

Este programa asesoraba y apoyaba a más de 10 universidades españolas para alcanzar el cumplimiento de una serie de criterios:

Haber respaldado institucionalmente al Comercio Justo, aprobando una declaración institucional e incorporándolo en su Estrategia de Cooperación al Desarrollo.

Haber incorporado los productos de CJ a sus compras habituales y contratos para el servicio de cafetería, facilitando la accesibilidad a este tipo de productos.

Haber desarrollado acciones de sensibilización a favor del Comercio Justo.

Haber creado un grupo de trabajo que coordine las acciones.

Tras el cumplimiento de dichos criterios, las universidades pueden optar al título de "Universidad por el Comercio



Justo”, tras el cual se realizan una serie de evaluaciones y un seguimiento periódico para comprobar la continuidad del compromiso adoptado.

La Universidad de Córdoba (UCO) adquirió el título correspondiente en noviembre de 2010, habiendo aprobado su Consejo de Gobierno dos años antes (diciembre de 2008) la Declaración de compromiso por el Comercio Justo y el Consumo Responsable, incorporándola a su Estrategia de Cooperación al Desarrollo 2009-2012<sup>1</sup>.

Desde entonces, se ha observado un proceso de empoderamiento de las universidades españolas que han pasado de ser meras destinatarias del programa impulsado por la organización IDEAS, a asumir el liderazgo de iniciativas institucionalizadas, llegando a impulsar Declaraciones de Compromiso a nivel individual o conjunto<sup>2</sup>, o conformando un grupo de trabajo específico sobre CJ y CR en el seno de la CRUE-CICUE<sup>3</sup>

### Descripción de la experiencia

Las diversas actuaciones impulsadas por las universidades en este ámbito las hemos clasificado en 3 *Líneas de acción estratégicas*:

#### 1) Políticas de apoyo y declaraciones institucionales.

Diferentes universidades han participado en el proceso impulsado por IDEAS, quien reporta, en 2016, 12 entidades con declaración institucional a favor del CJ, y 7 más en proceso de aprobación. Actualmente el proyecto de “Universidades por el CJ” ya no está vigente, pero prueba de sus sostenibilidad es que el relevo ha sido tomado por las propias universidades que han conformado un grupo de trabajo específico sobre CJ y CR en el seno de la CRUE-CICUE, para mantener este proceso de acompañamiento, asesoramiento, e incidencia política desde dentro.

Además, se observa una tendencia y evolución a manifestar cada vez más el compromiso universitario para trabajar en una línea de Consumo Responsable (CR), integradora del Comercio Justo (CJ), pero también otros aspectos relacionados con la economía alternativa y solidaria y la Soberanía Alimentaria<sup>4</sup>.

Pero no sólo son indicadores de Políticas universitarias de compromiso las declaraciones y pactos institucionales. Podemos destacar en esta línea de acción estratégica acciones como la elaboración de planes específicos de Consumo Responsable (como el que se desarrolló en la Universidad de Córdoba para el período 2011-2012) o la incorporación de estos temas en las estrategias de responsabilidad social universitaria que actualmente están desarrollándose en gran parte de las universidades españolas.

La UCO cuenta, además, con un enlace directo en su web de inicio a una página sobre Consumo Responsable y Comercio Justo<sup>5</sup>.

#### 2) Gestión propia de los recursos a través de la contratación y compra ética y responsable de los bienes y servicios que son adquiridos por las instituciones universitarias.

Diferentes iniciativas se han impulsado en este ámbito. Quizá la más destacada sea la incorporación de criterios sociales, ambientales y éticos en los pliegos de contratación pública de algunos servicios. En el sector de las cafeterías, los últimos pliegos de licitación obligaban a las empresas del sector hostelero a que en sus ofertas incorporaran el suministro de café de Comercio Justo y, además, debían proponer 5 productos más de CJ. Algunas de estas cafeterías aspirantes al gestionar el servicio de restauración de la Universidad incluyeron en sus ofertas azúcar, té, cacao, zumo, etc.

En el caso de que el objeto a contratar no requiera del proceso de licitación pública, la forma de incorporar los criterios sociales, éticos y ambientales en la decisión de compra pasan por una sensibilización y formación específica a las personas encargadas de la adquisición de estos bienes y servicios en los distintos departamentos de la Universidad. Esto se ha estado llevando a cabo en la Universidad de Córdoba a través de diversas acciones. Por un lado se han estado desarrollando cursos formativos, tanto al Personal de Administración y Servicios como al Personal Docente e Investigador de la UCO, incorporados éstos en los planes formativos reglados de ambos colectivos. Por otro lado, se confeccionó y difundió una “Guía básica para la gestión de los recursos, contratación de servicios y compra de suministros de forma sostenible y ética” para la Universidad.

#### 2) Alianzas y redes

Para lograr una completa transversalización del Consumo Responsable en las funciones propias de la Universidad (investigación, docencia, práctica, etc.) es fundamental establecer alianzas y redes de colaboración conjunta con las organizaciones y entidades que trabajan estas temáticas en nuestro entorno social.

En la UCO se ha estado colaborando desde hace más de 10 años con la Cooperativa de Comercio Justo IDEAS, en diferentes acciones formativas y sensibilizadoras, además del acompañamiento y asesoramiento que esta orga-

1 Estrategia de Cooperación al Desarrollo de la Universidad de Córdoba 2009-2012. Anexo.

2 “Declaración de las Universidades Españolas a favor del Comercio Justo” (2012), impulsada por 14 universidades.

3 Comisión Sectorial de Internacionalización y Cooperación de la Conferencia de Rectores de Universidades Españolas

4 Vídeo “Construyendo soberanía alimentaria desde las universidades” <https://www.youtube.com/watch?v=icoEUPofn5k>

5 <http://www.uco.es/consumoresponsable/>



nización ha dado a la UCO en el proceso de gestión responsable. Además, se ha estado trabajando desde 2010 con la Coordinadora Estatal de Comercio Justo (CECJ), para la elaboración de estudios y las investigaciones que se han realizado sobre esta temática en Andalucía. La mayoría de las entidades que forman parte de esta coordinadora han participado en los estudios realizados por el Área de Cooperación y Solidaridad sobre el estado del CJ en Andalucía.

Las alianzas y colaboraciones con otras organizaciones también se han fortalecido en diferentes acciones de sensibilización: Feria de Consumo Responsable (más de 17 organizaciones participantes), desayunos solidarios los jueves en el Kiosko Gallipatos (más de 9 organizaciones que trabajan en el ámbito del CR, CJ y Soberanía Alimentaria<sup>6</sup>), talleres formativos transversalizándose en diferentes aulas y asignaturas de carreras universitarias (11 organizaciones).

Por otro lado también se han fortalecido redes entre universidades. A través del proyecto impulsado por IDEAS, algunas universidades españolas hemos podido intercambiar experiencias y buenas prácticas en espacios de encuentro facilitados por el proyecto. Esta red se ha concretado, como se comentó anteriormente, en un grupo de trabajo específico de CR y CJ en el seno de la CRUE-CICUE. A nivel andaluz, la UCO ha impulsado un proyecto en red con otras 5 universidades andaluzas, que ha sido financiado por la AACID<sup>7</sup>. En este proyecto se trabajará de forma coordinada con organizaciones del sector algunas de las líneas estratégicas de Comercio Justo expuestas en esta comunicación.

### **Aprendizajes, retos y perspectivas de trabajo futuras**

Entre las claves del éxito de algunas de las acciones desarrolladas por la UCO podemos extraer las siguientes:

- Acompañamiento durante los primeros años de una organización especializada y con experiencia en la materia (IDEAS).
- Conformación de un grupo de trabajo en la universidad que contaba con la participación de personas claves implicadas y concienciadas, que trabajan en diferentes servicios universitarios estratégicos (servicio de contratación y patrimonio, servicio de protección ambiental, área de cooperación y solidaridad)
- Financiación externa que permitió la dedicación a tiempo completo de una persona facilitadora de los procesos y actividades.

Los retos ante los cuales nos encontramos ahora son los relacionados con el mantenimiento y sostenibilidad de las acciones sin necesidad de financiación externa:

En lo referente a políticas universitarias, se está participando en el grupo de trabajo de la CICUE para lograr un compromiso general de todas las Universidades Españolas, de forma que se generalice e institucionalice este tipo de políticas universitarias, convirtiéndose en mandatos políticos, e incorporándolos dentro de las estrategias nacionales de Educación Superior.

A nivel de la gestión de los recursos, se está incidiendo en el Comité Técnico de Responsabilidad y Compromiso Social de la UCO, para incorporar este compromiso en la Estrategia correspondiente a nivel universitario, convirtiéndose ésta en una política institucional.

Finalmente, en lo que respecta a la conformación de alianzas y colaboraciones con agentes sociales y otras entidades de CJ, CR y Soberanía Alimentaria, se está trabajando por la transversalización con el profesorado de la UCO para que sea éste el que mantenga los vínculos con las organizaciones participantes en las actividades que se organizan en sus clases o facultades, sin depender de la facilitación y coordinación que actualmente está realizando el Área de Cooperación y Solidaridad de la UCO.

Entre las perspectivas futuras nos encontramos con la aspiración de fortalecer la colaboración interuniversitaria, trabajando para que se logren establecer sinergias e intercambios de prácticas y actividades entre universidades andaluzas, españolas y con universidades de otros países (FCA-UNA en Paraguay, Universidad de Edimburgo, etc.).

El fomento de estas redes entre universidades de diferentes países podría derivar a una coordinación y facilitación de otras actividades interuniversitarias (tales como investigaciones conjuntas, movilidad e intercambio académico, etc.) en el marco de la Economía Social y Solidaria que permitiera dar un enfoque global y participado de los impactos negativos y positivos de los diferentes modelos comerciales entre tales países.

<sup>6</sup> Ecologistas en Acción, Oxfam Internacional, Mosayco Mediterráneo, VSF-Justicia Alimentaria Global, Almocafre, Mercao Social - la tejedora, Asaco e Ideas, y "Verdolaga, Agroecología de las Mujeres"

<sup>7</sup> AACID: Agencia Andaluza de Cooperación Internacional para el Desarrollo.



## BIBLIOGRAFIA

Estrategia de Cooperación al Desarrollo de la Universidad de Córdoba 2009-2012.

[http://www.uco.es/memoria-RSU/2012-2013/repositorio/6.6.1\\_estrategia-de-cooperacion-al-desarrollo-de-la-UCO-2009-2012.pdf](http://www.uco.es/memoria-RSU/2012-2013/repositorio/6.6.1_estrategia-de-cooperacion-al-desarrollo-de-la-UCO-2009-2012.pdf)

Declaración de las Universidades Españolas a favor del Comercio Justo (2012):

<http://www.uco.es/consumoresponsable/wp-content/uploads/2015/05/manifiesto-crue.pdf>

Web Universidades por el Comercio Justo

<http://www.ciudadjusta.org/content/view/36/38/>

Guía básica para la gestión de los recursos, contratación de servicios y compra de suministros de forma sostenible y ética.

[http://www.uco.es/consumoresponsable/wp-content/uploads/2015/05/guia\\_contratacion.pdf](http://www.uco.es/consumoresponsable/wp-content/uploads/2015/05/guia_contratacion.pdf)

Estudios sobre el CJ en Andalucía

<https://www.uco.es/rsu/cooperacion/quehacemos/investigacion/estudios-y-documentos-propios-0>



## COMUNICACIÓN CIENTÍFICA

# Propuesta de indicadores para la medición de la seguridad y soberanía alimentaria nutricional en Paraguay

**Mónica Gavilán Jiménez, Elisa Ferreira Pérez.**

Universidad Nacional de Asunción, Facultad de Ciencias Agrarias  
San Lorenzo, Paraguay  
*monica.gavilan@agr.una.py*

## RESUMEN

La medición de la seguridad y soberanías alimentaria, debe ser una proceso permanente de compilar, analizar y distribuir la información necesaria para mantener un conocimiento actualizado de la producción y consumo de alimentos y el estado nutricional de la población; identificar sus cambios, causas y tendencias; predecir sus posibles variaciones y decidir oportunamente las acciones preventivas o correctivas indispensables que cada caso requiera.

Los observatorios de seguridad alimentaria nutricional (SAN) son sistemas de conocimiento y apoyo a la gestión (formulación, ejecución y evaluación) de políticas públicas y programas de SAN, al constituirse una herramienta por demás necesaria para el abordaje de la soberanía y seguridad alimentaria nutricional. Razones que motivaron esta investigación, donde se planteada la generación de un sistema de informaciones útiles para identificar, aplicar, diagnosticar y monitorear, indicadores básicos de soberanía y seguridad alimentaria nutricional, tales como: vulnerabilidad al ciclo productivo, al acceso a recursos, a los niveles de seguridad alimentaria y al estado nutricional, teniendo además especial consideración al cambio climático, que desemboquen en una serie de indicadores que faciliten la toma de decisiones y la coordinación entre instituciones y organismos locales, nacionales e internacionales que intervienen en este ámbito.

Los indicadores propuestos para cada dimensión, requieren la participación y el análisis de las instituciones involucradas, quienes serán los encargados de relevar y sistematizar los datos, así como emplearlos para las intervenciones y toma de decisiones. Con este argumento, se sugieren algunos indicadores por dimensión. Las dimensiones propuestas son: seguridad Alimentaria y nutricional; disponibilidad y acceso a los recursos productivos; vulnerabilidad de los medios de vida y al cambio climático.

## PALABRAS CLAVE

Indicadores, soberanía y seguridad alimentaria nutricional, observatorio

## CONTENIDO

### Introducción

Partiendo del concepto de la Seguridad Alimentaria y Nutricional que se define como el “estado en el cual todas las personas gozan, en forma oportuna y permanente, de acceso a los alimentos que necesitan, en cantidad y calidad para su adecuado consumo y utilización biológica, garantizándoles un estado de bienestar que coadyuve al desarrollo humano y está integrada por cuatro pilares: disponibilidad, acceso, utilización biológica de los alimentos y estabilidad en el tiempo”, se puede inferir que la vigilancia de la Soberanía y Seguridad Alimentaria Nutricional (SSAN), debe ser un proceso continuo y ordenado de recolección, análisis, interpretación y difusión de información sobre indicadores de factores relacionados con SSAN, con el propósito de advertir sobre una situación que puede afectar o se encuentra incidiendo en las condiciones de SSAN a nivel región, país o comunidad, con el fin de mejorar el nivel alimentario-nutricional o prevenir su deterioro.

Con estos elementos a la vista se propone conformar un sistema de información en materia de seguridad alimentaria y nutricional, que sirva de apoyo en la toma de decisiones, en la formulación de políticas públicas y en la creación y mantenimiento de intervenciones en grupos poblacionales específicos.

Este sistema que tendrá por fin proporcionar información actualizada sobre seguridad alimentaria; estado nutricional; salud; agua; saneamiento ambiental; condiciones climáticas, y; de servicios básicos, de las poblaciones más



vulnerables, que apoyen la toma de decisiones de los formuladores de políticas públicas, planificadores, administradores de programas y proyectos de desarrollo, mediante la recopilación, procesamiento, almacenamiento, análisis, y comunicación de información cualitativa y cuantitativa relevante.

### Metodología

Para el diseño metodológico, se recurrió al análisis de literatura existente y a la revisión de estudios realizados, en condiciones similares. Se partió de la preparación de un registro de instituciones y responsables institucionales que desarrollan actividades vinculadas al tema, así como las encuestas de producción de alimentos, encuesta permanente de hogares, diversas encuestas alimentarias y de seguridad alimentaria, que se realizaron en el país hasta la fecha.

### Resultados

La vigilancia alimentaria y nutricional debe servir a las comunidades para mejorar la seguridad alimentaria, en el contexto del desarrollo sostenible que persiguen todos los pueblos, por lo tanto el objetivo de crear un SISVAN local es generar información sobre la situación alimentaria y nutricional de la población local, con la participación de todos los sectores sociales relacionados con la alimentación y la nutrición de las comunidades.

En los últimos años, se ha observado la necesidad creciente de tomadores de decisiones, planificadores y académicos en realizar esfuerzos para diseñar estrategias o herramientas para evaluar la inseguridad alimentaria y nutricional en los países, en gran medida esta necesidad ha sido motivada por los consensos internacionales que han destacado la relevancia del tema. La Cumbre Mundial sobre la Alimentación: cinco años después, convocó a los países a realizar cuanto sea necesario para alcanzar los objetivos internacionales de desarrollo de la Declaración del Milenio, en particular los relativos a la reducción a la mitad de la pobreza y del hambre para el año 2015, a mejorar y reforzar los indicadores necesarios para medir y vigilar los progresos y renovar y reforzar el compromiso con los sistemas nacionales e internacionales existentes para evaluar la seguridad alimentaria (Mancilla 2012).

### Propuesta de Generación del Observatorio de Soberanía y Seguridad Alimentaria Nutricional de Paraguay (OBSSAN)

Se propone como objetivo del OBSSAN Paraguay, "proporcionar una base de datos actualizados sobre seguridad alimentaria (sus 4 pilares), estado nutricional, salud (enfermedades crónicas no transmisibles), calidad y disponibilidad de agua, saneamiento ambiental, condiciones climáticas, y de servicios básicos, para la toma de decisiones de los formuladores de políticas públicas, planificadores, administradores de programas y proyectos y, de responsables de la ayuda humanitaria".

La cobertura del OBSSAN estará en función de la prioridad que le asignen los gobiernos departamentales, de los recursos humanos y logísticos disponibles, de la capacitación de los diferentes actores participantes, de la motivación y comprensión de la población involucrada y de la tecnología de información y comunicación disponible.

Elementos a considerar para el OSSAN Paraguay

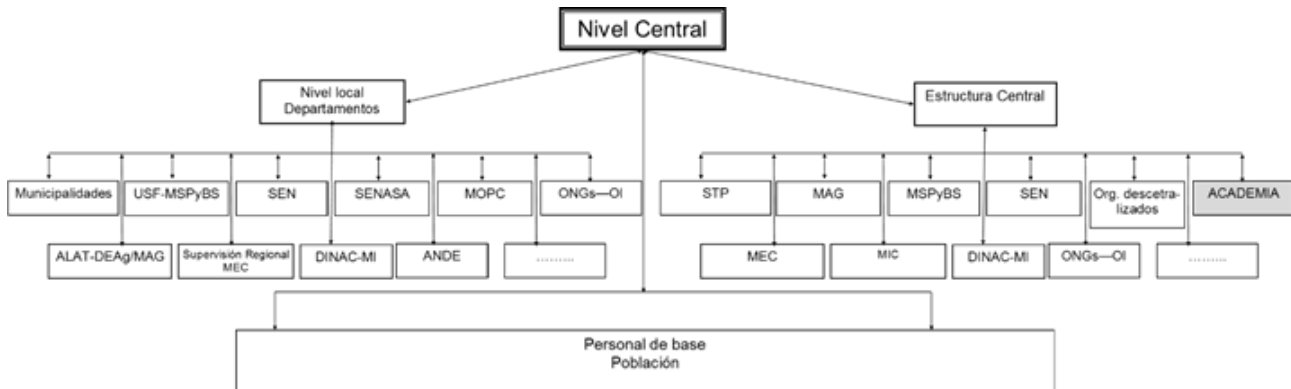
- Organización: para organizar el sistema, se requiere montar una red que se ocupe del acopio de la información, para lo cual se podría aprovechar la infraestructura institucional existente en las comunidades, tales como instituciones educativas, la municipalidad, el centro de salud u otro local ya reconocido y en funcionamiento. Es pertinente contar con una mesa de concertación de los sectores involucrados, para poder definir los objetivos, guiar el proceso, supervisar y tomar decisiones sobre los productos que se vayan generando.
- Recursos humanos: es fundamental motivar a las autoridades locales, explicando en qué consiste un sistema de vigilancia y su importancia para el bienestar de la población y el desarrollo local. El éxito del sistema dependerá de la asignación de personal calificado, que será responsable del funcionamiento del sistema de vigilancia, desde los tomadores de datos; los revisores de la información; los digitadores y compiladores y; los responsables de la difusión. Todas las personas involucradas tienen que ser parte de programas de intercambio y de capacitación continua para cumplir su cometido a cabalidad.
- Recursos tecnológicos: un sistema de vigilancia integral precisa básicamente de sistemas y equipos informáticos, suficientes y eficientes, distribuidos en todos los puntos de toma de datos. Estos deben contar con los paquetes informáticos adecuados, que permitan la carga de datos de forma simple y ágil, que faciliten su procesamiento a nivel local. Otra condición prioritaria es que estén conectados en



red, para la transmisión de datos e informaciones del nivel local al departamental y central, periódica y sistemáticamente.

En el gráfico 1 se presenta el esquema de la operatividad en el territorio.

**Gráfico 1. Esquema de operativización del OBSSAN a nivel central y en el territorio**



Leyenda:

ALAT-DEAG: Agencia Local de Asistencia Técnica – Dirección de Extensión Agraria

ANDE: Administración Nacional de Energía

DINAC-MI: Dirección Nacional de Aeronáutica Civil, Ministerio del Interior

MAG: Ministerio de Agricultura y Ganadería

MEC: Ministerio de Educación

MIC: Ministerio de Industria y Comercio

MOPC: Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones

MSPyBS: Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

ONGs – OI: Organismos no Gubernamentales – Organismos Internacionales

SEN: Secretaría de Emergencia Nacional

SENASA: Servicio Nacional de Saneamiento Ambiental

STP: Secretaría Técnica de Planificación

USF: Unidad de Salud Familiar

### Indicadores

Debido a la necesidad de contar con información que coadyuve a la toma de decisiones y considerando los elementos arriba expuestos se discriminación y seleccionaron en varios indicadores que permitan sistematizar los datos.

Estos indicadores fueron seleccionados de acuerdo a los siguientes criterios de: fácil construcción tomando como referencia datos disponibles, que sean válidos y fiables, es decir que provengan de instituciones oficiales; adaptables a los diferentes contextos (gobiernos locales); la información debe de estar disponible a través del tiempo; y que puedan compararse entre las diferentes localidades.

De esta manera, se han seleccionado indicadores descriptivos (Álvarez Ramírez, et al 2009), se han incluido tanto indicadores directos, como indicadores secundarios, que requieren de cálculos adicionales. En el Cuadro de la página siguiente se proponen los indicadores.



Indicador	Responsable	Intervalo de construcción
<b>Dimensión: Seguridad Alimentaria nutricional</b>		
Rubros cultivados	MAG/DEAg-ALAT	Anual, campaña agrícola
Superficie cultivada	MAG/DEAg-ALAT	Anual, campaña agrícola
Volumen producido	MAG/DEAg-ALAT	Anual, campaña agrícola
Hoja de balance de alimentos	Academia	Anual
Alimentos comprados	Municipio	Mensual
Precio de los alimentos	BCP - Municipio	Mensual
Capacidad adquisitiva de los alimentos	DGEEC, Municipio	Mensual
Diversidad alimentaria	DGEEC, INAN, Municipio	Mensual
Importación de alimentos	Aduanas - MIC	Mensual
Entrega de ayuda condicionada (cobertura y montos)	STP/SEN/SAS	Mensual
Indicadores antropométricos (peso, talla, edad)	MSPyBS (USF/APS) – MEC – Municipalidad	Anual
Situación de salud de la comunidad (enfermedades crónicas no trasmisibles y endémicas)	MSPyBS (USF/APS)	Mensual, anual
<b>Dimensión: Disponibilidad y acceso a los recursos productivos</b>		
Superficie productiva	MAG/DEAg-ALAT	Mensual
Predicciones climáticas	DINAC-MI	Diaria, mensual
Cobertura de asistencia técnica	MAG/DEAg-ALAT	Mensual
Cobertura de programas de apoyo a la producción	MAG/DEAg-ALAT	Mensual
Remesas	BCP	Mensual
<b>Vulnerabilidad de los medios de vida y al cambio climático</b>		
Alfabetismo	MEC	Anual
Población ocupada (asalariada)	Municipalidad	Anual
Cobertura de electricidad	ANDE – Municipalidad	Anual
Cobertura de agua	SENASA – Municipalidad	Anual
Cobertura de salud	MSPyBS	Anual
Cobertura de letrina	SENASA – Municipalidad	Anual
Donación de recursos productivos	ONGs, Ogs, Org. Internacionales	Anual
Población en situación de pobreza	DGEEC	Anual
Población en situación de extrema pobreza	DGEEC	Anual

### Consideraciones finales

Esta propuesta contiene lineamientos técnicos y operativos generales para el desarrollo de un Observatorio de Soberanía y Seguridad Alimentaria Nutricional (OBSSAN), asumiendo que la definición última para cada caso en particular, dependerá de las características de la población, el ambiente, historia y organización de cada comunidad.

El enfoque bajo el cual se formula el OBSSAN de Paraguay es el de un observatorio activo, es decir, aquel que busca orientar su observación a la acción política de denuncia o abogacía en aras de influenciar tomas de decisión y formulación de políticas (Negri, 2007). Por tanto, el OSSAN, pretende que los insumos producidos permitan promover decisiones de política pública y movilización social, mediante la divulgación de la información y la promoción del debate público en torno a la SSAN. Asimismo, se pretende que promueva la participación en la evaluación del impacto de las políticas públicas de SAN, a través del aporte de herramientas, instrumentos y análisis (FAO, Acción Social, Ministerio de la Protección Social, 2010).

Los principales beneficios que se van a obtener términos del desarrollo del OBSSAN serán: mejora de la toma de decisiones en torno a SAN, realimentación de las políticas, facilidad de interacción entre los diferentes actores, disponibilidad de información en este campo con altos estándares de calidad, procesos optimizados para la entrega de información específica y una versión unificada del estado de SSAN en el país.

Además, el OBSSAN facilitará la evaluación de las políticas, la planificación, el seguimiento y control de SSAN,



mediante la producción de información o conocimiento representado en informes, modelos, estudios cuantitativos y cualitativos; documentos periódicos de seguimiento de la soberanía y seguridad alimentaria nutricional en el país.

Los retos del observatorio en el futuro cercano son constituirse, mediante la operación articulada de sus distintos componentes, en la columna central de la oferta de información en materia de seguridad alimentaria y nutricional. Con sus diferentes estamentos y organizaciones, el sistema deberá apoyar, de manera efectiva, la gestión y evaluación de las políticas públicas y la generación de conocimiento en seguridad alimentaria y nutricional, a través de la consolidación y divulgación de información actualizada, ágil y oportuna.

Se reconoce que los problemas relacionados con la alimentación y la nutrición requieren una mirada global, multidisciplinaria e integral, que involucre al complejo de condiciones relacionadas con la ecología, los medios de vida, la economía, la sociedad y la cultura, que son inherentes a las poblaciones y las comunidades.

## BIBLIOGRAFIA

ÁLVAREZ RAMÍREZ, M M. et al (2009) Indicadores para la vigilancia en seguridad alimentaria y nutricional. Rev Med UV, Suplemento 1, Vol. 9, Núm. 1: 46-53.

FAO, Acción Social, Ministerio de la Protección Social. (2010). Modelo de Observatorio de Seguridad Alimentaria y Nutricional para Colombia. Bogotá, CO: FAO. 52 p.

MANCILLA-LOPEZ, L. (2012) Observatorio de seguridad alimentaria y nutricional de Colombia: componentes y lineamientos para su implementación. IN: I Congreso de Seguridad Alimentaria: Construyendo un abordaje integral. Memoria de Resúmenes de Ponencias. 16 al 18 de octubre de 2012. San Pedro, Costa Rica.

MINISTERIO DE PROTECCIÓN SOCIAL (2011) Observatorio de Seguridad Alimentaria nutricional de Colombia: Componentes y Lineamientos para su implementación. Martha Cecilia Álvarez Uribe, Lorena Patricia Mancilla López eds. Medellín, CO: Divegraficas. 230 p.

NEGRI, A. D. (2007). Para una mirada a los observatorios sociales, con énfasis en una perspectiva de equidad/inclusión social en relación con el desarrollo humano. versión 1, Bogotá.



## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIA

# Legislación rural para garantizar la agricultura campesina y fortalecer la democracia en Paraguay

### Juan Félix Martínez

Coordinadora de Empresas Asociativas Rurales Departamentales-CEARD- Coronel Oviedo  
Caaguazú, Paraguay.

Miembro de la Comisión Nacional de Agricultura Familiar Campesina de Paraguay.  
[ceard\\_org@live.com](mailto:ceard_org@live.com)

## RESUMEN

A través de la Ley de la Agricultura Familiar Campesina se trata de desarrollar POLÍTICAS PÚBLICAS con marcos legales normativos que generan PLANES; PROGRAMAS Y PROYECTOS como POLÍTICAS DE ESTADO con recursos blindados en el Presupuesto General de la Nación.

En este marco, se inició el proceso de elaboración participativa del Ante Proyecto de Ley de la AFC y la Creación del Ministerio de Desarrollo de la AFC como órgano institucional de su aplicación para llenar un vacío jurídico y una deuda histórica con el campesinado nacional. En la propuesta de la Ley se concibe a la AFC como un sistema social, económico, ecológico, político, cultural, espiritual y psicosocial y no se reduce solamente a cuestiones económica productiva.

Mientras que la sociedad campesina, su sistema de vida y producción no cuenta con una legislación que reconoce y garantiza su identidad y facilita su participación, se continuará con la violación de los derechos humanos, con la situación de la pobreza, la desigualdad y la falta de desarrollo.

Se plantea como causa nacional dichas legislaciones para que El Estado cuente con una herramienta jurídica para la defensa, el fomento y arraigo de la Agricultura Campesina en el Paraguay y la región.

## PALABRAS CLAVE

Campesino/a, Sujeto, Derecho, Defensa, Arraigo.

## CONTENIDO

### El contexto de la experiencia

La experiencia se llevó a cabo en el marco de la declaración del Año Internacional de la Agricultura Familiar-AIAF 2014, declarado por las Naciones Unidas. Las organizaciones sociales campesinas, las instituciones de desarrollo nacional (ONGs y Fundaciones), las instituciones públicas especializadas en el desarrollo rural campesino y agroecológico de la agricultura familiar nucleados al Comité Nacional de la Agricultura Familiar en articulación a un movimiento planetario de todos los Comités Nacionales de todos los países a través del Foro Rural Mundial y con las NNUU y la FAO se elaboró participativamente este Proyecto de Ley y se canalizó a través de las instituciones públicas comprometidas con la Agricultura Familiar para ser estudiado y aprobado en el Congreso Nacional y finalmente convertida en Ley de la Nación al ser promulgada por el Ejecutivo.

### Proceso de construcción Participativa

Primera Etapa: El marco conceptual que alimentó el proceso de elaboración participativa de la Ley se construyó en base a las conclusiones y resoluciones del Primer Foro Nacional de la Agricultura Familiar Campesina e Indígena, realizado en 9, 10 y 11 de junio del 2014.

Segunda etapa: a partir de setiembre 2014, se debatieron en las Plenarias Nacionales el primer documento y se le designó al Equipo Jurídico de CEIDRA/UCA con el liderazgo del Dr. Juan Antonio León, como apoyo técnico para la redacción final documento.

Tercera etapa: Presentación de los anteproyectos de leyes elaborados por equipo de CEIDRA/UCA en un seminario nacional en diciembre de 2014. Como resultado de este proceso se designó al Dr. Bernardo Insaurralde del CIPAE y



su equipo AIDIP para trabajar con el Equipo Técnico Jurídico del CNAF para el perfeccionamiento de los proyectos de Leyes mencionados.

Durante el año 2015, se organizaron cinco talleres regionales, en la región sur en San Pedro del Paraná, en Región Norte en Santa Rosa del Aguaray, en la Región Centro Este en Coronel Oviedo, en la Región Centro en Paraguari y en la Región Chaco en Villa Hayes. Este proceso culminó con la Audiencia Pública en el Salón Bicameral del Parlamento Nacional con los miembros de las Comisiones Especializadas en abril de 2015.

Cuarta etapa: AUDIENCIA PÚBLICA DEPARTAMENTAL de Caaguazú organizado por el Comité Departamental de Caaguazú y el apoyo de la Pastoral Social Diocesana de Coronel Oviedo en el marco de un proceso de INICIATIVA POPULAR, iniciando el proceso de las firmas de los proponentes de la Ley con apoyo de las Comisiones Especializadas del Parlamento.

Quinta Etapa: Reuniones quincenales de la Comisión Nacional y mensuales de la Plenaria Nacional durante todo el 2015 y 2016.

### **Impacto a mediano y largo plazo**

La Constitución Nacional de 1992 defiende y otorga a la Agricultura Familiar Campesina el derecho inalienable de disponer de su propia LEY en sus artículos 3, 8, 87, 113, 114, 115 sobre la democracia participativa, el desarrollo sustentable, la seguridad y soberanía alimentaria, la soberanía energética, la soberanía ambiental y territorial. Le consagra los derechos a acceso a la tierra y a los servicios de asistencia técnica, crédito y mercados, educación para la producción y en la producción con todos los servicios públicos de salud, caminos, agua, electricidad, hogar digno, seguro social. Al mismo tiempo, la Constitución Nacional garantiza el cumplimiento de los Convenios Internacionales de la Biodiversidad, contra la desertificación y la sequía y el Cambio Climático donde el papel de la agricultura familiar campesina e indígena juega un rol estratégico para garantizar la sustentabilidad de la Madre Naturaleza y garantizar la alimentación humana sana y saludable, para superar la pobreza y el calentamiento global.

La carencia de una Ley de la Agricultura Familiar Campesina e Indígena es una DEUDA SOCIAL de la DEMOCRACIA en proceso de sus 26 años de fortalecimiento y consolidación. Para tener la DEMOCRACIA más fortalecida y consolidada se necesita la Ley de la Agricultura Familiar Campesina e Indígena que garantice el desarrollo del sector más estratégico de la economía nacional. El Desarrollo Sustentable de un Paraguay más justo y solidario depende fundamentalmente del desarrollo de este sector estratégico. Por esto mismo, la agricultura familiar campesina e indígena es UNA CAUSA NACIONAL de todos los paraguayos y las paraguayas.

Los ejes estratégicos del Ante Proyecto de Ley son:

- La formulación, gestión y ejecución de la Política Nacional de la Agricultura Familiar Campesina serán articulada con participación de organizaciones comunitarias territoriales con los gobiernos locales y departamentales, asociadas a niveles regionales y nacionales y la dirección del Ministerio de Desarrollo de Agricultura Familiar
- Organización propia y con capacidad jurídica amplia. Un Instituto Público de Fomento y Desarrollo: que difunde, promueve, fortalece, financia y supervisa a las organizaciones de productores/as.
- Creación y definición de un sistema nacional de cooperación y asesoramiento técnico.
- Creación y definición de un Fondo Nacional para el Desarrollo de la A FC.
- Se establecerá un sistema de Seguro Agrícola y Garantía de Precios.
- Definición, Creación, de un Sistema de Comercialización de la producción familiar con precios definidos con anticipación.
- Promoción del acceso a la tierra y a la vivienda digna.
- Del acceso a la educación técnica e investigación.

Objetivo:

DEFENSA, FOMENTO, FORTALECIMIENTO Y ARRAIGO DE LA AGRICULTURA FAMILIAR CAMPESINA EN PARAGUAY

Finalidad:

Instalar a nivel Gubernamental la importancia de la AF como factor de desarrollo, de la seguridad y soberanía alimentaria de la población paraguaya desde la perspectiva de la Agroecología y Economía SOCIAL-Solidaria



Principios de la Ley:

LA TERRITORIALIDAD

LA SUSTENTABILIDAD AMBIENTAL

LA ECONOMIA SOCIAL SOLIDARIA

LA PARTICIPACIÓN

Sujeto:

Agricultor/a, familias que están registrados en la Dirección General de registro nacional de la agricultura familiar (RENAF), que lleva adelante actividades productivas agrícolas, pecuarias, forestal y acuícola en el medio rural de manera sustentable.

### **Dificultades en el proceso**

El proceso de articulación de todas las organizaciones nacionales campesinas, movimientos sociales, centrales obreras, instituciones para el desarrollo de la sociedad civil (ONGs, Fundaciones, Redes, plataformas, alianzas y Mesas), academia, centros estudiantiles, Iglesia, instituciones públicas, y ciudadanía en general para sumarse como proponentes de la LEY DE LA AFC.

POR UN PARAGUAY MÁS JUSTO, SOLIDARIO Y SUSTENTABLE TODOS/AS COMPROMETIDOS Y MOVILIZAMOS SE PROPONE LA LEY DE LA AFC.

### **Productos/Materiales de la experiencia**

- La constitución de la Comisión Nacional De Agricultura Familiar Campesina en Paraguay.
- Dos Ante-proyectos de Leyes.
- Presentación en PowerPoint. Fundamentos y Resumen de los Proyectos de Leyes





## COMUNICACIÓN

# Avances y progresos de las políticas y estrategias de seguridad alimentaria en Ecuador

**Dante Ayaviri, Gabith Quispe, Martha Romero, Pablo Fierro**

Universidad Nacional de Chimborazo

Ecuador

## RESUMEN

La presente investigación tiene como objeto determinar los avances y progresos de las políticas y estrategias implantadas en materia de seguridad alimentaria en Ecuador, en los últimos diez años. Para ello, se realiza una revisión de la literatura en relación a los avances y logros de las políticas y programas implantados desde el Estado y sus instituciones, con el propósito de cumplir los objetivos de la seguridad alimentaria. Se evidencia un esfuerzo destacado por parte del Gobierno en procura de garantizar, la disponibilidad, acceso y consumo de alimentos a la población. No obstante, existen asignaturas pendientes en la concreción de lineamientos y directrices que permitan acciones concretas y sistemáticas; además la incorporación de los actores y agentes del desarrollo en la elaboración y ejecución de programas y proyectos debiera ser coordinada en mayor medida para materializar y garantizar los resultados, la sostenibilidad y mejora de la calidad de vida de la población ecuatoriana.

## PALABRAS CLAVE

Seguridad alimentaria, avances y progresos, políticas y estrategias, población ecuatoriana.

## CONTENIDO

### 1. Introducción

En las últimas dos décadas, en América Latina se advierte un esfuerzo importante en la generación de políticas y estrategias para la erradicación de la pobreza, a partir de la seguridad alimentaria (Rubio, 2001; Cofre et al, 2015; Winograd, 2008), que se ha convertido en uno de los ejes de trabajo y prioridades que acompañan los procesos de lucha contra la pobreza y la búsqueda del bienestar económica y social (León et al, 2004), así garantizar la alimentación segura y sana a la población, (FAO, 2015). Estas intenciones se expresan en la aprobación de diversos Planes para la seguridad alimentaria y erradicación del hambre, esfuerzos que buscan garantizar la disponibilidad, acceso y consumo de alimentos de la población (Trueba, 2006; Afonso, 2007; Loma-Ossorio y Lahoz, 2006; Ayaviri y Vallejos, 2014).

En el caso de Ecuador, se promovieron políticas de seguridad alimentaria para reducir las tasas de desnutrición crónica y el acceso a los alimentos sanos en todo el territorio, además de la lucha contra la pobreza. En el Marco Constitucional, legal y político ecuatoriano ubican a la seguridad y soberanía alimentaria como ejes fundamentales para alcanzar mejores estándares de calidad de vida; la Constitución Política de la República y el Plan Nacional de Desarrollo del Buen Vivir, orientan sus objetivos en el establecimiento de programas y proyectos que garanticen la disponibilidad de los alimentos a la población ecuatoriana, además se constituye en objetivo en la lucha contra el hambre y la pobreza.

### 2. Objetivo

El objetivo de la investigación pretende determinar los avances y progresos en su implantación de las políticas y estrategias generadas en el ámbito de la seguridad alimentaria en Ecuador.

### 3. Metodología

La metodología contempla el análisis descriptivo y analítico del objeto de estudio, para ello, se realizaron estudios de las políticas y estrategias de seguridad alimentaria implementadas en los últimos diez años. El avance de los mismos, se contrasta con los informes periódicos emitidos en este contexto; por otra parte, como un componente de apoyo, se realiza consultas y revisiones de trabajos científicos y documentos que otorgan criterios e información en



relación a las actuaciones de los agentes y actores locales encargados del cumplimiento de los objetivos en materia de seguridad alimentaria. El acceso a la información presupuestaria y proyectos ejecutados en el sector, permitió conocer la cobertura y los esfuerzos realizados por el Estado en la consecución de garantizar la alimentación a la población ecuatoriana.

### 3. Resultados

#### a) Marco Legal.

La seguridad alimentaria es abordada en el orden del derecho de la población a la alimentación (Maluf, 2009; Calero, 2011), desde esta óptica, se incluye esta prioridad en los diferentes escenarios e instancias que tienen que ver con el desarrollo de los territorios. Existe un conjunto de normas y leyes que conforman el marco de referencia en relación a la seguridad alimentaria en Ecuador. Las normativas están enmarcadas en la Agenda 2030 de Desarrollo Sostenible, como el marco global. La Constitución Política del Estado (2008), respalda este planteamiento, en los Arts. 15, 281, 284, 304, 318, 334, 410 y 423, así también el Plan Nacional del Buen Vivir, la Ley orgánica del régimen de la soberanía alimentaria son marcos fundamentales, donde el Estado y los Gobiernos Regionales tienen competencias para fomentar y garantizar la seguridad alimentaria en el territorio nacional.

#### b) Acciones y progresos

En la gestión y ejecución de los proyectos, acompañan un conjunto de organizaciones enmarcadas a las normas y leyes planteadas en la tabla anterior. Estos esfuerzos requieren de un acompañamiento de recursos financieros, las inversiones efectuadas en los proyectos orientados a la seguridad alimentaria en el Ecuador, asciende a 3.141.915.551,67 USD en 1.213 proyectos agrícolas y de bienestar, orientados a la seguridad alimentaria, en el periodo 2008-2015. (Ministerio de Finanzas, 2015; Senplades, 2016). Las instituciones y organizaciones que participaron en la ejecución de los proyectos son las que figuran en el Anexo 1. Como se puede apreciar, los proyectos están centrados en la actividad agrícola y proyectos de alimentación (bienestar social); a través de estas acciones se pretende mejorar tanto la disponibilidad y el acceso a alimentos sanos e inocuos.

La participación de los actores locales fue determinante en el logro de los objetivos. No obstante, se percibe la falta de un mayor compromiso e involucramiento de la población rural en los proyectos de seguridad alimentaria. Así, el gobierno, la cooperación internacional, sector privado, asociaciones comunidades y personas, fortalecerían los diversos proyectos de seguridad alimentaria sobre la base de principios como la participación, solidaridad y la inclusión; pero que también es importante que los actores puedan definir líneas de actuaciones concretas en un determinado sector y población objetivo, de tal forma que la suma de los resultados genere un mayor impacto.

### 4. Discusión

Tanto para FAO y la Comisión Europea y otros organismos, la seguridad alimentaria es la base de sus operaciones, y han planteado un conjunto de directrices que coadyuvan en la disminución de la población vulnerable a través de la disponibilidad, acceso y consumo de los alimentos; ahí Ecuador todavía no ha incorporado los planteamientos realizados por estos organismos, como la seguridad sanitaria, que tiene que ver las formas y modos en que los alimentos deben ser consumidos y contribuir en la sanidad de la población. Por otra parte, promueven un cuarto elemento de la seguridad alimentaria, que es la estabilidad, ésta tiene que ver con la sostenibilidad de los programas y proyectos, este componente todavía no es abordado de forma visible, su incorporación e implantación podría generar impactos positivos en el tiempo.

### 5. Conclusiones

El Estado ecuatoriano contempla como principio de la seguridad alimentaria, el impulso y promoción de un sistema de políticas orientadas al mejoramiento de la calidad de vida y uso adecuado de los recursos naturales, partiendo de la promoción del aumento de la producción agrícola, aplicando un sistema de suministro comunitario.

El avance y progresos que presenta Ecuador en el ámbito de la seguridad alimentaria, va en crecimiento constante, sea en la creación de espacios y escenarios de intervención; sin embargo, queda pendiente sumar o incorporar algunas cuestiones que recomiendan tanto la FAO y otros organismos, tales como la estabilidad, un elemento importante en el análisis y abordaje de la seguridad alimentaria, que converge en el concepto de la sostenibilidad. Otro aspecto que debe ser incluido en el diseño de las políticas, es la seguridad sanitaria, que tiene que ver con las formas y modos de consumo de los alimentos.



## BIBLIOGRAFÍA

- Afonso, A. (2007). *Incidencia de la Seguridad Alimentaria en el desarrollo. Análisis y síntesis de indicadores*. Tesis Doctoral. Universidad Politécnica de Madrid. España.
- Ayaviri, D. y Vallejos, P. (2014). "Cambio climático y seguridad alimentaria, un análisis en la producción agrícola", *Journal of Agricultural Science and Technology*, (3), págs. 59-79.
- Calero, C. (2011). *Seguridad Alimentaria en Ecuador desde un enfoque de acceso a alimentos*, Flacso-Abya Yala, Quito.
- Cofre, E.; Yagüe, J. L. y Moncayo, M. (2015). "Seguridad y Soberanía alimentaria: análisis comparativo de las leyes en siete países de América Latina", *Revista Española de Estudios Agrosociales y Pesqueros*, Nº 242, págs. 49-88.
- FAO (2015). *Panorama de la Inseguridad Alimentaria en América Latina y el Caribe*, Roma Italia.
- Trueba, I. (2006). *El fin del hambre en 2025. Un desafío para nuestra generación*. Editorial: Mundi-Prensa, Madrid.
- INEC (2015). *Informe de Resultados ECV 2013 – 201*, Instituto Nacional de Estadística y Censos. Quito
- León, A.; Martínez, R. Espíndola, E. y Schejtman, A. (2004). *Pobreza, hambre y seguridad alimentaria en Centroamérica y Panamá*, CEPAL, Santiago.
- Loma-Ossorio, F. y Lahoz, C. (2006). *El marco conceptual de la seguridad alimentaria*. FAO.
- Maluf, R. (2009). *Seguridad Alimentaria y Nutricional: un enfoque de derecho y soberanía*. Centro Andino para la Formación de Líderes Sociales (CA-FOLIS), Quito.
- Rubio, B. (2011). "Crisis Mundial y Soberanía Alimentaria en América Latina", *Revista de Economía Mundial*, 29, págs. 59-85.
- Winograd, M. (2008). "Seguridad alimentaria en América Latina y Estados Unidos", *Horticultura internacional*, Nº 63, págs. 60-65.



## COMUNICACIÓN CIENTÍFICA

# Os impactos sócio-ambientais causados pelas políticas públicas voltadas para o agronegócio

**Hebert T. Cândido y José A. I. Sturza**

Universidade Federal de Mato Grosso, ICAT.

Rondonópolis, Brasil

*hebert.candido@gmail.com.*

Universidade Federal de Mato Grosso, DeGeo/ ICHS

Rondonópolis, Brasi

*jasturzaroo@gmail.com.*

## RESUMEN

O trabalho apresenta ações tomadas por governantes voltadas principalmente para o agronegócio, de maneira que contribuem para conflitos sociais e impactos ambientais. Sendo assim, contextualizam-se ações políticas tomadas no passado com os seus respectivos impactos: revoltas populares, migrações, concentração de renda, invasão cultural, mudança nos hábitos alimentares, contaminação do ambiente, degradação dos solos, entre outros, nos quais, os prejudicados sempre foram os pequenos agricultores. A partir dos conflitos apresentados, espera-se o esclarecimento quanto ao assunto, para que assim, sejam debatidas ações que possam de alguma maneira, colaborar para fomentar a agroecologia, de modo que esta possa auxiliar a atenuar esses conflitos. Para isso, a metodologia empregada na elaboração deste trabalho consistiu em uma consulta de referenciais bibliográficos relacionados ao assunto, como: livros, documentários, artigos científicos e sites de empresas públicas e/ou privadas que já fizeram pesquisas relacionadas com essa temática. Logo, apresentam-se, recomendações e propostas para amenização desses impactos, como por exemplo: eliminação de subsídios que contribuem para degradação ou extinção dos recursos naturais e que venham a contribuir com conflitos territoriais; avaliação do consumo de capital (ambiental) e políticas públicas mais iguais entre agronegócio e agricultura familiar.

## PALABRAS CLAVE

Agroecologia, Conflitos sociais, Recursos naturais, Soberania alimentar, Subsídios.

## CONTENIDO

### Introducción

A história acusa diversos casos de impactos sócio-ambientais causados por ações de governos. Essas ações causaram fome, conflitos por terra, pobreza, etc. Em muitos casos, os prejudicados foram os trabalhadores rurais. Como exemplo, tem-se a grande fome ocorrida na Irlanda, que segundo Thornton (2014) ocorreu através de uma ação política que influenciou impactos ambientais e sociais, matando mais de um milhão de pessoas e fazendo com que outras milhões migrassem para outros países. Esse tipo de exemplo não é exclusivo de outras nações, considerando que se tem na história do Brasil, em pleno século XX, o Contestado, que como demonstra Fausto (1995) foi um movimento social ocorrido após a expulsão de trabalhadores rurais de suas terras para a construção da ferrovia RS-SP por uma madeireira. Aliaram-se a esse movimento os trabalhadores vindos de outras regiões que ajudaram a construir a ferrovia e que ficaram desempregados após o término da construção.

Quanto à agricultura, atualmente os sistemas produtivos ignoram o consumo de capital que deveria ser aplicado à depreciação dos recursos ambientais (ALTIERI, 2004). O sistema capitalista utiliza os recursos da fauna, flora e solo, como se fossem infinitos, buscando lucro rápido e fácil (ALMEIDA, 1988). Neste sentido, um sistema que exaure os recursos naturais é um sistema insustentável (ALTIERI, 2004).



### Objetivos

Apresentar a problemática do tema proposto e propor alternativas que possam auxiliar a amenizar as causas do problema existente.

### Metodología

A metodologia empregada na elaboração deste trabalho consistiu em uma consulta de referenciais bibliográficos relacionados ao assunto, como: livros, documentários, artigos científicos e sites de empresas públicas e/ou privadas que já fizeram pesquisas relacionadas com essa temática. Para o desenvolvimento da discussão, separaram-se os temas em tópicos, apresentando à problemática. Posteriormente, decorreram-se as propostas que podem ser construtivas na atenuação dos conflitos.

### Resultados

#### *Impactos ambientais, estruturação da paisagem e mudança nos hábitos alimentares*

O grande montante de exportação e produção divulgado pela mídia acaba por desviar a atenção referente aos impactos ambientais, estruturação da paisagem e mudanças de hábitos alimentares proporcionados pela política voltada para o agronegócio. Como demonstra Barbosa (2004) estimou-se no ano de 2004, que cerca de 700.000 toneladas de pesticidas eram disponibilizadas anualmente ao meio ambiente, a maior parte, através da agricultura. Esses compostos (BRAGA, 2005) podem contaminar águas, solos, ar, alimentos e se acumularem na cadeia alimentar. Referindo-se à mudança nos hábitos alimentares, segundo Kelen et al. (2015) ocorre atualmente uma servidão alimentar, da qual, a alimentação mundial se baseia numa pequena variedade de plantas. Da mesma forma, há uma dependência dos insumos comercializados por um oligopólio, cuja conduta não se baseia nas reais necessidades alimentares da população. Para reforçar essa ideia, toma-se como exemplo, a Europa no final do século XX, que segundo Heilbuth (2004) a superprodução estimulada por subsídios, forçou os líderes da União Europeia a queimarem e soterrarem toneladas de alimentos para controlar os preços dos produtos. Quanto à estruturação da paisagem, leva-se em consideração que paisagem (CAPDEVILA, 1992, p. 6) é um sistema, no qual, as formas são resultados da associação entre o “[...] homem com os demais elementos da superfície terrestre”. No Brasil, segundo Alves et al (2011) tem-se que a estruturação urbana foi totalmente modificada devido ao êxodo rural, principalmente entre os anos 1950-1980. No qual chegou a transferir para o meio urbano 30,0% da população rural existente em 1970 (ALVES et al, 2011).

#### *Políticas geradoras de conflitos: os subsídios dos governos e as explorações de terras internacionais*

Os subsídios do governo à eletricidade praticados na Índia impulsionaram a irrigação, por conseguinte, ocorreu esgotamento do lençol freático no estado de Punjab. Nas Filipinas, os subsídios à compra dos agrotóxicos ignoraram os custos com saúde. Nos Estados Unidos “os subsídios são maiores para os agricultores que utilizam as práticas que mais contribuem para a degradação ambiental” (ALTIERI, 2004, p. 100).

Os subsídios da União Europeia aos produtores rurais do continente, fez com que ocorresse a superprodução de algumas mercadorias, essa oferta excedeu a demanda dos países europeus, por conseguinte, exportou-se a “sobra” para outros países. Essas ações foram traduzidas no fechamento de muitos laticínios na República Dominicana, invasão a soberania alimentar de Gana e desempregos na África do Sul. Dessa maneira, fica quase impossível reverter o quadro de pobreza, pois, a população de baixa renda dos países em desenvolvimento depende das exportações agrícolas para ganhar dinheiro, desse modo perpetua-se a pobreza, de modo que se pode atribuir a essas políticas comerciais, grande parte do número de pessoas que migram para a Europa todos os anos (HEILBUTH, 2004).

Em março de 2009 o governo de Madagascar foi deposto devido um acordo firmado em total discrição entre o presidente do país e uma empresa multinacional. Esse acordo permitia a multinacional à exploração de 1.300.000 ha, o equivalente a metade das terras agricultáveis do país. O acordo daria direito a exploração durante 99 anos, apenas com a promessa de criação de posto de trabalhos e estruturas. Isentos de imposto e royalties (MARANT, 2010).

Após a crise alimentícia de 2008, alguns países importadores de alimentos, se viram numa situação difícil, pois, mesmo com dinheiro para importar, não se encontrava alimentos. A Arábia Saudita chegou a produzir trigo em pleno deserto. Entretanto, o governo exigiu a paralização das práticas, tendo em vista que estavam esgotando seus recursos hídricos através da irrigação com água não renovável. Sendo assim, a solução foi produzir seus próprios alimentos em outros países, principalmente países africanos e latinos. Dessa forma, a Etiópia, um dos países mais pobres do mundo, foi um dos países a ser utilizado para essa produção. Como consequência dessa política, a Etiópia sofreu com conflitos por recursos naturais e terras entre os pequenos produtores do país e os estrangeiros (MARANT, 2010).



### *As propostas para atenuar os conflitos através da agroecologia*

A agroecologia é uma ciência multidisciplinar que busca uma produção de alimento mais sustentável, através de uma agricultura mais harmônica e pensamento ecológico. Para isso, busca-se tratar as causas ao invés dos sintomas e mesclar os saberes acadêmico e popular (ALMEIDA, 2015).

As propostas de promoção da agroecologia para auxiliar na amenização da problemática mostrada apresentam-se da seguinte maneira (ALTIERI, 2004): devem ser eliminados os subsídios que contribuem com o esgotamento dos recursos naturais e degradação do ambiente; eliminação dos programas de incentivo a produção agrícola que distorcem os indicadores econômicos; adoção de projetos agrícolas e métodos que contabilizem os recursos naturais; consideração dos custos ambientais e benefícios nos fundos destinados às pesquisas; priorização de pesquisas que envolvem práticas agrícolas sustentáveis e fiscalização dos impactos ambientais oriundos da agricultura.

### **Conclusiones**

Os fatos apresentados demonstram situações nas quais as políticas econômicas de determinados países interferiram diretamente em impactos ambientais, culturais e sociais, internos e externos à fronteira. Por conseguinte, constatou-se, uma inevitável reestruturação da paisagem rural ou urbana, provocada por políticas voltadas para o agronegócio, que por sua vez, influenciam nos processos migratórios. Para amenizar os impactos apresentados, foi proposta à promoção da agroecologia, para isso, a metodologia deverá incluir as dimensões ecológicas, econômicas, políticas, sociais e culturais.

### **BIBLIOGRAFIA**

- ALMEIDA, J. P. 1988. *A extinção do arco-íris: ecologia e história*. Campinas: Papirus.
- ALMEIDA, S. R. M. 2015. *Agroecologia em música* [sitio web]. [Consulta: 01 de abril de 2016]. Disponible en: [https://www.youtube.com/watch?v=3lhgsm4YS\\_Q](https://www.youtube.com/watch?v=3lhgsm4YS_Q).
- ALTIERI, M. 2004. *Agroecologia: a dinâmica produtiva da agricultura sustentável*. 4ª ed. Porto Alegre: Editora da UFRGS.
- ALVES, E.; SOUZA, G. S.; MARRA, R. 2011. Êxodo e sua contribuição à urbanização de 1950-2010. *Revista da Política Agrícola* [em línea], **20** (2), 80-88. [Consulta: 10 de noviembre de 2015]. ISSN 1413-4969. Disponible en: <http://www.alice.cnptia.embrapa.br/alice/bitstream/doc/910778/1/Exodoesuacontribuicao.pdf>.
- BARBOSA, L. C. A. 2004. *Os Pesticidas, o homem e o meio ambiente*. Viçosa: UFV.
- BRAGA, B. [et al.] 2005. *Introdução à Engenharia Ambiental: O desafio do desenvolvimento sustentável*. 2ª ed. São Paulo: Pearson Prentice Hall.
- CAPDEVILA, M. B. 1992. Antecedentes. In: CAPDEVILA, M. B. [et al.]. *Manual de ciencia del paisaje: Teoría, Métodos y aplicaciones*. Barcelona: Aleu, S. A.
- FAUSTO, B. 1995. *História do Brasil*. 2ª ed. São Paulo: Editora da Universidade de São Paulo: Fundação do Desenvolvimento da Educação.
- HEILBUTH, P. E. 2004. *La poderosa agricultura europea* [sitio web]. [Consulta: 07 de noviembre de 2015]. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=yRq74GRVfiE>
- MARANT, A. 2010. *Planète á vendre* [sitio web]. Francia: Arte France – Capa. [Consulta: 06 noviembre 2015]. Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=tvP7u5i4kA>
- KELEN, M. E. B. [et al.] 2015. *Plantas Alimentícias Não Convencionais (PANC): hortaliças espontâneas e nativas* [en línea]. [Consulta: 24 agosto 2015]. Porto Alegre: UFRGS. Disponible en: <https://www.ufrgs.br/viveiroscomunitarios/wp-content/uploads/2015/11/Cartilha-15.11-online.pdf>. ISBN: 978-85-66106-63-3.
- Thornton, M. 2014. *O que causou a grande fome da Irlanda?* [sitio web]. Auburn: Instituto Ludwig von Mises Brasil. [Consulta: 06 noviembre 2015]. Disponible en: <http://www.mises.org.br/Article.aspx?id=1925>





## COMUNICACIÓN DE EXPERIENCIA

# Tenemos derecho a saber qué comemos

**Inés Franceschelli**

Base IS  
Paraguay

### RESUMEN

La cantidad de productos para la alimentación que contienen organismos genéticamente modificados, puestos en el mercado, está en constante aumento. Estos productos transgénicos no se encuentran etiquetados como tales, los consumimos sin estar informados.

Desde la plataforma Ñamoseke Monsanto se ha iniciado una campaña para una ley de etiquetado de alimentos transgénicos. Con la misma se busca informar a la ciudadanía acerca del impacto que tiene en su vida y su salud el cambio de nuestros hábitos alimentarios de los últimos años.

### PALABRAS CLAVE

Transgénicos, Ñamoseke Monsanto, Ley de etiquetado

### CONTENIDO

#### 1. ¿Cómo hablar con los habitantes de las ciudades?

La plataforma Ñamoseke Monsanto<sup>1</sup> es la expresión del acuerdo de un grupo de organizaciones, como campaña cívica de incidencia. Define sus orientaciones buscando que en el Paraguay se respete la vida y la diversidad de plantas y animales; que ríos y arroyos no estén contaminados, que las familias campesinas puedan vivir y producir en sus tierras. Promueve la soberanía alimentaria, que los alimentos que necesita la población nacional se produzcan y distribuyan sin tener que depender de otros y sin tener que pagar por lo que es nuestro.

Desde hace más de dos décadas, crece en Paraguay el activismo cívico, tanto en sectores rurales como en las ciudades, denunciando el impacto de la "sojización", es decir, del desplazamiento sostenido de la frontera agrícola debido al crecimiento de la superficie en monocultivo de plantas OGM. Esa creciente conciencia ciudadana fue incorporando una mayor comprensión acerca de cómo funciona el control corporativo del sistema agroalimentario, destinando a los países subordinados a la producción que destruye ecosistemas, contamina y expulsa, e incentivando la alimentación industrializada, con alto contenido de proteína transgénica y derivados de soja y maíz OGM.

Así, los diversos grupos de activistas organizados en la plataforma Ñamoseke Monsanto nos vimos ante el desafío de mejorar nuestra capacidad de informar a la población sobre esta problemática, especialmente a la población urbana, que en general consume medios de comunicación empresariales, en los que normalmente no se tratan estos temas.

La estrategia consistió en formular una propuesta legislativa y salir a las calles a buscar apoyo ciudadano a la misma. Se conformaron equipos de militantes que distribuyeron volantes e información en la puerta de los supermercados, mientras se ofrecía la posibilidad de firmar un petitorio patrocinando la propuesta de Ley.

Los voluntarios participaron previamente de una serie de encuentros en los que se debatía el tema y otros conexos. Por ejemplo:

¿Qué son los transgénicos?

Son seres vivos creados artificialmente en laboratorios a los que se les modificó la estructura genética para que tengan características que naturalmente no podrían tener.

Consecuencias

Cada año se usan en nuestro país 60 millones de litros de veneno para fumigar los cultivos genéticamente modificados. Toda esa cantidad se queda en la tierra, el agua y en los transgénicos que finalmente comemos.

No solo queremos que la gente se informe sobre los problemas de salud que puede acarrear el consumo de transgénicos sino que conozcan que su forma de producción produce un daño inmenso al medio ambiente, ya que deforestamos masivamente, se cambia un bosque extraordinariamente valioso donde vivían millones de seres vivos por un desierto donde viven solo la soja y sus víctimas cercanas.

<sup>1</sup> Organizaciones que suscriben la Campaña: Altravida, BASE IS, Centro de Producción Radiofónica Ñañe'e", CEPAG, Coalición Mundial por los Bosques, CONAMURI, CONAPI, CREAM, Desde Abajo, Federación Nacional Campesina, Frente Recoleta, IALA Guarani, JETYVYRO, JPIC, Juventud Comunista Paraguaya, Movimiento por el Derecho a la Salud, OLT, Savia, Sobrevivencia, SERPAJ-Paraguay, Vencer y Vivir.



Además las plantaciones de frutas y verduras que producen nuestros campesinos se ven afectadas por las fumigaciones, muchos de estos mueren o se llenan de plagas. Así vamos perdiendo nuestras semillas nativas y nuestra soberanía alimentaria. Dependemos de los países vecinos para alimentarnos.

Esos campesinos que antes producían esos alimentos se ven forzados a migrar a la ciudad, buscar trabajos en otros rubros o delinquir, generando mayor inseguridad en las ciudades.

Otros países que ya adoptaron el etiquetado de alimentos transgénicos

El Paraguay debe unirse a la gran comunidad de naciones que ya proveen a sus consumidores toda la información para que puedan elegir libremente si consumir o no productos que contengan transgénicos, entre las cuales se encuentran: la Unión Europea, Rusia, China, Australia, Nueva Zelanda, Japón, Noruega, Suiza, Arabia Saudita, Brasil, Bolivia, Uruguay y Ecuador.

## 2. La experiencia

Los equipos de voluntarios estaban conformados por jóvenes, varones y mujeres, y algunas personas adultas, uniformados con camisetas con leyendas alusivas a las propuestas.

Muchos y variados fueron los aprendizajes: el día de la primera experiencia se descubrió que existen sintonías más fáciles que otras, como que las señoras mayores aceptaban mejor el diálogo con muchachos jóvenes, y señores escuchaban más a las chicas; algunas personas respondían a la propuesta hablando de política, otras de economía, otras de la salud y la creciente incidencia de cáncer; algunos acusaban al monocultivo de los problemas de inseguridad en las ciudades, afirmando que “los pobres” que venían del a instalarse en viviendas precarias en la ciudad eran los responsables de robos y violencia.

Algunas pocas personas, especialmente en barrios residenciales, contradijeron a los activistas, descalificando nuestras afirmaciones. Esos debates mejoraron significativamente nuestros argumentos y nos dieron más elementos para persuadir.

En promedio, por cada 100 contactos establecidos, recogimos 96 firmas patrocinando la propuesta. Nuestro aprendizaje más importante fue el siguiente: aunque la población no conoce en detalle el impacto de la producción e ingesta de OGM, percibe con claridad que “algo está mal” con relación a los transgénicos, al monocultivo, a la salud. Esta percepción alimentó el entusiasmo de los activistas, y hacia fin de año, y con miles de firmas en una carpeta, persuadimos a algunos legisladores y se realizó en diciembre una audiencia pública para debatir el proyecto. La audiencia se desarrolló en la sala bicameral del Congreso Nacional, y hoy el proyecto de Ley está esperando dictamen en seis comisiones.

Prevedemos un nuevo periodo de divulgación masiva (usando medios, redes sociales y activismo callejero) y cabildeo en las comisiones respectivas.

## 3. La Ley

El proyecto de Ley se enfoca en garantizar el derecho del consumidor a estar informado. Un producto que en su etiqueta no contenga datos de gran importancia para el consumidor, como que el producto ofrecido para su consumo ha sido todo o en parte, objeto de manipulación genética, no se adecua a las disposiciones legales vigentes, impidiendo al consumidor realizar una “libre elección”, establecida por ley como derecho irrenunciable que prevalece sobre cualquier otra norma legal, uso, costumbre, práctica o estipulación en contrario.

El proyecto se ampara en

Constitución de la República del Paraguay:

- Recibir información veraz, responsable y ecuaníme (art. 28);
- Reclamar individual o colectivamente, la salubridad pública, los intereses del consumidor y demás que hagan relación con la calidad de vida y el patrimonio colectivo (Defensa de los intereses difusos, art. 38),
- Derecho a la salud, establece que “El Estado protegerá y promoverá la salud como derecho fundamental de la persona y en interés de la comunidad” (art. 68)
- En ningún caso el interés de los particulares primará sobre el interés general. (art. 128)

Ley No. 1334/98 “De Defensa del Consumidor y del Usuario”:

- Art. 6° derechos básicos del consumidor:
  - a) la libre elección del bien que se va a adquirir,
  - c) la adecuada educación y divulgación sobre las características de los productos y servicios ofertados en el mercado, asegurando a los consumidores la libertad de decidir y la equidad en las contrataciones.



**Productos/Materiales de la experiencia**

Flayers en redes sociales, calcos, volantes

Volanteadas en la puerta de los supermercados y otros lugares público

Charlas y otras formas de divulgación

Audiencia pública

